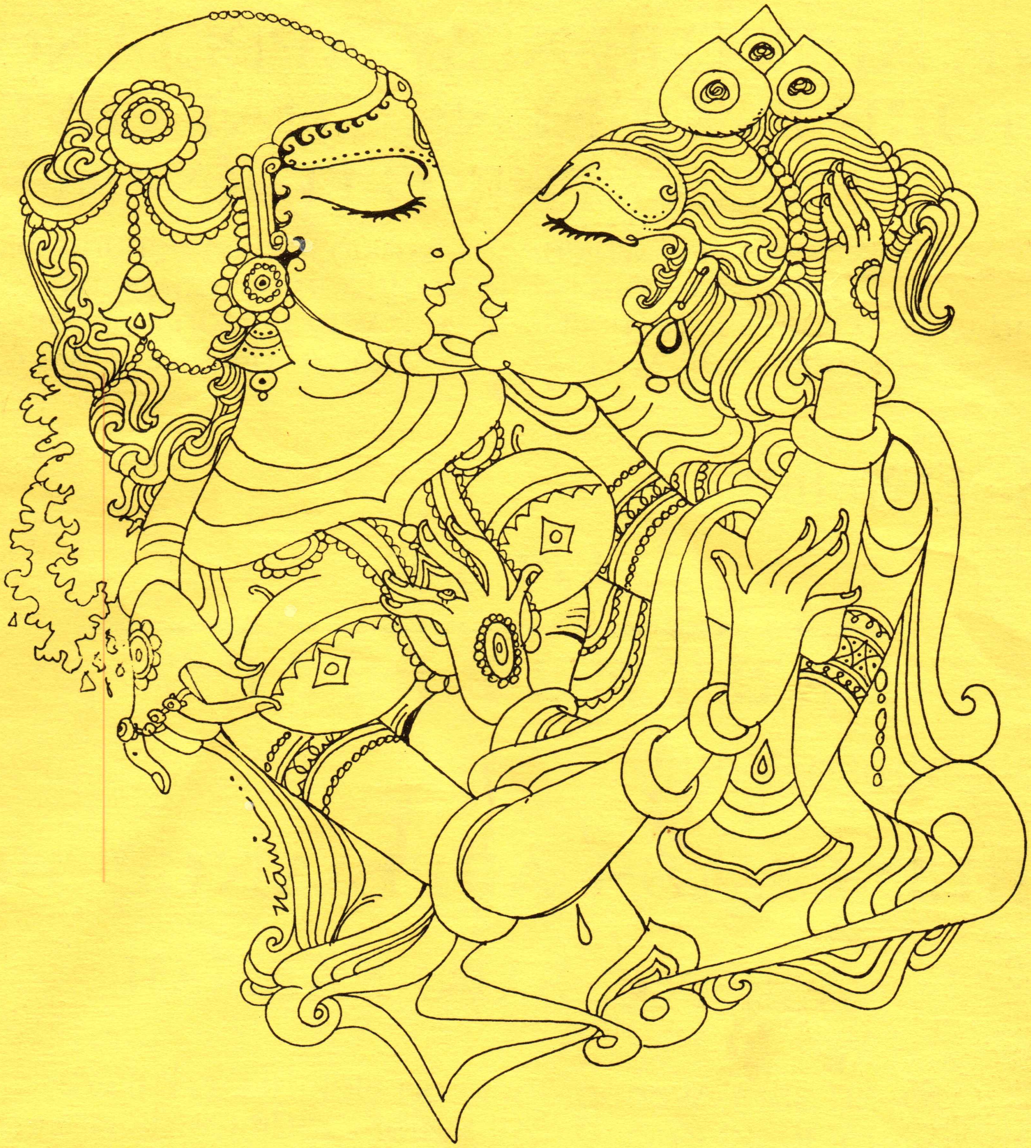
తెలుగు జ్యోతి

తెలుగు కళాసమితి ద్వారా వెలువడుచున్న సారస్వత పత్రిక

TELUGU JYOTHI

A Literary Magazine

from The Telugu Fine Arts Society, Inc.



Q's & A's
ON
P:18,19
ఆ-వా-సం
శీర్షిక
శ్రీ వేముల జగన్నాథం

వంశీ కార్యక్రమం:
జూలై [illegible], 1987
కుమారి సరళాకుమారి
కూచిపూడి నృత్యం
– జూలై 18, 1987
వివరాలకు 5వ
పేజీ చూడండి!

TFAS
c/o Dr. R.K.Jonnada
77 Hillcrest Avenue
Morristown. NJ 07960

Non-Profit
Org.
Bulk Rate
US Postage
PAID
Permit#55
SOMERSET, NJ

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

JUNE 1987

We May Not Be Legendary Yet . . . But We Will Be.

WE ARE THE NEW APPLIANCE STORE IN QUEENS THAT OWES YOU EVERYTHING IT KNOWS.

We know which TV, which VCR, which refrigerator and telephone will make your home or office more enjoyable.
And we can suggest the best to fit your very personal needs—110 or 220.
But most of all, we know the value of prices that are real.

So Step Into

ATIF

ENTERPRISES

& Choose Your

WORLD CLASS APPLIANCE TODAY

ASK FOR BABU NARSIAH

70–20 35th Avenue, Jackson Heights, NY 11372
Mon. to Sun. 10:30 to 7:30 All Major Credit Cards Accepted
IN NY CALL: (718) 565–8574
OUT OF NY CALL TOLL FREE: 1–800–331–7503

Specializing in transfer of residence.

మీ ఎలెక్ట్రానిక్ అప్లయన్సెస్ నిమిత్తం సరసమైన ధరలకు
బాబు నరసయ్యను
సంప్రదించండి.

రిజర్వేషన్ల 'కాలం' కథ

బాబూ నన్ను పెంచుకో

శివరామకృష్ణ చిన్నప్పటి నుండి కష్టపడి చదువుకున్నాడు. బి.ఏ. పాసైనప్పటికీ కనీసం తండ్రి కరణం ఉద్యోగమైనా తనకు రాలేదు. అయినా అతడు విచారపడలేదు. ఆ తండ్రి చనిపోయాడు. సంసార బాధ్యత నెత్తిన పడింది. ఎంతో కష్టంగా ఈదుకొస్తున్నాడు.

ఇన్ని కష్టాలలోను పట్టుదల విడువకుండా ఐ.ఏ.ఎస్. ప్రిలిమినరీ వ్రాతపరీక్షలు పాసయ్యాడు. ఇక ఇంటర్వ్యూ వుంది. దానికి ప్రత్యేకమైన ట్రైనింగు పొందితే సులభంగా ప్యాసుకావచ్చునని ఆశ. కాని పదిరోజుల ట్రైనింగ్‌కే వెయ్యి రూపాయిలు ఖర్చయ్యేట్లుంది.

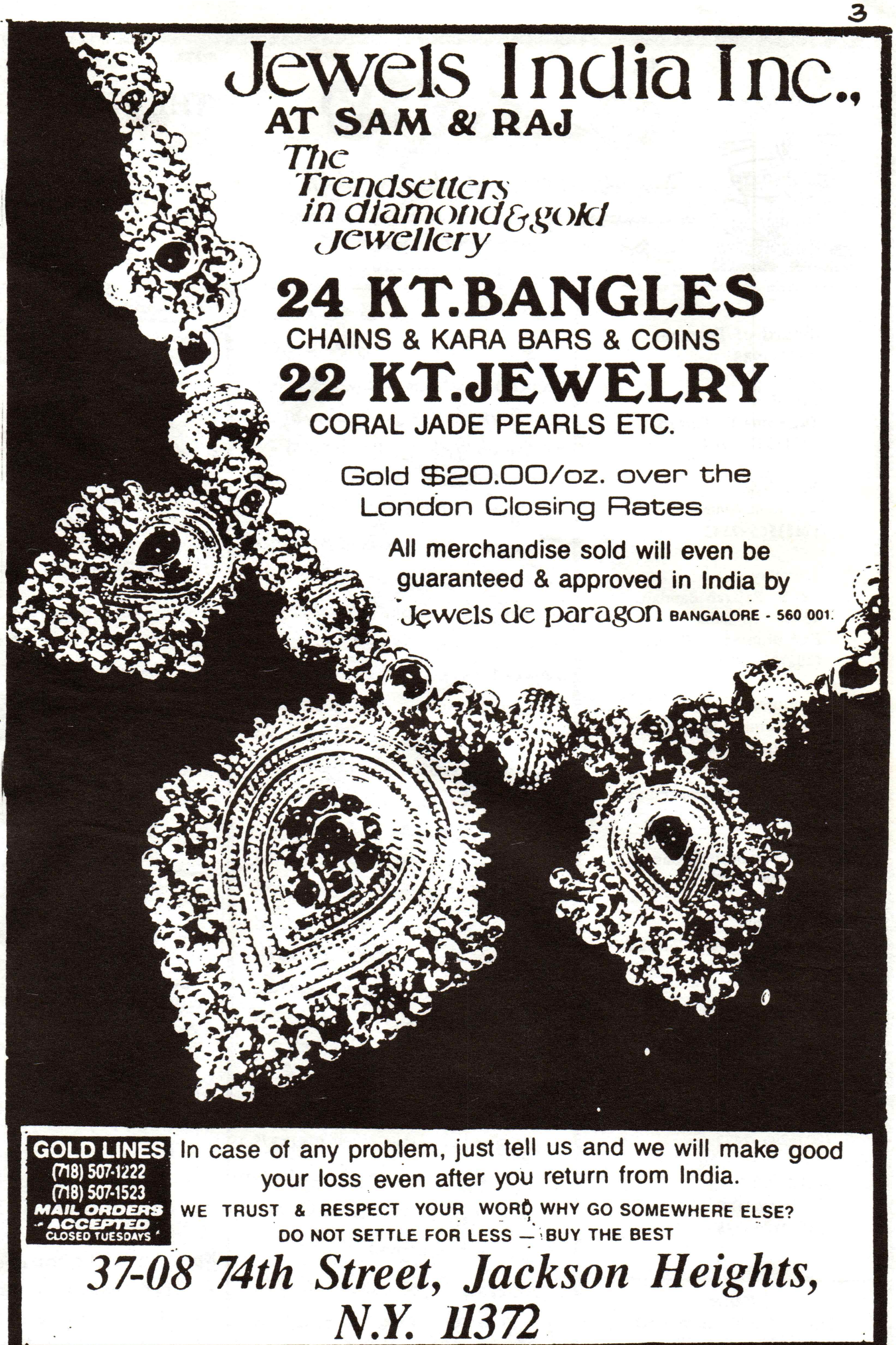
తానేమో పేరుకు అగ్ర కులస్థుడే. గుర్తింపు పొందిన కులాలవారు ఐ.ఏ.ఎస్. వ్రాత పరీక్ష పాసై వుంటే, ప్రభుత్వం, వారికి ఇంటర్వ్యూ ట్రైనింగ్ ఉచితంగా ఇప్పిస్తున్నారు. తనకు తండ్రి ఎట్లాగూ లేడు కాబట్టి సంరక్షకుణ్ణైనా తగినవాణ్ణి ఎంచుకుందామనుకున్నాడు.

వీధి ఊడ్చే వెంకటయ్యను చూశాడు శివరామకృష్ణ. విధి నిర్వహించి విశ్రాంతి తీసుకుంటుండగా వెంకటయ్యను సమీపించి తనగోడు వెళ్ళబోసుకున్నాడు. "నాకో సాయం చేయాలి బాబూ! నన్ను పెంచుకో! ఈ కాగితం మీద తండ్రి లేక సంరక్షకుడనేచోట వేలి ముద్ర వెయ్. నాకు ఇంటర్వ్యూ ట్రైనింగ్ ఉచితంగా పొందే అవకాశం కలిగించు" అన్నాడు శివరామకృష్ణ.

వెంకటయ్య నవ్వాడు. "వేలి ముద్రేం ఖర్మ! సంతకమే చెయ్యగలను. నీకు సాయం చెయ్యడానికి అభ్యంతరమే లేదు. కానీ నేనూ నీలాగే అగ్రకులస్థుణ్ణి. ఏ ఉద్యోగం రాక దీనికి సిద్ధపడ్డాను. కులం ప్రస్తావన లేకుండా నా ఉద్యోగాన్నిబట్టి మేలు జరుగుతుందంటావా? అదీ లేదు. ఇప్పుడు నా సంవత్సరాదాయం పన్నెండు వేలు మించింది. కాబట్టి ఆ ఆశ వదిలెయ్! అన్నాడు వెంకటయ్య.

శివరామకృష్ణకు నోటమాట రాలేదు. ఆశ్చర్యము, ఆవేదన! అదొక విచిత్ర మనస్థితి. అప్పుడన్నాడు వెంకటయ్య "నేను కూడబెట్టిన వెయ్యి రూపాయిలున్నాయి. సాటి మనిషిగా ఇస్తా! తీసుకో!" అని. శివరామకృష్ణ కన్నీరు వెంకటయ్యకు కనిపించనీలేదు.

—చిట్టా దామోదర శాస్త్రి



బాబోయ్...బాబోయ్...

"చక్కెర స్టాకయి పోయింది సార్..."
..."అప్పుడేనా?"
"అవునుసార్, కానీ..."
"కానీ`"
"మీ కోసం ఉంచాలెండీ, మామూలు ధరకంటే ఒక్క రూపాయెక్కువ"
"అంటే బ్లాకా?"
(సీను మారితే...)

"నువ్వేనా బాబూ, రమేషం"
"అవునుసార్"
"నీ సర్టిఫికేట్లన్నీ చూశాం...కానీ, ఈ ఉద్యోగం ఇంతకు ముందే ఫిలప్ అయిపోయింది."
"సార్!"
"బట్ డోంట్ వర్రీ, ఓ ఐదు వేలిస్తే, ఈ ఉద్యోగం నీదే"
"అంటే లంచమా?"

(సీను మారితే...)

"సార్! నా రోగం..."
"నయం చేస్తా, నయం చేస్తా, కానీ..."
"ఏమిటూ? కానీ..."
"ఇది ప్రభుత్వాసుపత్రి, ట్రీట్‌మెంట్ బాగుండదు!"
"ఇంతకీ మీరు చెప్పేదేమిటి?"
"అబ్బే ఏముంది?... నా ప్రైవేట్ క్లినిక్ వుంది చూశావూ?"
"స్వలాభాలా?"
(ఇలా సీనులు మారుతూ ఉంటే...)

అది నాయనా! సంగతి
కాబట్టి...
ఇందు గలదందులేదన్న సందేహము వలదు. అవ్వాయమెందెందు వెతికిన అందందే కలదు.
బ్రతుకోసమరం నాయనా, నీవో సైనికుడివి.
కాబట్టి...

— కందమూరి జనార్దన్

లంచాలు, కంచాలు,
మంచాలు, ఇవేం
ప్రపంచాలో!!!

తెలుగుజ్యోతి

తెలుగు కళాసమితి ద్వారా వెలువడుతున్న సాహిత్య పత్రిక

సంపుటం: 4 జూన్ 1987 సంచిక: 6

THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY, Inc.

(A TAX EXEMPT AND NOT FOR PROFIT CORPORATION)

77 Hillcrest Avenue, Morristown, NJ 07960

తెలుగు కళాసమితి

Board of Trustees
1986–1988

President
Dr. Rama K. Jonnada
(201)267–1764

Vice President
Mr. Ram Ammanamanchi
(718)565–7543

Secretary
Dr. V. Rajarao Bandaru
43 Church Lane
East Brunswick NJ 08816
(201)821–4268

Treasurer
Ms. Nirmala Akkapeddi
(201)267–7424

Committee Chairpersons

Cultural
Mr. Chintalpati S. Sastri
(201)390–4037

Educational
Mr. Sankara Rao Polepalli
(201) ~~445-3379~~ 264-7422

Literary & Public Relations
Dr. K. V. Rao
(718)886–4647

Philanthrophic
Ms. Mangala Gouri Manikonda
(201)297–7422

Social
Ms. Vijayalakshmi Chimmiri
(718)445–6098

Editor
Dr. Kidambi Raghunath
1, Woodlake Dr.
Piscataway, NJ 08854
(201)463-0876

We acknowledge with thanks the Editors of Andhra Jyothi Telugu weekly and Wisdom magazines for allowing us to publish material from their magazines.

ముఖచిత్రం: "రాధామాధవం" — నాని, విజయవాడ.

<u>మామాట</u>: ఇంతకుముందు ప్రకటించిన విధంగా కార్యక్రమాలు తయారవుతున్నవి. జూలై 18న సరళాకుమారి, కూచిపూడి నృత్యం, జూలై 25న వంశీ వారి కార్యక్రమం, ఆగష్టు 29న తెలుగుజ్యోతి సహాయార్థం "ఇదేమిటి" నాటిక. ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సమ్మేళన సంవత్సరంలో కార్యక్రమాలు తప్పవు. ఎంతోమంది కళాకారులు ఉత్సాహంతో అమెరికాలో తమ కార్యక్రమములను ప్రదర్శించవలయునని కుతూహలంతో ఇక్కడకు విచ్చేస్తారు. అటువంటప్పుడు మనకు వీలున్నంతలో వారికి తగు సహాయం చేయడం, మన కర్తవ్యమని భావిస్తున్నాను. వెంటవెంటనే కార్యక్రమాలు ఉంటే అన్నింటికి ఉత్సాహంగా వస్తూ, ఒక్కో సమయంలో వెళ్ళడానికి సమయం దొరక్కపోవచ్చు. కానీ, యూఎస్ అమెరికా పర్యటిస్తున్న బృందాలకు మనకనుకూల సమయంలో వారికి ప్రదర్శన నివ్వడం వీలుపడక పోవచ్చు. ఈ విషయంలో మీ యందరి సహాయ సహకారాలు సమృద్ధిగా లభిస్తవని ఆశిస్తున్నాను. వచ్చిన బృందాలు ఎంతో శక్తివంతులు ఉత్కృష్టమైన అంశములను ప్రదర్శించబోతున్నారు.

మాండొలిన్ శ్రీనివాస్ యొక్క కార్యక్రమాలు ఎంతో జయప్రదంగా ముగుస్తున్నాయి. అన్నిచోట్లలో ఈ కార్యక్రమములను నిర్వహించిన కార్యకర్తలకు కృతజ్ఞతలు.

——— ఇట్లు
రామకృష్ణ జొన్నాడ
(రే. రా.)

విషయసూచిక ....INDEX:

1. మామాట 4
2. ఓ బాబూ! నన్ను పెంచు తో.. చిట్టా దామోదరశాస్త్రి
3. బాబోయ్! బాబోయ్ ... కందమూరి జనార్ధన్
4. కార్యక్రమాలు 5
5. ఉగాది కథలపోటీ ఫలితాలు 6
6. ఈదేశంలో ఆడది.. కథ.. జె. స్వర్ణలత 7,8,9
7. WORD PUZZLE ... MANI DAMODAR 10
8. 20 QUESTIONS .... K.V. RAO 11
9. ఇంద్రధనుస్సు.. కథ.. వి. కవిత 12,13
10. మదర్ థెరెసా అనుభవాలు .. శారద ఈశ్వర్ 14,15
11. అభిప్రాయం .. NEWS 15
12. చిత్రవాణి 16,17
13. చిక్కుప్రశ్న ... కథ .. సింగరాజు 17
14. ప్ర-వా-సం- ..YOUR Q's & OUR A's .. వేదుల జగన్నాథం 18,19
15. MATRIMONIAL 20
16. SIXTH TANA CONFERENCE 21
17. కార్టూన్ పోటీ ఫలితాలు 22
18. HINDU RELIGION .. VENKAT KANUMALLA 23
19. రేఖ .. కథ ... సీ యస్సీ మురళీ 24,25
20. TAXES ... DAMA VENKAIAH 26
21. సుందరకాండము ... ఉషశ్రీ 27,28,29
22. హృదయఘోష.. కవిత... స్వప్న 29
23. స్వాగతం ... కవిత ... బి. తారకేశ్వరరావు 29
24. నిత్య బ్రతుకే నయం .. కథ .. గిడుగు రాజేశ్వరరావు 30,31
25. శృంగార తరంగిణి ... మాడుగుల ఫణిశర్మ 32
26. ANSWERS TO 20 QUESTIONS 33

<u>EDITORIAL BOARD</u>: DR. K. RAGHUNATH, DR. K. V. RAO, DR. K. V. R. CHARI, MR. LAKSHMINARAYANA TANGIRALA, MR. MAHESH SALADI

<u>ADVERTISERS</u>: 1. SHOBHA SAREES..34; Ali Enterprises..9 .ATIF..2; B&A Securities..11; Bank of Baroda..13; Bank of India.33; Century 21..19; Coral & Jade Novelty..16; Dama Venkaiah..32; Data Guru..21 Delhi Palace..17; FOSTER LABS:5. ; India Bazaar..28; Jewels India..3; Kamala Enterprises..18, Kasthuri Potharaj M.D. ..29, Krishna Vempaty..29; Lakshmi Palace..10; Lakshmi Vadapalli M.D...19; Madras Sari Center..8, Murthy Mukkavilli..6 , Paul Rajan..6; Prasad Gudavalli M.D...29; Radhika Nagubandi ...6, R.K. Video..15; R.V. Yerramilli M.D...18; Sapna Sarees..35; Sam & Raj..36; Sari Emporium..26; Skyline Travels..14; State Bank of India..22, Thoga Viswam..27; Vijaya Radhakrishna M.D...27 VRD Systems..15 · Neetha Corals..10. PRIYA FABRICS .... 22.

The articles published and the views expressed are those of the authors only and not necessarily reflect the opinions of either the editors or the Telugu Fine Arts Society.

తెలుగు కళాసమితి

సమర్పించు

వంశీ ఆర్ట్ థియేటర్స్ (హైదరాబాదు) వారి

సృజనాత్మక, అపురూప, మహత్తర, అద్వితీయ పౌరాణిక నాటకాంకములు; **కీచకవధ, శ్రీకృష్ణ-సత్య** (పారిజాతాపహరణ ఘట్టము), **మాయల పకీరు-సంగు** (బాలనాగమ్మ కథాంశము) **అల్లూరి సీతారామరాజు కథ బుర్రకథ, జానపదనృత్యములు, పాటలు, పద్యములు** మొదలగు అంశములతో రెండున్నర గంటలసేపు వినోదాత్మకమైన ప్రదర్శన. SHADOW PLAY లో ఈ పురాణకథల పూర్వాపరాలను చూపిస్తారు. ఇంకా MIME ACTION వగైరాలు.

బృంద సభ్యులు: VAMSEE RAMARAJU, L.V.S. SASTRY, M. PADMA, AMALAPURAM KANNARAO, ADELLA NAGESWARA RAO, A. SATHYANARAYANA MURTHY, M. ARUN KUMAR.

జూలై 25, 1987, శనివారం, మధ్యాహ్నం 3గం॥
JULY 25, 1987 SATURDAY 3 P.M.

స్థలము: MIDDLESEX COUNTY లో FORDS, PISCATAWAY, METUCHEN లో ఒకచోట.

(ప్రవేశము: BY DONATION) *Please keep these dates free. We will let you know the details as soon as they are available. This troupe is touring the United States on the invitation of Sixth TANA Conference Committee. Program is monitored by TFAS. If you are interested in a program in your area, please contact: D. Raghunath, (201) 463-0876*

మనోజ్ఞమైన కూచిపూడి నృత్యములు

ప్రముఖ నర్తకి, నాట్యకళాభారతి

కుమారి సరళాకుమారి (హైదరాబాదు) చే

(సజీవ గాయనీగాయకులు, సహవాయిద్యములతో)

(1985 లో హైదరాబాదు రవీంద్రభారతిలో ఇరవైనాలుగ్గంటలసేపు విరామం లేకుండా కూచిపూడి నృత్యములను ప్రదర్శించి, పలువురి చేత ప్రశంసలనందుకున్న నర్తకీమణి)

JULY 18, 1987, SATURDAY — 3 P.M.

జూలై 18, 1987 శనివారం, మధ్యాహ్నం 3గం॥

స్థలము: ఈ పత్రిక ప్రచురణకు వెళ్ళేవరకు యింకా నిర్ధారణ కాలేదు. కానీ, ఇది LUCY STONE AUDITORIUM, RUTGERS UNIVERSITY, LIVINGSTON CAMPUS, PISCATAWAY, NEW JERSEY లో గానీ METUCHEN HIGH SCHOOL, 400 GROVE AVENUE, METUCHEN, NEW JERSEY లోగానీ జరుగుతుంది. నిర్ణయమయిన వెంటనే మీకు తెలుపుతాము.

ప్రవేశము: BY DONATION

కుమారి సరళాకుమారి ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘం ఆహ్వానంపై ఆరవ ఉత్తర అమెరికా సమ్మేళనము, జూలై 11-12, 1987, ST. LOUIS, MISSOURI లో ప్రదర్శన నివ్వబోతున్నది.

YOUR PARTICIPATION IS VERY MUCH REQUESTED.

@@@

EXCELLENT INVESTMENT OPPORTUNITY

* Pharmaceutical product of ever-increasing demand
* Factory in Prime Location in Hyderabad
* Skilled and experienced promoters.
* Professionals on Board of Directors.
* Assured dividends of 18% in the first full year of operation
* Guaranteed buy-back by promoters of 40% returns to investors

FOR FURTHER DETAILS AND APPLICATION, WRITE TO

Dr. Rao H. Andavolu, MD (Director)
17 Willow Lane
IRVINGTON, NY 10533

or CALL (914) 591-5064 after 7 P.M.

THE INVESTMENTS ARE ALSO ELIGIBLE FOR NON-RESIDENT INVESTMENTS AND ALSO FOR REPATRIATION BENEFITS.

Fluids as against a demand-supply gap of 35,000 bottles per day in Andhra Pradesh alone. Therefore, there will not be any difficulty in marketing the entire output of the Company at remunerative prices.

Apart from Intravenous Fluids, FLL plans to manufacture Distilled Water in Ampoules and Injectables which find extensive use in the medical field.

HIGHLIGHTS

* A highly profitable product mix.
* Raw Materials available in abundance within the State.
* No gestation period - Commercial Production in June, 1987.
* Buy-back by the Promoters at Rs. 18.00 after two years or at Rs.22.00 after three years.

TERMS OF OFFER

* Applications must be for a minimum of 100 shares and in multiples of 50 thereof and upto a maximum of 1000 shares.
* Outstation Cheques accepted.
* Allotment on first come first served basis.

Completed applications for Equity Shares should be sent to the Company's Registered Office.

FOSTER LABORATORIES LIMITED
Regd. Office:
26 Nagarjuna Hills,
Hyderabad 500 482

Foster Laboratories Ltd.
Regd. Office: 26 Nagarjuna Hills, Hyderabad 500 482

@@@

తెలుగు కళాసమితి, న్యూజెర్సీ ఆధ్వర్యాన ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వారపత్రిక నిర్వహించిన 1987 ప్రభవ ఉగాది మినీ కథల పోటీ ఫలితాలు

12 మినీ కథలకు 12 x 300 = రూ.3,600/-

1. "మమ్మీ నాకు అమ్మ కావాలి" -శ్రీ కంచుమర్తి వెంకటేశ్వరరావు, కమలాపురం
2. గోదారిలో దుంగలు -'విపంచి', తాడేపల్లిగూడెం
3. నత్త బ్రతుకే నయం -శ్రీ గిడుగు రాజేశ్వరరావు, హైదరాబాద్
4. ఇంద్రధనుస్సు -శ్రీమతి ఐ. కవిత, అనకాపల్లి
5. ఈ దేశంలో ఆడది -శ్రీమతి జె. స్వర్ణలత, రాజమండ్రి
6. పెద్దత్త -శ్రీమతి ఎం. బాలాత్రిపుర సుందరి, విశాఖపట్టణం
7. క్రోటన్ మొక్కలు -శ్రీ ఉపద్రష్ట సాయి, మద్రాసు
8. స్త్రీల వైరాగ్యం -శ్రీమతి టి. జ్యోతి, నాగపూర్
9. మేక మాంసం -శ్రీమతి ఎ. లక్ష్మీదేవి, అనంతపురం
10. ఎక్కడ వీడియో వున్నదో -శ్రీమతి మల్లాది లక్ష్మి, బొంబాయి
11. వుద్యోగం -సంఘమిత్ర, విశాఖపట్నం
12. స్వయంకృతం -శ్రీ దేవరపు నీలకంఠరావు, మామిడికుదురు

6 మినీ కథలకు 6 x150 = రూ. 900/-

1. లావుకతకు భాష్యం -శ్రీమతి అవధానుల విజయలక్ష్మి, నాగపూర్
2. వేషం -శ్రీ కె.వి.ఎల్.ఎన్. ప్రకాష్, హైదరాబాద్
3. మీ తరం కాదు -శ్రీ కె. గోదావరి శర్మ, కాకినాడ
4. అపరిచిత అతిథి -కుమారి పాటిబండ్ల రజని, తిరువూరు
5. వైరుధ్యం -శ్రీమతి దాసరి శిరీష, హైదరాబాద్
6. బందీలు -శ్రీ వారణాసి ప్రసాదరావు, విజయనగరం

సాధారణ ప్రచురణకు స్వీకరించిన కథలు

1. నుదుటి వ్రాత -శ్రీ రాజనాల అంజనానందం, రామచంద్రపురం
2. అధిక ప్రసంగం -'పైడిపాల', అమలాపురం
3. గార్డియన్ -శ్రీ జాగర్లమూడి సాంబశివరావు, ఒంగోలు
4. అంతరాలు -శ్రీమతి ఉపద్రష్ట కృష్ణప్రియ, విజయనగరం
5. పెళ్ళి శ్రీ నరేష్-ఎన్-దోషి, విజయవాడ
6. పరోపకారి -శ్రీ నంగిరెడ్డి త్రివిక్రమరావు, విశాఖపట్టణం
7. క్షణికం -శ్రీ అరుణ్, నెల్లూరు
8. కోరిక -కుమారి నందివాడ సుబ్బలక్ష్మి, తాడంకి

ఈ పోటీకి సమధికోత్సాహంతో ఆంధ్రదేశంలో రచయితలు, రచయిత్రులు సుమారు 800కు పైగా కథలను పంపించారు. వారందరికీ తెలుగు కళా సమితి తరపున మా కృతజ్ఞతలు. 1987 ప్రభవ ఉగాది శుభాకాంక్షలు. బహుమతి పొందిన కథలలో శైలి విన్యాసం, వస్తు శిల్పం, భాషా సౌష్ఠవం- వీటికంటె వస్తు వైవిధ్యం ఎక్కువగా వున్నది. చాలామంది పాత విషయాల మీదే రాశారు. ఎంచుకున్న కథలలో వైవిధ్యం కోసం వైవిధ్యంతో పాటు పాఠకులకు ఆనందాన్నివ్వడం దృష్టిలో పెట్టుకుని ఎంపిక చేశాము. ఈ బహుమతి గ్రహీతలలో చాలా మంది కొత్త రచయితలు, రచయిత్రులు వున్నారు. వారిని మీరు ప్రోత్సహించి ఆశీర్వదించాలి. ఈ బహుమతుల మొత్తం న్యూజెర్సీ తెలుగు కళాసమితి వారు పంపిస్తారు. వారు పంపగానే బహుమతుల మొత్తం రచయితలకు అందజేస్తాము.

బహుమతులు గెలుచుకున్న రచయితలు, రచయిత్రులు తమ పాస్‌పోర్టు సైజు ఫోటో, జీవిత వివరాలతో వెంటనే పంపించవలసినదిగా కోరుచున్నాము.

ఈ మినీకథల పోటీకి న్యాయ నిర్ణేతలుగా శ్రీమతి రావినూతల సువర్ణా కన్నన్, శ్రీమతి కాశీవఝల రమానరసింహం, శ్రీమతి ఇంద్రగంటి జానకీబాల, శ్రీ ప్రయాగ రామకృష్ణ, శ్రీమతి పొన్నలగడ్డ లలితాదేవి వ్యవహరించారు. వారికి మా కృతజ్ఞతాభివందనాలు.

- ఎడిటర్

PAUL R. RAJAN

ATTORNEY AT LAW

*Real Estate
*Personal Injury
*Corporate Law
*Commercial Law
*Wills & Trusts
*Estate Planning
*Matrimonial
*Immigration
*Tax

195 MAIN STREET
METUCHEN, NJ 08840
(201) 321-1991

233 BROADWAY, SUITE 771
NEW YORK, NY 10279
(212) 406-3923

EVENING WEEKENDS APPOINTEMNTS AVAILABLE

For Your Legal Needs in the Tri-State Area

RADHIKA S. NAGUBANDI

ATTORNEY AT LAW

49 Maple Avenue, New City, NY 10956

- REAL ESTATE
- IMMIGRATION
- MATRIMONIAL
- WILLS
- PROBATE
- PARTNERSHIPS
- INCORPORATIONS
- ESTATE PLANNING
- BUSINESS MATTERS

- *Admitted to practice law in NY, NJ, CT & MN*
- *Juris Doctor (cum laude), Hamline School of Law, MN*
- *Recipient of American Jurisprudence Awards*
- *Bachelor of Law, Andhra University, India*

APPOINTMENTS CAN BE MADE IN NEW YORK & NEW JERSEY

(914) 634-3696 — (914) 634-4004 (evenings)

MURTHY V. MUKKAVALLI

Certified Public Accountant

offers

Professional Services In :

* Taxation *
* Auditing *
* Budgeting *
* Accounting *
* Cash Management *
* Financial Planning *

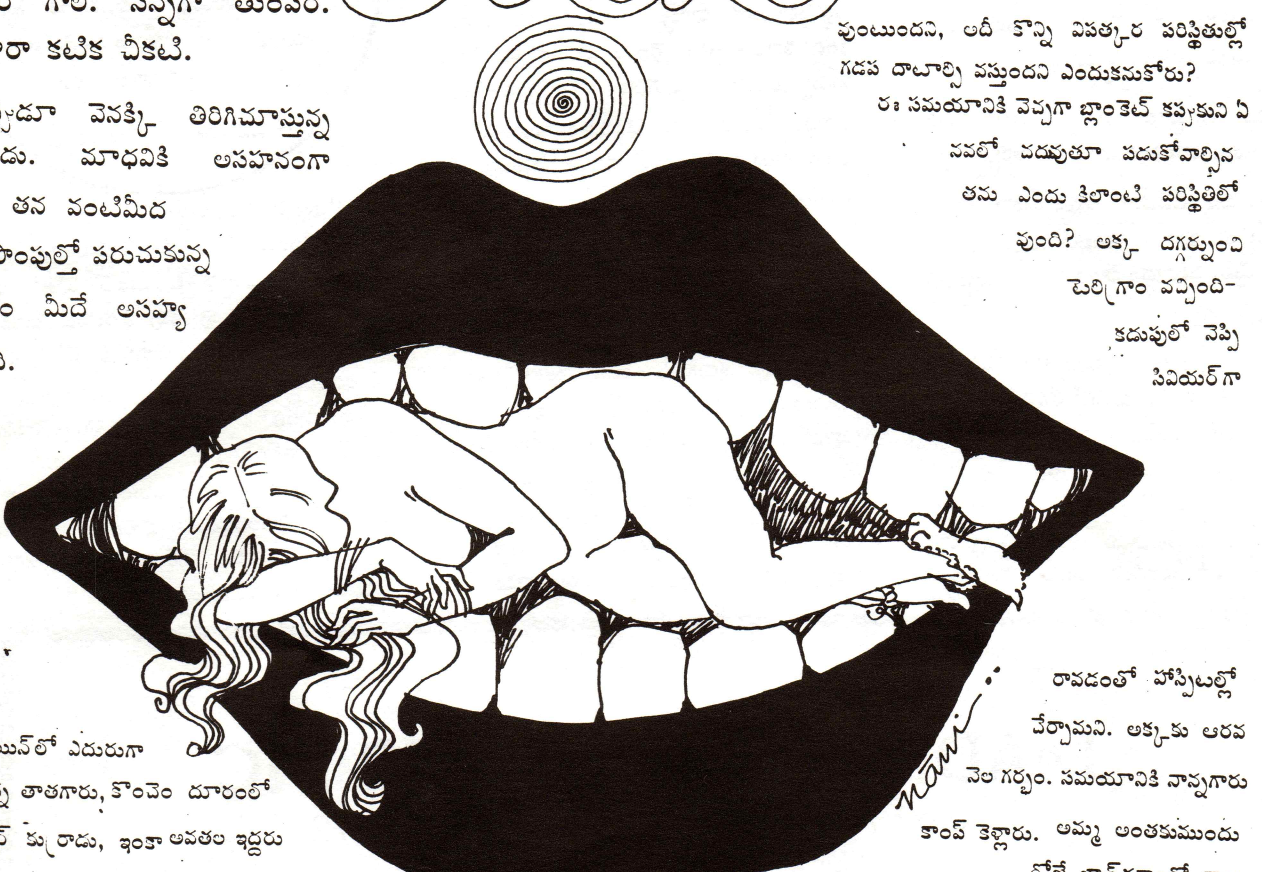
97-25, 64th Avenue
Rego Park, N.Y. 11374.

Bus : (718)830-9221
Res : (718)544-4043

జె. స్వర్ణలత

ఈశదర గాలి. సన్నగా తుంపర. చుట్టూరా కటిక చీకటి.

అప్పుడప్పుడూ వెనక్కి తిరిగిచూస్తున్న బండివాడు. మాధవికి అసహనంగా వుంది. తన వంటిమీద వంపుసొంపుల్తో పరుచుకున్న ఆడతనం మీదే అసహ్యమేస్తోంది.



ట్రెయిన్‌లో ఎదురుగా కూర్చున్న తాతగారు, కొంచెం దూరంలో స్టూడెంట్ కుర్రాడు, ఇంకా అవతల ఇద్దరు బిడ్డల తండ్రి భార్య పక్కన వుండగానే, ఎలా...ఎంతలా...తినేసేలా...గాజు సీసాలో వున్న కేకుముక్కని చూసినట్టు. ఆ చూపుల్లో చక్కటి అందాన్ని చూస్తున్న వివశత్వం కాదు. కోరిక. ఆకలి, తోడేలు చూపులు. ఇప్పుడు ఈ వెధవ కూడా...తన ఆడతనమంటే ఎంత చులకనో. రాత్రిపూట...ఒంటరిగా ఆడది కనబడితే కలిగే ఉద్దేశం ఒకటే. ఏమన్నా ఛాన్స్ దొరుకుతుందేమో! అంతేకాని, ఆడదానికీ ఓ హృదయం వుంటుందని, అదీ కొన్ని విపత్కర పరిస్థితుల్లో గడప దాటాల్సి వస్తుందని ఎందుకనుకోరు?

ఈ సమయానికి వెచ్చగా బ్లాంకెట్ కప్పుకుని ఏ నవలో చదువుతూ పడుకోవాల్సిన తను ఎందు కిలాంటి పరిస్థితిలో వుంది? అక్క దగ్గర్నుంచి టెలిగ్రాం వచ్చింది- కడుపులో నెప్పి సివియర్‌గా రావడంతో హాస్పిటల్లో చేర్చామని. అక్కకు ఆరవ నెల గర్భం. సమయానికి నాన్నగారు కాంప్ కెళ్లారు. అమ్మ అంతకుముందు రోజే బాత్‌రూంలో కాలు జారిపడి కదల్లేకుండా వుంది. అక్కడికీ పెందరాళే బయల్దేరింది. ఏదో స్టేషన్‌లో ట్రెయిన్ ఎందుకో ఆపేసారు. తన తల రాత. ఈ ఊరు కూడా తనకి కొత్త. అక్క మాటల్లో ఒకసారి దారి చెప్పింది. వెతుక్కోగలనన్న ధైర్యంతోనే బయలుదేరింది.

బ్రిడ్జి ఎక్కిన తర్వాత ఎడమ వైపుకి తిరగాలంది అక్క. అదేమిటే కుడివైపు వెళ్తోంది. భయాన్ని, కంగారుని మనసు లోపలికి విగర్‌గా తొక్కేసి అరుస్తున్నట్టుగా అంది మాధవి "దారి తప్పిస్తున్నావేం?"

అదేం నవ్వు? రాబందు రెక్కలు టపటప లాడించి ఒక్కసారి లేచినట్టు .. వెధవ తను మామూలు ఆడపిల్లననుకుంటున్నాడేమో! వాడ్ని చంపనైనా చంపుతుంది కాని, వంటిమీద వెయ్యి

తెలుగు కళాసమితి (న్యూజెర్సీ) ఉగాది మినీ కథల పోటీలో రు.300 గెలుచుకున్న రచన

తెలుగు కళాసమితి - ఆంధ్రజ్యోతి సంయుక్తంగా నిర్వహిస్తున్న కథలపోటీ కథలను వరుసగా ప్రచురిస్తున్నాము. ఈ కథలపై మీ అభిప్రాయములను తెలుపండి. ఈ కథలపోటీలో సహాయపడ్డ శ్రీ పురాణాం సుబ్రహ్మణ్య శర్మగారికి, న్యాయనిర్ణేతలకు, ఈ బహుమతులకు విరాళాలిచ్చిన వారికి తె. క. స. కృతజ్ఞతలను తెలుపుతున్నది.

వేస్తే ఊరుకుంటుందా? ఏదో ఉపద్రవం ముంచుకొచ్చేలా వుందని మాధవికి తెలిసిపోయింది. ఇలా అవసరం పడి రెండు, మూడుసార్లు ప్రయాణం చేసింది తను. కాని ఈ రోజు తనది కాదు. ఎలర్ట్.. బీ ఎలర్ట్. బండి పల్లంలోకి జారి ఆగి పోయింది. చుట్టూరా చిమ్మచీకట్లు. బండివాడు చీకట్లో...బొగ్గుల బస్తాలా కదుల్తూ తన వైపు జరుగుతూ...రెండు గజాలు...గజం....మాధవి పర్సు చేతిలోకి తీసుకుని, కుడికాలు గాల్లోకి లేపి వాడి పొత్తికడుపు కిందుగా...ఒక్క తన్ను తన్నింది. తగలాల్సినచోట తగలకపోయినా ఫర్వా లేదు. తనని వెంబడించడానికి కొంత టైమ్ తీసుకోక తప్పదు. ఒక్క గెంతులో కిందకి దూకి చీకట్లోకి దూసుకుపోయింది మాధవి.

అడివిలా చుట్టూరా చెట్లు. మధ్యలో లీలగా ఏవో ప్రాణులు కనబడుతున్నాయి. 'అక్క చెప్పిన భీమేశ్వరాలయం ఇదేనేమో' అనుకుంటూ లోపలికి అడుగుపెట్టింది మాధవి. అయితే అక్కడ మరొక భయంకరమైన ప్రమాదం పొంచుకుని కూర్చుందని ఆమెకి తెలియదు.

మధ్యలో గర్భగుడి. చుట్టూరా చిన్నచిన్న గుడులు. ఏదో ఒక చిన్న గుడిలో తలదాచుకోవాలని నిశ్చయించుకుని ముందుకి కదిలింది మాధవి. "ఐదు తన లక్కీ నెంబర్" అని లెక్కపెట్టుకుంటూ ఐదో గుడిలోకి అడుగుపెట్టింది మాధవి. అదే ఆమె చేసిన పొరపాటు. లోపలికి వెళ్ళి కాస్త నిశ్చింతగా ఊపిరి పీల్చుకుని, అలుపు తీర్చుకుంటున్నట్టుగా నిలబడ్డ మాధవికి సన్నగా మాటలు వినపడగానే అంత చల్లటి వాతావరణంలో కూడా చెమటలు కమ్ముతుంటే తెలివి తెచ్చుకుని చటుక్కున విగ్రహం చాటున నక్కింది.

కొన్ని ఆకారాలు లోపల కొచ్చాయి. మాధవి వణికిపోతూంది. 'వీళ్ళు తనని కనిపెట్టి వస్తే మాత్రం తన మానప్రాణాలు పోయినట్లే. భగవంతుడా నన్ను రక్షించు!'

ఒకడు విగ్రహం ముందున్న ప్రమిదె వత్తి లాగి వెలిగించాడు. పల్చటి వెలుగు పరుచుకుంది. నూనె రాచుకున్న ఉక్కు శరీరాలు మిలమిలా మెరిసి పోతున్నాయి. మాధవి గుండె జారిపోయింది. ఆమెకి అర్థమైపోయింది-వాళ్ళు దొంగలని. నలుగురూ కింద కూర్చున్నారు. రెండు బాగ్‌లు తీసి కింద కుమ్మరించారు. విగ్రహం చేతి సందులోంచి చూస్తున్న మాధవి కళ్ళు చెదిరిపోయాయి. నగలు. అంత తక్కువ వెలుతుర్లో కూడా పాము పిల్లల్లా మిలమిల లాడిపోతున్నాయి.

"బంగార్రాజు బాగా దాచిపెట్టాడ్రోయ్. పిల్ల పెళ్ళని లాకర్ నుంచి తెచ్చాడు" అన్నాడొకడు.

"తెల్లారేసరికి మన చుట్టూ పోలీసులు వల వేస్తారు" ఒకడన్నాడు.

మాధవికి జరుగుతున్నదంతా కలగా, అయోమయంగా వుంది. 'తను ఇక్కడ ఇలా...?' ఊపిరి కూడా జాగ్రత్తగా పీలుస్తోంది మాధవి. కళ్ళ వెంబడి తెలియకుండానే నీళ్లు కారిపోతున్నాయి. ఆమె అనుభవిస్తున్న టెన్షన్, బాధ వర్ణనాతీతం. "ఈ జవహరీ ఇలా తీసికెళ్ళామంటే ఆ కుర్ర ఇనస్పెక్టర్ పోలీసు కుక్కలా పట్టేసుకుంటాడు."

రచయిత్రి స్వపరిచయం

అనివార్య కారణాల వల్ల ఫోటో పంపలేకపోతున్నాను.
నా మొట్టమొదటి కథ, 'ఓ తల్లి కథ' ఆంధ్రజ్యోతిలోనే అచ్చయింది. క్రిందటి సంవత్సరం న్యూజెర్సీ తెలుగు కళా సమితి వారి ఉగాది మినీ కథల పోటీలో మొదటి సారిగా బహుమతి అందుకున్నాను. ప్రభవ ఉగాది మినీ కథల పోటీలో కూడా నాకు బహుమతి ఇచ్చి ఎంతో ప్రోత్సాహాన్నిచ్చిన ఆంధ్రజ్యోతి వారికి నా కృతజ్ఞతలు.
సుమారు పది కథలు, ఒక నవల ఇంతవరకూ అచ్చయ్యాయి.
మా వారు డాక్టర్ ప్రసాదరావు. సైంటిస్ట్. మా కిద్దరు పిల్లలు. అమ్మాయి, అబ్బాయి. మామూలు గృహిణిని. ఇంతకంటె నా గురించి చెప్పుకో వాల్సిందేమీ లేదు.

—జె.స్వర్ణలత, రాజమండ్రి

"అయితే ఏటి సేద్దాం?"

"ఏముంది? ఈడనే పాతిపెట్టి పోదాం. అంతా సద్దుమణిగిన తర్వాత ఓ మంచి రోజున వచ్చి పంచుకుందాం. మల్లా రేపు ఉదయం టేసన్‌లో సంతకాలెట్టాలి కదా. కానీయండి బేగీ" ఒకడు తొందరపడ్డాడు.

గునపాలతో విగ్రహం ముందు రాళ్ళు పెకిలించి నగలన్నీ బాగ్‌లో పోసి, బాగ్‌లతో సహా పాతిపెట్టేశారు. మళ్ళీ రాళ్లు అమర్చారు. అక్కడ ఏ ఆనవాలు మిగలనంత పకడ్బందీగా పని జరిగిపోయింది. మాధవి నిశ్చేష్టురాలిగా చూస్తోంది జరుగుతున్న తతంగమంతా.

MADRAS SARI CENTER INC.

35-62 73rd Street, Jackson Hts., NY 11372
TELEPHONE: (718) 565-1202
By

PADMINI KRISHNAMURTHY

Stockist in:

- Kanchipuram & Dharmavaram Sarees
- Beautiful Japanese Polyester Sarees
- Corals, Jade, Pearls, Crystals etc.
- 24K Gold Coins, Bars, Bangles & Chains
- 22K Gold Jewellery—All Kinds

(Next to Udupi Restaurant)

నలుగురూ లేచి అన్నీ సర్దుకుని గడప దాటారు. ఒక గంట వరకూ అలాగే బొమ్మలా గోడకి జారపడి కూచుంది మాధవి. దీపం కొండెక్కింది. ఎప్పుడు నిద్ర పట్టిందో ఆమెకి తెలియదు. మెలుకువ వచ్చేసరికి తెల్లవారుతోంది. గబ గబా బైట పడింది. నిన్న చూసిన ప్రదేశంలో బండి లేదు. 'అంటే వాడు చావలేదన్న మాట! సూట్ కేస్ పోయింది. ఇంకా నయం–శీలం, ప్రాణం పోయి ఈ కాలువ ఒడ్డునే పడుండాల్సిన ఈ శరీరం..నడక వేగం పెంచింది మాధవి. 'తనెదురుగా దొంగతనం. ఆ వ్యవహారమంతా చూసింది. పోలీసు రిపోర్టు ఇస్తే. అమ్మో పోలీస్ స్టేషన్‌లో అడుగు పెట్టడం..అసలు మంచి పని కాదు. కాదని ఎలా ఊరుకోవడం? ఏదైనా చేయాలి. పోనీ జరిగినదంతా ఈ ఊరి పోలీస్ ఇన్‌స్పెక్టర్‌కి వ్రాసి, అపరిచితురాలు అని సంతకం పెడితే పోతుంది' అని నిర్ణయించుకుంది మాధవి.

జరిగిన సంగతి అక్కకి చెప్పాలనుకుంది కాని వినే పరిస్థితిలో లేదు జయంతి. ఆమెకి గర్భస్రావమైంది.

* * *

ఆరు నెలల తర్వాత మిసెస్‌గా మారిన మాధవి ఆ సాయంత్రం ఏదో పుస్తకం చదువుకుంటుంటే భర్త రవీంద్ర హడావుడిగా లోపలికొచ్చి మాధవిని అమాంతం గాల్లోకి లేపేసాడు.

"ఏమిటిది? వదలండి బాబూ" కళ్ళు మూసుకుంది మాధవి భయంతో.

"నాకు ప్రమోషన్ ప్లస్ అవార్డ్. ఇక నా ఫ్యూచర్ అఖండంగా వెలిగిపోతుందనుకో. ఇప్పుడే ఆర్డర్స్ వచ్చినట్టు తెలిసాయి. అంతా ఆ అపరిచితురాలి దయ."

"ఓ ఆరు నెలల క్రితం స్టేషన్‌కి ఉత్తరం వచ్చింది–కొన్ని పరిస్థితుల్లో తను రాత్రివేళ భీమేశ్వరాలయంలో వుండాల్సివచ్చిందని, ఫలానా చోట, ఫలానా విధంగా దొంగ సొమ్ము దాచిపెట్టబడిందని, తన కళ్లారా చూసానని వ్రాసింది. ముందు పట్టించుకోకూడదనుకున్నాను కాని ఏదో అనుమానం మళ్ళీ–ఏదైతే అదైందని రంగంలోకి దిగాను. ఇన్ఫర్మేషన్ కరెక్ట్. అంతేకాదు, చాలా రోజులు అక్కడ కాపు వేసి దొంగల్ని పట్టుకున్నాను. ఆమెవరో తెలిస్తే బావుండును. ఆ గజదొంగల్ని పట్టించిన వాళ్ళకి పది వేల రూపాయిలు ప్రకటించింది ప్రభుత్వం. ఆమె కాని కనబడితే చేతులెత్తి నమస్కరిస్తాను" మెరుస్తున్న కళ్ళతో చెప్తున్న భర్తని చూడగానే మాధవి చెప్పలేని థ్రిల్‌తో, ఉద్వేగంతో ఉక్కిరిబిక్కిరైపోయింది.

"ఆ అపరిచితురాలిని నేనే" అనబోయి చటుక్కున తమాయించుకుంది.

"తనేమిటి? లిమిట్స్ మర్చిపోతుంది. చెప్తే ఇంకేమైనా వుందా? బండివాడి కంటె, గజదొంగల కంటె భయంకరమైన విలన్‌గా మారొచ్చు. వచ్చేమిటి? ఖచ్చితంగా మారతాడు. ఈ దేశంలో ఆడదాని పరిధి చాలా చిన్నది. అందులో ఎడ్వంచరస్ భిన్నతకి స్థానం లేదు. సాదాసీదాగా వుంటే చాలు. సంగతి తెలిస్తే ఈ మగాడు తననేం అందలం ఎక్కించెయ్యడు. 'అర్ధరాత్రి వేళ నువ్వు ప్రయాణం చేస్తావా? ఆ బండివాడు ఊరికే వదిలాడా? అమ్మో...అమ్మో...' అని గుండెలు బాదుకుంటాడు. అక్కడ్నించి అనుమానం పెనుభూతమై తన జీవితంలో ఆనందాన్నంతా పీల్చేస్తుంది. తను అపరిచితురాలిగానే వుండి పోవాలి. యస్. అంతే."

తన భావ పరంపరని ఒక్క చిరునవ్వులో అథఃపాతాళానికి తొక్కేసి "ఆ అపరిచితురాలికి థ్యాంక్స్. మీకు కంగ్రాచ్యులేషన్స్" అనగలిగింది మాధవి.

"వంటినొప్పి వలన చాలా లాభాలున్నాయి:"

"ఏంటి డాక్టర్?"

"మీకున్న ఇతర బాధల్ని మరచి పోతారు."

●

ఓ సుబ్బారావు రోజూ ఆఫీసుకువెళ్ళే సమయానికి దారిలో ఒక వ్యక్తి కనిపించి "గుడ్ మార్నింగ్ అప్పారావు గారూ!" అనేవాడు.

ఇక భరించలేక ఒకరోజు సుబ్బారావు ఆ వ్యక్తితో "చూడండి! మీరెవరో కాని నా పేరు సుబ్బారావు–అప్పారావు మాత్రం కాదు" అని చెప్పాడు

మరునటిరోజు అదే వ్యక్తి మళ్ళీ ఎదురయి "గుడ్‌మార్నింగ్ అప్పారావుగారూ! నిన్న అచ్చం మీలాంటి వ్యక్తే కనిపించాడు. పేరు సుబ్బారావట" అన్నాడు వింతగా.

కె. మదన్ మోహన్‌రావ్, విజయవాడ

718-899-5959 OPEN SEVEN DAYS A WEEK

ALI ENTERPRISES

AUDIO VIDEO OUTLET, INC.

73-08 37TH AVENUE, JACKSON HTS. NY 11372

TV'S, VCR'S, MAJOR APPLIANCES, ETC. (110-220 VOLTS)

RETAIL . WHOLESALE . EXPORT

MAIL ORDERS EXECUTED PROMPTLY

BIGGEST EXPORTER OF 220 VOLTS APPLIANCES TO INDIA

SPECIAL DISCOUNTS FOR TFAS MEMBERS

WORD PUZZLE

The following words are hiding in the puzzle on the right. Could you fish them out????????????????

COMPUTER, NETWORK, DATA PROCESSING, HARDWARE, SOFTWARE, BIT, BYTE, ASSEMBLER SIMULATION, APPLE, DATA, FORTRAN, BASIC, DISK, INTEGER, CHIP.

****

Compiled by:
Mani Damodar,
Blackwood, NJ.

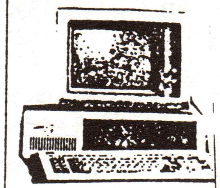
****

ANSWERS IN THE NEXT ISSUE..............
EVERYONE, PLEASE PARTICIPATE........
THANK YOU!!!!!!!!!!

****

YOUR COMMENTS ARE MOST WELCOME. WE ENCOURAGE YOUTH PARTICIPATION.

```
I N T W G O W I N W S R I D E V I R A M U D U V I S H N U D A M O D E V
P O I N W F W I N I N T G O R D R O V E W I N O I W N O I N W O I N W I
D R O V I N G W O I N W O I N G O I N V I S A K H A P A T N A M V I Z G
O I N W A M E R I C A O I N W O I N O I W N L I S T C O M M A N D W I N
O I N G W I N W C O I N C O I M O C C H I P A L A S K A C O M P D E R I
W I N O F O I N P O A S I N C O W I N C I P W I W I N W I N E I O O P O
C I N W I O W I N W O I N Q U O P Q I N D W I D W I N W O I N N G E O O
C I W I N N O N O I R I N G E G E T W I O W N D I G W I D I S K O I N G
W R I N D I I N W O I N G I N W I N O I O W I N O I W I O I I O I W I I
C E I O I W I C I O I N E T W O R K I N I B O I W I N W I N W I O I W I
I T E I O I O I B W O I N I W I N O I W N O I N G O I N C I O I N O I N
O Y W I N G O I H I N O I W I N O I R C O M P U R W I N G W O I N G W R
I B I N G R A D H A K R I S H N A V I S H N U R A M A R A O B H I M A R
V I S A K H A P A T N A M C H O P B T I R I N G O I N G W I N G I N G R
V I S R D I D H I K I N W O C H O P W I N G R I N R I N G W I N G I N G
C O M P U T O R C I N I N T E G E R W I N G O I N W I N G I N G O N G I
V I S D I S P R K P R I N T O R I N G W I N G O I N T O I N G I N G I N
V I D I D R I V E I N G O I N W I N G O I N S I M U L A T I C N W I N G
D R I N S O F T W O R E H A R D W O R E N E T B A S I C O I N O I N W I
V I S K M I C R I N V I N W I N C O I N W O I N G O I N G O I N W I N G
V I S D R I K N O I N G I I D W I N G O I N W O I N G I N D W I N G I W
D O T A D R I N G O I N G I A W I D A T A A T I N O I N B W C I N G I N
D I R I A P P L E W I N G I T W I N G O N W I N G I N W I I N T I N W I
O I N O I N W I N C I O N G A W I N G O I N A I N E I N T D I N D I O I
D R I N V I E I N D I O I N P I O P I N T E R P R I N T O R I N G E I O
D R I N G I N W I N G A W D R I N G W I N G W I N G O I N W I N W I N G
D R I H D W I N G I N S D I O E W I I I O N D I W F O R T R A N O I N D
D R D A W I N G I N G S I D C I N D O I N W I I I D R I N E I O I N D I
D I I R D I E I N D I E N I E C O M P U T E R I N D R I V V E I N G I N
D R I D R I N N G E R M N I S O M P T I I W R I N D I N W I N G O I N G
S I I W I N I N I N D B I N S W O N O N I O I N I E W I N O I N G O I E
W I N A W N T E G E R L I N I W I N O W N W I N N T E G E I N G W I N G
W I N R W I D K I O I E N G N S O F T W A R E W I D R I V I N G I N G O
W I N E W I N D T E I R W I G W I N G O I N W I N G W I N G I N G W I W
```



INDUSTRY

LAKSHMI PALACE
HOUSE OF QUALITY PRODUCTS
103 ROUTE 46 WEST, FAIRFIELD, NJ 07006
NEAR THE PARKING LOT OF DISCOUNT LIQUOR

WE CARRY:

* GROCERIES
* SAREES
* SMALL ELECTRICAL 110/220 VOLTS APPLIANCES
* JEWELERY & 24 KT. GOLD

VIDEO RENTALS IN HINDI, TAMIL, TELUGU, KANNADA, MALAYALAM, PUNJABI AND BENGALI MOVIES AT ATTRACTIVE RATES.
WE HAVE THE LATEST MOVIES.

STORE HOURS: WEEKDAYS 5-8 P.M. SAT. 12-6 P.M. SUN. 12-5 P.M
(201) 227-3564

CORALS, PEARLS , JADE , CRYSTALS
TURQUOISE AND COSTUME JEWELRY
AT DISCOUNT PRICES

NEETHA CORALS
IMPORTER

CALL : NEETA ACHARYA
TEL 718-779-2947
34-36 , 70 TH STREET
JACKSON HEIGHTS, NY 11372
* 4 BLOCKS FROM SAM & RAJ *
* 2 MILES FROM HINDU TEMPLE VIA NORTHERN BLVD *
* OPEN 7 DAYS BY APPOINTMENT
* MAIL ORDERS WELCOMED

TELUGU JYOTHI'S 20 QUESTIONS OF THE MONTH

K.V.RAO.

In this forum, every month 20 interesting questions will be asked and the answers published elsewhere in this issue. Readers are requested to contribute to this forum.

1. Which is the oldest Grand Prix (car) race, still run, in the world ?
2. Which is the biggest chain of fast-food stores in the world ?
3. Did any U S President ever take oath of office twice in the same year ?
4. Who is the first woman to climb Mt Everest ?
5. Which is the longest horse race ever conducted ?
6. Which metal resists 'corrosiveness' most ?
7. What is the temparature wherein both Centigrade and Farenheit are same ?
8. What is the beverage most liked by 'boys' in Armed Forces in USA ?
9. Tennis was in Olympics. Who won it last and when ?
10. What is the minimum age for a congressman in USA?
11. 'Christmus seals'- Who sells and why ?
12. Which bird can mimic man's voice, better than a parrot ?
13. Which city has more Police than New York ?
14. Who is the youngest Oscar winner ever ?
15. Which is the largest studio stage in the world ?
16. Who is the astronaut who orbited the earth in Mercury, Gemini and Apollo?
17. Which credit card do most people have ?
18. When was the last time when USA had no Vice President for one full year ?
19. Apart from blood, what is the food of vampire bats ?
20. Amongst man's closest "relatives", which mammal can not swim ?

Answers on page no........... 33

OUR COMPLIMENTS

TO

B & A SECURITIES CORPORATION

...For a job well done...

We appreciate their acumen in Private Placement Real Estate investments and maintaining highest standards of professionalism.

B & A Securities Corporation
477 E. Butterfield Road, Suite 401
Lombard, Illinois 60148

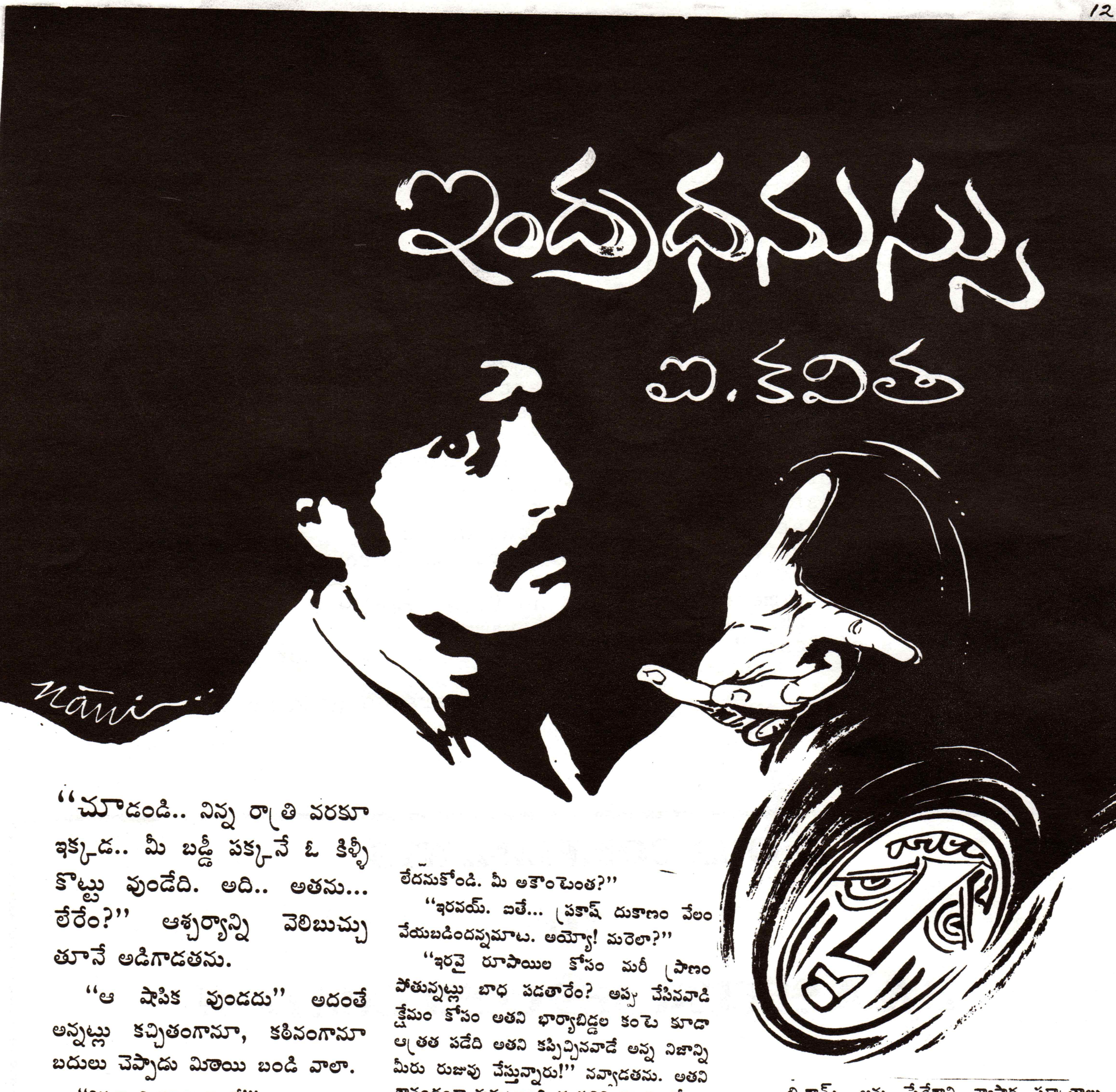
Chinna B. Boddipalli, President

In Illinois: 312-964-2255
Toll Free: 800-323-6368

Balcor

An American Express Company

AMERICAN EXPRESS



"చూడండి.. నిన్న రాత్రి వరకూ ఇక్కడ.. మీ బడ్డీ పక్కనే ఓ కిళ్ళీ కొట్టు వుండేది. అది.. అతను... లేరేం?" ఆశ్చర్యాన్ని వెలిబుచ్చుతూనే అడిగాడతను.

"ఆ షాపిక వుండదు" అదంతే అన్నట్లు కచ్చితంగానూ, కఠినంగానూ బదులు చెప్పాడు మిఠాయి బండి వాలా.

"నిన్నరాత్రి కూడా వుందే!"

"కిందటి నిముషం వరకూ వున్న మనుషులే- ఈ నిమిషం జీవించి వుండాలని రూలేమీ లేదు. అలాటిది ఓ కిళ్ళీ కొట్టనగా ఎంత? ప్రాణమూ, వ్యాపారమూ కూడా అనిశ్చయాలే"

చలపతికేమీ అర్థం కాలేదు.

"ప్రాణం పోవడానికి కొన్ని క్షణాలు, వ్యాపారం పోవడానికి కొన్ని గంటలు..."

కంగారుగా అడిగాడు చలపతి. "ప్రకాష్ కేమీ కాలేదు కద? క్షేమంగానే వున్నాడా?" మిఠాయి బడ్డీ అతను నవ్వాడు. "షాహుకారు గారూ! మీ దయ వలన ఇప్పటికతను మిగిలీ, క్షేమంగానే వున్నాడు. మీలాటి షాహుకార్లతని షాపునే నిలువునా వేలం వేసేసి- ఒచ్చిన డబ్బు పంచేసుకున్నారు- ఉదయమే. యు ఆర్ లేట్. ఉదయం తొమ్మిదికి వచ్చి వుంటే... సర్లెండి. రుణం- ప్రాప్తం లేదనుకోండి. మీ అకౌంటెంత?"

"ఇరవయ్. ఐతే... ప్రకాష్ దుకాణం వేలం వేయబడిందన్నమాట. అయ్యో! మరెలా?"

"ఇరవై రూపాయిల కోసం మరీ ప్రాణం పోతున్నట్లు బాధ పడతారేం? అప్పు చేసినవాడి క్షేమం కోసం అతని భార్యాబిడ్డల కంటె కూడా ఆత్రత పడేది అతని కప్పిచ్చినవాడే అన్న నిజాన్ని మీరు రుజువు చేస్తున్నారు!" నవ్వాడతను. అతని కానందంగా వున్నట్లుంది చలపతిని చూస్తుంటే.

"నేను ప్రకాష్‌ని కలుసుకోవాలి. ప్లీజ్. మీరు చదువుకున్నవారిలా వున్నారు"

"ఎమ్మే ఎకనామిక్స్- గోల్డ్ మెడలిస్ట్‌ని. కాని ఓ.సి.ని. అంచేత ఉద్యోగావకాశాలు మూసేసింది ప్రభుత్వం. ఓ.సి. అయినా బతకాలి కదా? అగ్ర కులంలో పుట్టిన నేరానికి బలవంతంగా చావలేను కదా? అంచేత నేనీ మిఠాయి కొట్టు పెట్టుకున్నాను. ప్రకాష్ నాకు స్నేహితుడే. అతను గ్రాడ్యుయేట్, బి.కామ్. అన్న పేరేకాని వ్యాపార సూత్రాలు తెలియవు. వ్యాపారమంటే నమ్మకం అనుకుని మనుషులని నమ్మి మోసపోయాడు, నేను చెబుతున్నా వినకుండా. మేం మిత్రులం."

"దయచేసి నాకతని ఇంటి అడ్రెస్ చెబితే..."

"చెప్పను. చెప్పను గాక చెప్పను. చచ్చిన పాముని మరొక దెబ్బ వేసేందుకు క్రందించే నీచానికి నేను పాల్పడను. వ్యాపారస్తుడికి పైసలు ముఖ్యం అన్నది నిజమే కాని- మానవత్వాన్ని పూర్తిగా విస్మరించెయ్యకూడదు. మీరు- మూడవ వారు లేటుగా వచ్చిన వారిలో. సారీ. వెళ్లండి. ప్రకాష్ ఈ రాత్రికి ఊరు వదిలి వెళ్ళిపోతాడు. అయినవారి పేరిట ఆస్తులు బదిలీ వేసి ఐ.పి. పెట్టడం కాకపోతే- వ్యాపారస్తుడికి దివాలా తీయడం నిజంగా అవమానకరమే. అతను అలాటి అవమానం భరించలేకే ఊరొదిలి పోవడం! నేను

తెలుగు కళా సమితి
(న్యూజెర్సీ) ఉగాది మినీ కథల
పోటీలో రూ. 300
గెలుపొందిన రచన

అడ్రెస్ చెబితే మీరతని మీద పడతారు పీక్కుతినడానికి. డబ్బుకి దయా వుండదు, మానవత్వమూ వుండదు. అందుకే ప్రపంచంలో ఇంత మంది శవం మీద డబ్బులేరుకునేవాళ్లు!" అసహ్యంగా చూశాడతను చలపతివేపు.

అతను కదలలేదు.

సినిమాహాలు కెదురుగా వుండే బడ్డీలకు సాయంత్రం ముదురుతూంటే తప్ప వ్యాపారం ప్రారంభం కాదు. బండిలో తినుబండారాలను ఆకర్షణీయంగా సర్దుకుంటున్నాడు ఎమ్మే ఎకనామిక్స్.

"మీరు ప్రకాష్‌కి మంచి మిత్రులే ఐతే- నేనతన్ని కలుసుకుందుకు తప్పక సాయం చేయాలి" ప్రార్థిస్తున్నట్లన్నాడు చలపతి.

"మంచి మిత్రుణ్ణి కనుకనే - నేను మీకు సహకరించను. ఉదయం- అటు ప్రకాష్‌ని నిలబెట్టి అతని కనుల ముందే అతనికప్పిచ్చిన మీ లాటి షాహుకార్లు అతని కొట్లోని సామానులనీ... చివరకి బడ్డీని పంచేసుకుంటూంటే... ప్రకాష్ ముఖంలోని బాధను నేను జీవితంలో మరచిపోలేను. అరువు తీసుకున్న కస్టమర్లు బాకీలు చెల్లించక... అప్పిచ్చిన వాళ్ళు ఆగక... ప్రకాష్‌ని వేలం వేశారు. ఆ దృశ్యం ఎంత భయంకరం! మీ లాగే ఆ షావుకార్లూ- సిల్కు చొక్కాలూ, బంగారపుటుంగరాలతో... ఆ మీరు తొందరగా వెళ్లిపొండి నా ముందు నుంచి. లేకపోతే నా కసలే కోపమెక్కువ. కోపమొస్తే నేను మనిషిని కాను."

"మీకు కోపం తెప్పించడం నా ఉద్దేశ్యం కాదు. నేను మనిషిని. సాటి మనిషికి ఒక చిన్న ఉపకారం చేయగలరా? ప్లీజ్..."

"ఏమిటి?" విసుగ్గా చూసాడతను- చలపతి వేపు.

"ప్రకాష్ పరిస్థితికి అప్పిచ్చిన షావుకార్ల కంటె కూడా సామానులరువు తీసుకుని వెళ్లి బాకీలు చెల్లించని వినియోగదారులే ఎక్కువ బాధ్యులని నా అభిప్రాయం-"

"ఔను. కరక్టుగా నిజమదే."

"రోజులెంత చెడ్డవయినా...డబ్బు ఎంత పాపిష్టిదయినా... మంచితనం శిక్షించబడకూడదని నా ఉద్దేశం.

"నిన్న రాత్రి- యింటర్‌మిషన్‌లో ప్రకాష్ దగ్గర నేను సిగరెట్లూ, మా పిల్లలు కూల్‌డ్రింక్సూ, చాకెలెట్లూ తీసుకున్నాం. ఇరవై రూపాయిలయింది. కాని నా దగ్గర వంద నోటు తప్ప చిల్లర లేదు. పరిస్థితి గమనించి- "రేపివ్వచ్చు లెండి. వెళ్లండి. సినిమా పోతుంది-" అనేశాడు ప్రకాష్. ముక్కూ మొహమూ తెలీని నా మీద ఎంత నమ్మకం! ఎంత విశ్వాసం! నన్ను అసౌకర్యానికి గురిచేయకుండా ఎంత మంచితనం చూపాడని!

"ఇదుగో నేను చెల్లించవలసిన పైకం. ఇదీ... దీనితో పాటు నా కృతజ్ఞతలూ, ఆయన పరిస్థితికి నా హృదయపూర్వక సానుభూతి అందజేయండి. నేను బాధపడుతున్నాను-" అతని కంఠం భారంగా వుంది.

ఎమ్మే ఎకనామిక్స్ ఆశ్చర్యంగా చూశాడు- చలపతివేపు.

"నిన్న రాత్రి అతనికి నేనిరవై రూపాయిలు బాకీ పెట్టడం కాక... అతనికి వంద నోటిచ్చేసి నేనే ఇవాళ ఎనభై రూపాయిలూ తీసుకుందుకు వచ్చి వుంటే... ప్రకాష్ పరిస్థితి వేరుగా వుండేదేమో. అలా జరిగి వుండేది కాదేమో. మంచితనానికంత శిక్షా... అన్యాయం." చలపతి బాధగా... పశ్చాత్తాపపడుతున్నట్లు అన్నాడు.

"మాస్టారూ!"

చలపతి అతనివేపు చూశాడు.

"ఎంత మంచి వారు మీరు షాహుకారనుకుని దురుసుగా మాట్లాడాను. క్షమించండి. మీరు నా కళ్లు తెరిపించారు. కస్టమర్ అంటే- కష్టములు పెట్టువాడనే భ్రమలో వున్న నాకు మీ సిన్సియారిటీ జ్ఞానోదయం కలిగించింది. మీరు కోరినట్లే ప్రకాష్ కందజేస్తాను."

"థ్యాంక్స్" అని కదిలాడు చలపతి.

వెళ్లిపోతున్న చలపతిని చూస్తూ -'ఆకాశం ఎప్పుడూ నల్లగానే వుండదు. ఒక్కొక్కప్పుడు ఇంద్రధనస్సూ వుంటుంది. కస్టమర్లలోనూ మంచి వాళ్లుంటారు' అనుకున్నాడు అతను. ●

స్వపరిచయం

జననం: 1970.

విద్యాభ్యాసం: ఇంటర్మీడియెట్

ఇతర రచనలు: లోగడ ఆంధ్రజ్యోతి నిర్వహించిన మినీ కథల పోటీలో బహుమతిపొందిన 'తెలుగు బస్సు', ఆంధ్రభూమి మినీ కథల పోటీలో బహుమతి పొందిన 'తునేనా?' విజయలో 'అమ్మో! నన్ను చంపెయ్' కథలు, ఇంకా మరో పది కథలు, ఆంధ్రజ్యోతి నవలా ప్రియదర్శిని పథకంలో ప్రచురితమైన 'వెన్నెల' నవలిక, సప్తపది డైరెక్టు నవల.

ఫోటో పంపలేక పోతున్నందుకు మన్నించమని కోరుతూ.

— ఐ.కవిత

"Pardon me, officer," the pedestrain said in a busy intersection, can you tell me how to get to Polyclinic Hospital?"

"Yes," said the officer, "just stand where you are."

We bring you 78 years of service.
Dedication and Experience. . .
. . .We bring you our image —

We bring you the experience and growth of 78 years of Banking Services.

The image that is solid, sincere and diversified with worldwide network of 60 Overseas branches/offices located over 14 countires spread out all over the continents. We have a wide network of about 1900 branches all over India.

The bank has thus over the years acquired an excellent national standing and an International status. We believe our success and image speaks for itself.

Please call for further information:

Bank of Baroda
(A Govt. of India Undertaking)

One Park Ave., New York, New York 10016
Phone: (212)578-4550

Services:
1. Deposits at Competitive Rates
2. Financing of International Trade
3. Foreign Exchange
4. Remittances to India and Other Countries.

Member FDIC

మదర్ థెరేసా అనుభవాలు

సేకరణ: శ్రీమతి శారద ఈశ్వర్
NEW BRUNSWICK, N.J.

పీడిత, బాధిత మానవాళికి వెలుగు రేఖలను ప్రసరింపజేయడానికి జీవితాన్ని అంకితం చేసిన మహోన్నత స్త్రీమూర్తి, భారత దేశంలో దారిద్ర్య నిర్మూలనకు నడుం కట్టి కలకత్తాలో నివసిస్తూ తన అమృత హృదయాన్ని అందరికీ అందిస్తూన్న నిజమైన అమ్మ. మానవరూపం దాల్చిన దైవసమానురాలు మదర్ థెరేసా తమ అనుభవాలను కొన్నింటిని ఇక్కడి పర్యటనలో వివరించారు.

ఒకసారి లండన్ నగరంలో పర్యటిస్తూ ఒక పేదవాని యింటికి వెళ్ళే అతని యిల్లు చిందరవందరగా వుంది. ఒకమూల పెద్దదీపం వుంది. దాని నిండా మట్టి, మసి నిండుకుని వుంది. అది చూసిన థెరేసా అతన్నడిగింది. "దీపాన్ని యిలా ఎందుకు వదిలివేశావు!" అని. దానికతను, "ఎందుకు? ఎవరికోసం? నేను ఒంటరివాడిని. నా యింటికెవరూ రారు. మరెందుకు దానిని వాడటం?" అన్నాడు. అప్పుడామె ద్రవించిన హృదయంతో," అలా నిరుత్సాహపడకు. ఇక నుండి నీ యింటికి అందరూ వస్తారు. పరిశుభ్రమైన యిల్లు పవిత్రమైన హృదయంలాంటిది. — అదే దేవాలయం." అని ఆ దీపాన్ని, యింటిని శుభ్రపరిచి, చక్కగా సరిదిద్ది వెళ్ళింది. ఆ మరునాటి నుండి సంఘసేవకులు అతని యింటికి వచ్చి, అతన్ని పలుకరించి, అతని ఒంటరితనాన్ని దూరం చేసి ఉత్సాహం కలిగించారు. అతను కొన్నాళ్ళు పోయాక మదర్ థెరేసాకు ఉత్తరం రాశాడు. అందులో యిలావుంది. "మీరాక వల్ల నా ఒంటరితనం దూరంగా పారిపోయింది. నా బ్రతుకే మారిపోయింది. మీరు శుభ్రపరచిన దీపం యింకా వెలుగుతూనే వుంది." అని.

మనిషి కష్టాలలో ఒంటరితనం కూడా ఎంతో బాధిస్తుంది. అలాంటి ఒంటరితనం నుండి కాపాడటం కూడా మానవ సేవలో ఒక భాగం.

మదర్ థెరేసా ప్రసంగాన్ని విన్న ఒక చిన్నపాప (7 సం॥) తన తల్లిదండ్రులతో అన్నది. "నాకు ప్రత్యేకంగా బట్టలు, వస్తువులు కొనవద్దు. నాకోసం పార్టీలు చేయవద్దు. నేను స్కూలు బట్టలు తొడుక్కుని కాలక్షేపం చేస్తాను. మీరు ఏ వస్తువులను కొనదలుచుకుంటారో ఆ డబ్బు నాకివ్వండి. నేను దాచుకుంటాను," అని తల్లిదండ్రుల వద్ద డబ్బు తీసుకుని కూడబెట్టింది. ఆ డబ్బును మదర్ థెరేసా అడ్రసుకు కలకత్తాకు పంపించింది. ఆ చిన్నపాప ఉత్తరం వ్రాస్తూ "ఈ డబ్బు నేను కూడబెట్టాను. నేను చిన్నపాపలు బట్టలు, తిండి లేకుండా బాధపడుతున్నట్లు మీ ప్రసంగం ద్వారా తెలుసుకున్నాను. అలాంటి వారికి ఈ డబ్బు ఉపయోగించండి." అని వ్రాసింది. ఆ చిన్నపాప హృదయం ఎంత దయగలదో అని ఆమె శ్లాఘిస్తూ ఈనాటి ప్రసంగంలో చెప్పారు.

ఇలాంటి మనస్తత్వం మన పిల్లల్లో కలిగించడానికి తల్లిదండ్రుల ప్రోత్సాహం ముఖ్యంగా ఎంతైనా అవసరం.

ఒకసారి కలకత్తాలో ఒక పేదవాని యింటికి థెరేసా వెళ్ళింది. వారు తిండికి బియ్యం లేక బాధపడుతూ వుంటే తను కొద్ది బియ్యం తీసుకవెళ్ళి ఇచ్చింది. వారు ఎంతో ఆనందంతో ఆ బియ్యాన్ని తీసుకుని వుండారు. అన్నం వండటం

IATA

With Best Compliments From

"For a fare deal ...." dial
"మీ ప్రయాణ సౌకర్యాలకు, వసతులకు మమ్మల్ని సంప్రదించండి. మీ రక్షణే మా కర్తవ్యం"..........

SKYLINE INTERNATIONAL TRAVEL CORP.,
307 East 44th. Street Suite 514
New York, N.Y. 10017

All domestic and International Travel.
Prompt and Excellent Service.
Competative Air Travel Fares.

For more information please call:
Mr. VIVIAN
Chairman

Tel: 212-573-9016
212-370-9392
Telex: (ITT) 4941370
(answer back) SKYLINE

పూర్తయ్యాక ఆ గృహస్తు భార్య అన్నాన్ని ఒక పళ్ళెంలో వేసి దాని రెండు భాగాలుగా చేసి ఒక భాగం అందరూ తినడానికి ఉంచి, రెండవ భాగాన్ని మరో గిన్నెలో ఉంచి బయటకు తీసుకవెళ్ళి తిరిగి ఖాళీ గిన్నెతో వచ్చింది. "ఇదంతా చూసిన థెరేసా, "అమ్మా! నే నిచ్చిన బియ్యం అన్నంగా వండావు. అదే సరిపోదేమో నను కుంటూంటే అందులో సగభాగాన్ని బయటకు తీసుకవెళ్ళేవు. సంతృప్తిగా తినకుండా ఎందుకు ఇలా చేశావు?" అనడిగింది. దానికా ఇల్లాలు, "అమ్మా, మీరు దయతో బియ్యాన్ని ఇచ్చారు. అందుకు కృతజ్ఞురాలిని. మాలాగే తిండిలేక బాధ పడే ఒక మహమ్మదీయుని కుటుంబానికి, మాపొరుగున వున్నారు. వారికిచ్చాను." అనగానే ఆ ఇల్లాలి త్యాగానికి ఆశ్చర్యపోయి ఆమెనభినందించింది మదర్ థెరేసా.

మన ఆకలి లాగే పొరుగువారి ఆకలి కూడా అలాంటి దేనన్న భావం ఎంతోమత్తరమైనది.

<u>అభిప్రాయం</u>:

మే నెల తెలుగుజ్యోతిలో 25వ పేజీలో శ్రీ కొల్లూరి సత్యరామ ప్రసాద్ గారు వ్రాసిన "రాముణ్ణి నమ్ముకున్న వాళ్ళకు ఈ గ్రహ ప్రభావాలు ఉండవని, గాయత్రి మంత్రం జపం చేసేవారిని పోతేర మ్మలాంటి క్షుద్రశక్తులు ఏమీ చేయలేవని, రాముని ముందు గ్రహాలన్నీ బలాదూర్" అన్న అమృతోపతుల్యమైన వాక్యాలు చదివి మహదానందం కలిగింది.

ఇంతకాలం పై మాటలు నేను చెప్తూంటే విని విని ప్రజలు విసుగు చెంది ఉండవచ్చు. ఇప్పుడు ఇంకొకరు కూడా అదే మాట చెప్తుంటే, నాకు ఇంకొక సోదరుడున్నాడన్న తృప్తి ఎంతో బలాన్ని ఇస్తుంది.

P.S. (దీనికి కారణం, మన హిందూ Temple లో రాములవారి ఎదురుగ నవగ్రహాలున్నాయి. రాములవారికి లక్షణంగా పంచామృతాలతో అభిషేకం జరుగుతున్న సమయంలో, కళ్ళారా చూసి ఆనందించక, కళ్ళు మూసుకుని నవగ్రహాల చుట్టూ తిరిగేవారిని చూస్తూంటే వీళ్ళకు ఎప్పుడు కర్మ పరిపక్వమవుతుందో, ఎప్పుడు జ్ఞానోదయం కలుగుతుందో, పట్టిన ఏడున్నర సంవత్సరాల శని (ఏలినాటి శని) ఎప్పుడు తొలగుతుందోనని, నా పిచ్చిధోరణిలో నేను రాముణ్ణి అడుగుతుంటాను)

——— వెంకటేశ్ ———

<u>NEWS:</u> Ms. Usha Raghunathan, (daughter of Prabha and Raghunath), 11th grader at Rutgers Prep. has been presented with "AN OUTSTANDING YOUNG CITIZEN AWARD" by Sen. BILL BRADLEY OF NEW JERSEY on June 1, 1987 at a function in Rutgers University. This award is given to those who have done outstanding community service. Usha is also selected to attend the GOVERNOR's SCHOOL OF PUBLIC ISSUES at Monmouth County College, Monmouth, New Jersey. 100 students are selected from all the schools in the State of New Jersey for the Governor's School. TEAS CONGRATULATES USHA FOR HER ACHIEVEMENTS.

2. Ms. Padma Jonnada (daughter of Savitri and Ramakrishna) presented Kuchipudi dance items at AT&T Bell Labs. at Whippany, NJ on May 22nd and at Bell Communications Research, Livingston on May 28th, 1987 as a part of ASIAN-AMERICAN HERITAGE MONTH. This program was simultaneously broadcasted at Bell Labs. in Morristown, Piscataway, Novesink. TEAS CONGRATULATES PADMA FOR HER EXCELLENT RECITAL

Professional Quality Transfer of VIDEO TAPE through

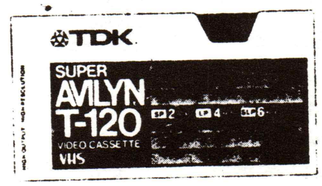
DIGITAL SYSTEM

(From PAL (for India/Pakistan) to NTSC (for U.S./Canada) or NTSC to PAL)

FREE PICK-UP and FREE DELIVERY DOOR-TO-DOOR ANYWHERE IN THE U.S./CANADA AT NO EXTRA CHARGE.

Transfer done at very competitive rates.

NO FLICKERING • NO COLOR DROP • COPY AS GOOD AS THE ORIGINAL



Ask for Sam

R.K. VIDEO DUB INC.

60-15 Roosevelt Ave., Woodside, N.Y. 11377

CALL TOLL FREE 1-800-851-8514 (Outside N.Y. State)

IN N.Y. STATE, CALL

(718) 639-2881 • (718) 779-5144 • (718) 429-2757

IN CANADA, CALL TOLL FREE 1-800-263-8181

Ask for Rita or John

IN FLORIDA, CALL (305) 372-9443

VRD SYSTEMS

CONSULTANTS

SPECIALIZES IN

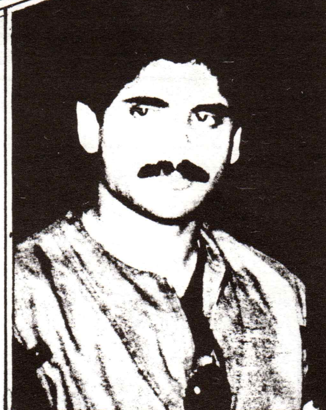
IMS
CICS
IDMS

13 AGATHA DRIVE
EDISON
NEW JERSEY 08817
(201) 287-2189

చిత్రవాణి

"అన్ని తరహా పాత్రలు యిష్టమే!"

— నాగార్జున



తొలి చిత్రం "విక్రమ్" తోనే ఆదరణ పాత్రుడై యువతరం కథానాయకుల్లో సంచలనాన్ని సృష్టించారు అక్కినేని నాగార్జున. తండ్రికి తగ్గ తనయుడుగా ఆయన నిరూపించుకున్నారు.

ఒకసారి ఆయనను "అగ్నిపుత్రుడు" షూటింగ్ ఎ.వి.ఎం. స్టూడియోలో జరుగుతుండగా కలిసినప్పుడు "మీ నాన్నగారు 'ఎవర్‌గ్రీన్' హీరోగా, 'రొమాంటిక్' హీరోగా ఆదరణ పొందారు. అలాగే మీరు ఎటువంటి పాత్రలలో ఎక్కువగా రాణించదలుచుకున్నారు?" అని అడిగాను.

నాన్నగారితో పోల్చుకునేంత స్థాయికి నేనింకా ఎదగలేదు. "కలెక్టర్ గారి అబ్బాయి" చిత్రంలో ఆయనతో నటించాలని వినేసరికి ఒక వారం రోజులు సరిగ్గా నిద్రపట్టలేదంటే నమ్మండి. అయితే మొదటి రోజు నటించే సరికి ఆ భయమంతా మటుమాయమైపోయింది లెండి. నాన్నగారిని నటనా విశ్వవిద్యాలయంగా భావించాలి. ఆయనేంచేసినా ఆయనకే చెల్లింది. నా ఆశయం చెప్పమంటారా? నటుడుగా నేను చేయలేని పాత్రంటూ లేవన్నన్ని వివిధ పాత్ర లలో నటించాలని, ఒక రకమైన మూస పోసినట్లుండే పాత్రలకే పరిమితం కాకూడదని కోరుకుంటాను" అని నాగార్జున తన ఆశయం గురించి చెప్పారు.

"కొద్ది చిత్రాల ద్వారానే ఎంతో పేరు తెచ్చుకున్నారు కదా! నటుడుగానే కాకుండా మరే రంగంలోనైనా ప్రవేశించాలనే కోరికేదైనా వుందా?"

"నటుడుగా నేనింకా విద్యార్థినే. ముందు ముందు ఇంకా ఎన్నో పాత్రలను ధరించాలి. వాటిల్లో పాస్ కావాలి. ఆదరణ పొందాలి. వీటి తర్వాత కదా, వేరే విషయాల గురించి ఆలోచించాలి. ప్రస్తుతం నా దృష్టంతా నటనపైనే కేంద్రీకరించాను" అని నాగార్జున నిర్మొహమాటంగా చెప్పారు.

"నటుడుగా ప్రవేశించిన మీకు దేశ, విదేశీయ నటుల ప్రభావంగాని, ప్రేరణగాని వుందా!"

"నే నెవరినో మీకు తెలుసు. ఆ వారసత్వం నాలో వుంది. అయితే ఎందరో నటించిన చిత్రాలు చూశాను. చూస్తూ వున్నాను. అందువల్ల నటనలో అవగాహన మాత్రమే వుంటుంది. కాని, ప్రభావం పడదు. ఒక వేళ ప్రభావం పడితే అది కాపీ కొట్టినట్లవుతుంది కదా! అందువల్ల నటుడుగా, ఆయా పాత్రల ద్వారా నేనేమిటో నిరూపించుకోవడానికే కృషి చేస్తుంటాను" అని అక్కినేని నాగార్జున చిరునవ్వుతో సమాధానమిచ్చారు.

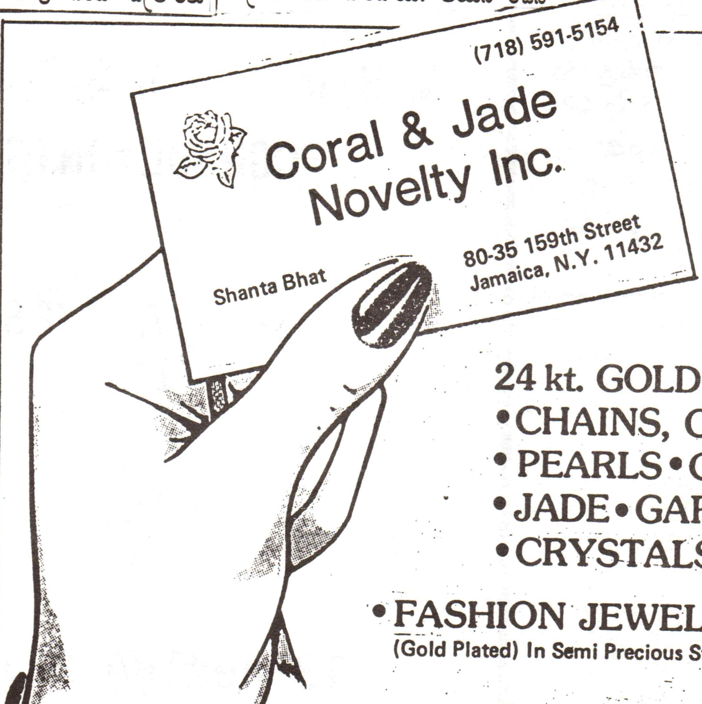
'స్టార్' ఇమేజ్‌లో 'పాత్రలు' కనిపించవు

— జంధ్యాల

రచయితగా, నాటకకర్తగా వున్న అనుభవంతో చిత్రసీమ ప్రవేశించి, సంభాషణకర్తగా దాదాపు వంద చిత్రాలకు పైగా రచన చేసి, నేరుగా దర్శకుడైన జంధ్యాలను సాహితీ కళాకారుడుగా పేర్కొనాలి. పలు కొత్త నటీనటులతో ఆయన రూపొందించిన చిత్రాలెన్నో ప్రజాదరణ పొందాయి. ఆయన రచనలోను, చిత్ర రూపకల్పనలోనే కాకుండా జంధ్యాల సంభాషించే దోరణిలోను ఎంతో చమత్కారం వుంటుంది. ప్రతి విషయాన్ని ఆయన ఆలోచనా దృక్పథంతోనే వాస్తవాన్ని చాటి చెపుతూ, మాట్లాడడం జంధ్యాల నైజంగా చెప్పాలి. పలు సందర్భాలలో ఆయనను కలిసినపుడు చెప్పిన కొన్ని విషయాలను ఇక్కడ పొందుపరుస్తున్నాం.

'మీరెక్కువగా కొత్తవారితోనే చిత్రాలను రూపొందించడాని కెందుకిష్టపడతారు?'

'కొత్త నటీనటుల వల్ల నేననుకున్న పాత్రలు మాత్రమే కనిపిస్తాయి. కొత్తవారితో చిత్రీకరించడం కొంతయిబ్బంది



• 22 kt. GOLD SETS
EXCLUSIVELY DESIGNED With:
• Precious & Semi Precious Stones
• Ear Rings, Rings, Bangles,
• Bracelets, Pendants, etc.
• Both South & North Indian Designs.

24 kt. GOLD BANGLES,
• CHAINS, COINS etc.
• PEARLS • CORAL
• JADE • GARNET
• CRYSTALS etc.

• FASHION JEWELRY SETS
(Gold Plated) In Semi Precious Stones, For All Occasions.

CORAL & JADE NOVELTY INC.
80-35 159th STREET, JAMAICA N.Y. 11432
CALL SHANTA BHAT • 718-591-5154

కరమే అయినా నేనులనుకునే కథా గమనాన్ని సరిగ్గా చిత్రీకరించకలుగుతాను.

అదే స్టార్ ఇమేజ్ వున్న వాళ్లతో నిర్మిస్తే ఆ ఇమేజ్‌కు తగ్గట్టుగా పాత్రలు మలచడంతో కథకవసరమయ్యే పాత్ర మరుగున పడుతుంది' అన్నారు దర్శక రచయిత జంధ్యాల నిర్మొహమాటంగా.

"కొందరు కొత్తవారు కూడా ఒకే చిత్రంతో స్టార్స్ అయిపోతున్నారు కదా?"

"అవును. అది నిజమే. అయితే నటుడు చాలా కాలం కొనసాగాలంటే నటన, అభినయంతో ఆదరణ పొందాలి. అంటే 'పెర్‌ఫార్మెన్స్ ముఖ్యం. స్టార్ ఇమేజ్ వచ్చిందంటే నటన కొంచెం దూరమవుతుంది. వారు పాత్రపరంగా నటించినా, ఇమేజ్ ప్రకారం వుండకపోతే అంతగా రాణించరు. అందువల్ల నా చిత్రాల్లో ఎక్కువగా కొత్త నటీనటులకే ప్రాధాన్యత ఎందుకిస్తానంటే కథాపరమైన పాత్రలు మాత్రమే కనిపించాలని, స్టార్ట్ ఇమేజ్‌తో కథను మరల్చకూడదనే ఉద్దేశంతో మాత్రమే"నని జంధ్యాల వ్యక్తం చేశారు.

జబ్బు

"డాక్టర్‌గారూ, నా భార్యకు అర్థంలేని జబ్బు పట్టుకుందండి. రాత్రిపూట చిన్న చప్పుడు వినిపించినాగాని దొంగలు వస్తున్నారేమోనని భయపడుతుందండి" అన్నాడు సుబ్బారావ్.

ఓ పాతిక రూపాయలు ఫీజు ఇప్పించుకుని "ఏం ఫర్వాలేదు. దొంగలు వచ్చేటప్పుడు చప్పుడు చేయరని చెప్పండి" అని సలహా ఇచ్చాడు డాక్టర్.

సుబ్బారావు మరునటి రోజు మళ్ళీ వచ్చాడు.

"ఇప్పుడు ఎలాగుంది" అడిగాడు డాక్టర్.

"ఇప్పుడు చీటికి మాటికి లేచి కూర్చొని చప్పుడవ్వటం లేదుకదా! దొంగలు వస్తున్నారేమోనని భయపడుతుందండి" గాభరాగా చెప్పాడు సుబ్బారావు.

—యం. మహేష్ సాయికుమార్, పవవర్తి

"చిక్కు ప్రశ్న"

డ్రయివర్ సుబ్బారావుకి ఉద్యోగం పోయింది. తనేదో ఉత్తర్వు లేకుండా ప్రభుత్వపు ఆస్తి ఇతరులకు దానం చేసాడనే నేరారోపణపై ఉద్యోగం నుండి తొలగించారు.

"కోర్టులో సుబ్బారావు తన నేరాన్ని ఒప్పుకున్నాడు. అందుకే ఉద్యోగం నుండి తొలగించారు."

అన్ని పత్రికల్లో హెడ్ లైన్స్ ఆక్రమించాయి.

ప్రముఖ లాయర్ విఠల్‌మోహన్ కళ్ళు గిర్రున తిరిగాయి... మన్నాయి.

తను క్రైం లాయర్ కావడానికి కారణం సుబ్బారావు. చిన్ననాటి స్నేహం పురస్కరించుకుని, తను శ్రీకాకుళం వస్తున్నట్టు, తన్నొకసారి కలవమని ఫోన్ చేసాడు. సుబ్బారావుకి తిరిగి ఉద్యోగంలో ప్రవేశించినంత ఆనందం కలిగింది.

ఒక రోజు విఠల్‌మోహన్ సుబ్బారావులు కలుసుకున్నారు. చిన్ననాటి స్నేహాన్ని ముచ్చటించుకున్నారు. సుబ్బారావుని ఎందుకు ఉద్యోగం నుండి తొలగించారో తెలుసుకున్నాడు విఠల్ మోహన్. జిల్లా కోర్టులో అప్పీలు పెట్టమన్నాడు సుబ్బారావును. ఆ మరునాడే నాకు దిగువ కోర్టులో న్యాయం జరగలేదంటూ అప్పీలు పెట్టాడు సుబ్బారావు జిల్లా కోర్టులో. సమయం గం. 10-30 ని.లు. జిల్లా జడ్జి న్యాయస్థానం అలంకరించారు. కోర్టు హాలు నిశ్శబ్దం అలముకుంది. ఆ రోజు సుబ్బారావు పెట్టిన అప్పీలు విచారణకు వచ్చింది.

సుబ్బారావును ఎ.పి.పి. క్రాస్ చేస్తున్నాడు. మధ్యలో క్రైం లాయర్ విఠల్‌మోహన్ లేచి "ఎస్ యువరానర్, సుబ్బారావు చేసిన నేరమేమిటో నేను స్పష్టంగా చెపుతాను. "ఎస్. ప్రొసీడ్ అన్నాడు జడ్జి." పెన్నుతీసి దేనికోసమో వెతుకుతున్నారు క్రైం లాయర్.

"వాట్ యూ వాంట్ అన్నాడు జడ్జి."

"ఐ వాంటే పీస్ ఆఫ్ పేపర్."

"టేక్ ఇట్" అంటూ తన ముందున్న తెల్ల కాగితం అందిచ్చాడు జడ్జి. క్రైం లాయర్ విఠల్ మోహన్ తెల్లకాగితం అందుకుంటూ, "ఎక్స్‌క్యూజ్ మి" మీరిచ్చే ఈ తెల్లకాగితం ప్రభుత్వానిది. ఉత్తర్వు లేకుండా మీరునాకిచ్చే ఈ తెల్లకాగితం అందరికీ ఉపకరిస్తుంది. కానీ ఉత్తర్వు లేకుండా మీరు నాకివ్వడం నేరమే. నేరమే అయితే, వారం రోజులుగా వర్షము పట్టి చలిలో మగ్గిపోతున్న వృద్ధ దంపతులకు, తను పనిచేస్తున్న రైల్వేలో మిగిలిన కొద్దిపాటి బొగ్గును, చలికాచుకొనుటకు ఇవ్వడం నేరమే. మానవత్వం వున్న మనిషిగా సాటివారిని ఆదుకోవడం నేరమే అయితే, సుబ్బారావు నేరస్థుడే. "అంటే ... ... మీరు కూడా ..." క్రైం లాయర్ విఠల్‌మోహన్ గొంతు సవరించడంతో, కోర్టు హాలంతా కరతాళధ్వనులతో మిన్నుముట్టాయి. వారం రోజులు తర్వాత సుబ్బారావుకి జాయినింగ్ ఆర్డర్స్ వచ్చాయి. యథావిధిగా సుబ్బారావు రైలు నడపడం ప్రారంభించాడు.

—సింగరాజు

ఆ-వా-సం — శ్రీ వేదుల జగన్నాథము, హైదరాబాదు, ఇండియా.

మే 16, 1987 శనివారం మధ్యాహ్నం మూడు గంటలకు, పార్సిప్పనీ సమీపంలో ఒక హాలులో ప్రవాసాంధ్రులు కొందరు - డాక్టర్లు, ఇంజనీర్లు, శిక్షక శాస్త్రజ్ఞులు, మరికొందరు పట్టభద్రులు కాకపోయినా అనుభవజ్ఞ గృహిణులు, పిల్లలు, తల్లిదండ్రులు - "రెండవ తరం ప్రవాసాంధ్రుల సంస్కృతీ సంగమ సాధక బాధకాలు" అనే సమస్యపై చర్చించుటకు, బాహ్యా బారుసులు లేదా అనులోమ విలోమాలను నిష్పక్షపాతముగా విపులీకరించుటకు సమావేశమైనారు. ఇక్కడ చర్చా ప్రారంభకులు - ఒకరు పిల్లల మానసికారోగ్య చికిత్సకులు (Child Psychiatrist), రెండు: సమాజ శాస్త్రజ్ఞుడు (SOCIAL SCIENTIS) గా నేను, చర్చ నిర్వాహకులుగా (MODERATOR) భావరాజు పరబ్రహ్మమూర్తి గారు.

<u>నా గురించి ఒకమాట</u> - <u>వ్యాస శీర్షిక గూర్చి మరోమాట</u>: నేను ఇండియా నుండి వచ్చి రెండు మాసాలవుతుంది. మూడున్నర దశాబ్దాల ఉపాధ్యాయ వృత్తిలో పనిచేసి, వయసు పరిమితి మీరినందువల్ల పదవీ విరమణ చేసి, హైదరాబాదులో ఆవాస మేర్పరుచుకుని పిల్లలతో కాలక్షేపం చేస్తూ వున్నాను. మూడు నెలలపాటు అమెరికాలో బంధు మిత్రులను పలుకరించి ఇండియాకు తిరిగి వెళ్ళుచున్నాను. ఇక శీర్షిక గూర్చి - ఆ - వా - సం అంటే "ఆడ" "వారి" "సంస్కృతి". ఇది స్థూలంగా చూస్తే ఆడవారి యొక్క సంస్కృతి అనే అర్థము స్ఫురిస్తుంది. కాని నా మనస్సులో వున్నది వేరు. ఆడ = అక్కడ అంటే అమెరికాలో వున్న, "వారి" = వారి యొక్క అంటే, ఆంధ్రుల యొక్క, రెండవ తరము వారి యొక్క సంస్కృతి = అంటే ఆహారవిహారములను గురించిన కట్టుబాట్లు. సంఘీయుల పరస్పర అన్యోన్యావగాహనల యొక్క సమ్మేళనముల ఫలితమే సంస్కృతి.

ఈ సంస్కృతీ వితరణ విషయములలో సమస్యలేముంటాయి? అని చాలామందికి అనిపించవచ్చును. "WHILE IN ROME LIVE AS ROMANS DO" అనే ఆర్యోక్తి ఎప్పటినుంచో వున్నది గదా? అయితే కొందరు పెద్దవారికి (అంటే మొదటి తరం వారికి) మనం మెట్టిన ఇంటి సంస్కృతినే అనుసరిస్తే పుట్టిన యింటి సంస్కృతిని పూర్తిగా మరిచిపోవలసినదేనా? అనే ఆందోళన బయలుదేరుతుంది. మెట్టిన యింటి సంస్కృతిని జీవనాధారముగా అనుసరిస్తూ పుట్టిన యింటి సంస్కృతిని, అంటే మన ఆశయాలు, ఆదర్శాలు, భావనలు, భాష, వేషభూషలు, చదువు సంధ్యలు, పూజా పురస్కారాలు, పండుగలు, పబ్బాలు, వంటలూ, వార్పులూ వగైరాలు విడిచిపెట్టడమేనా అని ఒక ఆవేదన. మరో విషయం: సంబంధ బాంధవ్యాలు, సహవాసులతో సరస సల్లాపాలు, ఇచ్చిపుచ్చుకోడాలు, ఆటలు పాటలు, ఆవేశాలు, పోరాటాలు - మొదలైన విషయాల మాటేమిటి? అంతేకాదు, మనం నివసిస్తున్న దేశపు సమాజంలోని వారికి సేవా త్యాగ బుద్ధులలో ఆదరణ, త్యాగాలలో పాల్గొనుట కూడా ఆలోచనీయాంశం కదా! ప్రవాసాంధ్రుల సంస్కృతీ సంగమ సమస్యలు విచారించవలెనంటే ఈ పైన ఉదహరించిన విషయములన్నీ కూలంకషంగా విచారించాలి! ..... సంస్కృతీ సంగమాల విషయం ఆధునికం కాదు; సనాతనం. అంతేకాదు సదా నూతనం కూడా. ప్రతి తరం వారూ తమ తమ సంస్కృతీ విషయాలు దేశకాల పరిస్థితులకనుకూలంగా మార్చుకొనుచూ ఏ ఎండకా గొడుగు సమర్చుకొనడం అలవర్చుకోవాలి

చరిత్ర చెప్తున్న ఒక విషయమేమిటంటే - భారత దేశంలోకి వచ్చిన వివిధ జాతుల ప్రజలను మన సమాజంలో ఒక తేనెపట్టులోని అరలవలె అమర్చి పరస్పర సహజీవనమును పెంపొందింపజేయగలిగాము. ఆ పరస్పర సహజీవనము ఇతర దేశముల నుంచి వచ్చిన వారి

Livingston Pediatrics
(Limited to infants, children & adolescents)

RAMALAKSHMI YERRAMILLI M.D.

BY APPOINIMENT

345 LIVINGSTON AVE.
NEW BRUNSWICK
NJ 08901
(201) 246-7171

3542 STATE HWY. 27
KENDAL PARK
NJ 08824
(201) 297-1707

WEEKEND AND EVENING HOURS AVAILABLE

KAMALA ENTERPRISES
INDIAN GROCERY STORE
(ROUTE 27)
251 FRENCH STREET
NEW BRUNSWICK, N.J.
08901
(201) 246-8262
Y.S. MURTHY

*Full line of Indo-Pak & West Indies Grocery
*Jewelry (Semi-Precious Sto:es, Crystals etc.
*Sarees, *Video Movies, Telugu, Tamil, Hindi, Malayalam, English - Rent from $1.00 a day
*Fresh Vegetables every week including

$$ CHECK SALE PRICES ON SELECTED ITEMS $$

OPEN SEVEN DAYS A WEEK
RAIN OR SHINE
STORE HOURS:
8:00 A.M. TO 8:30 P.M.

A FREE UTENSIL FOR PURCHASES OVER $25.
WHILE STOCKS LAST

యొక్క సమ్మిళిత స్వభావము పైన, దేశములో నివసించే వారి సహన స్వభావము పైన ఆధారపడి సమైక్యతను సాధించగలిగింది. కానీ పదియవ శతాబ్దము నుండి వచ్చిన విదేశీ దండయాత్రీకులు స్వదేశీయులతో కలిసిపోలేకపోయారు. వారి జాతి మత భేదాలు వేరుగా నుంచుకొని పాలకులై పాలితులపైన తమ తమ జాతి మత ప్రభావములను పాకునట్లు చేసి నీరక్షీర న్యాయమునకు తైలజల మిళిత న్యాయము నమలుపరచారు.

చరిత్ర చెబుతున్న మరియొక పాఠమేమిటంటే - భారతీయులు వలసపోయిన దేశముల్లో వారు కూడా ఆదేశాల్లో నివసించే ప్రజలతో లీనమై పోలేక వేరు వేరు జాతి సమాజాలుగా ఉండిపోయారు. బర్మా, శ్రీలంక దేశాల్లోనూ, కొన్ని ఆఫ్రికా దేశాల్లోనూ నివసిస్తున్న భారతీయుల చరిత్ర ఈ విషయమును తెలియజేస్తున్నాయి. ఆయా దేశాలకు స్వతంత్రము వచ్చిన పిమ్మట భారతీయులను వైదొలగించే ప్రయత్నములను కూడా చేస్తున్నాయి. ఆ విదేశాల్లోని నేటి భారతీయులు తమ దేశస్థులతోనే వివాహాది సంబంధములను కలుపుకొనుచూ, ఇంటా బయటా కూడా తమ తమ ఆచార సాంప్రదాయములను పాటిస్తూ వస్తున్నారు. తాము వలస పోయిన దేశాల్లోని ప్రజలతో కలిసి మెలిసి వారి జాతీయోత్సవాలలో, జాతీయోద్యమాలలో, సంఘసేవా కార్యక్రమములలో ఉత్సాహముతో పాల్గొనక పోవుట వలన ప్రవాస భారతీయులంటే కొంత తిరస్కార భావములున్నట్లు సాక్ష్యాధారములు కన్పిస్తున్నాయి. వలస వెడలిన భారతీయులీ విషయముల గూర్చి దీర్ఘకాలిక దృష్టితో పరిశీలించి సార్వజనీనామమతమగు విధానముల ననుసరించుట ఉచితము.

నేటి ప్రపంచ పరిణామము పరిశీలించిన వారు తెలిపేదేమనగా, "జగదైక కుటుంబకము" అనే ఆర్యోక్తి అమలులోనికి వస్తున్నదియని. "సర్వేజనాః సుఖినో భవంతు" అను మరియొక ఆర్యోక్తిని భారతీయులు అమలుపరుపవలెనను సాంప్రదాయమును పాటింపవలెనన్నచో మన పుట్టినింటి సంస్కృతిలో మనం మెట్టినయింటి సంస్కృతితో ఎట్టి సమ్మేళనము సంతరింపవలెననే విషయము నేటి తరము వారితో ప్రారంభమయి సజీవ స్రవంతిగా చర్చలు, చర్యలు మలుచుకొంటూండాలి. ప్రపంచ సంస్కృతుల మూల సూత్రములను పరిశీలించినచో తేలిన విషయమేమనగా జీవిత విధానములను దేశానుకూలముగా మలచుకొను విషయమున సమాజ సాంప్రదాయములను వ్యక్తి జీవిత స్వాతంత్ర్యమును సమపాళ్ళలో సంతరించుకోవాలి. ఆ ఆరు క్షేత్రాలు: 1) కుటుంబ వ్యవస్థ, 2) విశ్వాసములు, 3) విలువలు, 4) విద్యా ఉద్యోగములు, 5) ఆరోగ్యాచారములు, 6) రాజకీయ ఆర్థికోద్యమాలు. ఈ ఆరు రంగాలలో మాతృదేశము, మర్యాదలు మరువక, వలసపోయిన దేశప్రజలతో ఏర్పడి వెలివేయబడక సమకాలీన నాగరికత, సంస్కృతీ ఉద్యమాలలో యథోచితముగా పాల్గొనుచూ, జగదైక కుటుంబ వ్యవస్థ పెంపొందునట్లు కృషి చేయు సాధనములను, వ్యవస్థలను ప్రతి తరము వారలు సమకూర్చుకొనవలెను.

****

The above ideas are expressed by Mr. Vedula Jagannadham, a visitor from India during a forum on cultural identity in second generation Indians held on May 16, '87 at Mountain Lakes. Your comments are appreciated.

****

TFAS OR ITS MEMBERS DO NOT ANY RESPONSIBILITY FOR ANY CONSEQUENCES RESULTING OUT OF THIS COLUMN. IDEAS ARE THOSE OF THE AUTHORS ONLY
..............................EDITOR

****

Century 21®

REALTOR® MLS

ANN CAIAZZO REALTY, INC.
623 Georges Road
North Brunswick, New Jersey 08902
Business (201) 246-2220
Residence (201) 297-7422

FOR YOUR EVERY REAL ESTATE NEED

- Buying a home
- Selling a home
- Commercial and Investment property
- Relocation assistance

MURALI B. MANIKONDA
Sales Associate

Each Office is Independently Owned and Operated

LAKSHMI VADAPALLI, M.D.

ANNOUNCES THE OPENING OF HER OFFICE

For

INTERNAL MEDICINE

AND

DIABETES

at

1950 Highway 27
NORTH BRUNSWICK, NEW JERSEY 08902

Office Hours By Appointment
Telephone (201) 821-0873

TELUGU FINE ARTS SOCIETY, INC.... MATRIMONIAL SERVICE

(The following information is provided for the benefit of the correspondents only. TFAS neither promotes nor recommends any party. TFAS or its members are not responsible for any ommissions or commissions or for any consequences arising out of this service.)

CORRESPONDENCE INVITED

M501) FOR A TELUGU GENTLEMAN; 25 YEARS; 5'9" TALL; FAIR AND HANDSOME; MS(EE); EMPLOYED WITH A MAJOR CORPORATION; IMMIGRANT; FROM BEAUTIFUL EDUCATED GIRLS. CASTE NO BAR. PLEASE WRITE TO :BOX 863, N.ARLINGTON BR, N.J. 07032.

M502) FOR A TELUGU GENTLEMAN; 30 YEARS; 5'5" TALL; HIGHLY QUALIFIED; WORKING IN NYC; FROM EDUCATED IMMIGRANT/CITIZEN GIRLS. CASTE NO BAR. PLEASE CALL PLEASE WRITE TO ADDRESS GIVEN BELOW.

M503) FOR A BRAHMIN GENTLEMAN; 26 YEARS; BS(EE); EMPLOYED IN VIZAG; FROM IMMIGRANT/CITIZEN GIRLS; PLEASE CALL DR. SWARNA AT (714)625-5810.

M504) FOR A TELUGU BRAHMIN(Y) GENTLEMAN; 26 YEARS; 5'10" TALL; PRESENTLY IN A DOCTORAL PROGRAM; FROM EDUCATED IMMIGRANT/CITIZEN B(Y) GIRLS. PLEASE CALL MR. P.S.RAO AT (401)783-0892.

M505) FOR A TELUGU BRAHMIN GENTLEMAN; 28 YEARS; 5'10" TALL;PRESENTLY WORKING IN NYC; FROM EDUCATED IMMIGRANT/CITIZEN BRAHMIN GIRLS. PLEASE WRITE TO THE ADDRESS BELOW.

M506) FOR A BRAHMIN GENTLEMAN,30 YEARS; 5'2" TALL; US CITIZEN; WORKING IN OHIO; FROM EDUCATED BRAHMIN (Y) GIRLS. PLEASE CALL MR. ESHWAR (513)236-2208.

M507) FOR A ARYA VYSYA GENTLEMAN,26 YEARS; 5'5" ; DENTIST; PRESENTLY RESIDING IN CHICAGO, IL; FROM EDUCATED IMMIGRANT/CITIZEN GIRLS; CASTE NO BAR; PLEASE CALL DR. VINOD AT (312)921-3191.

M508) FOR HIGHLY EDUCATED TELUGU BRAHMIN GENTLEMAN 32 YEARS;5'7";FROM WELL EDUCATED IMMIGRANT/CITIZEN BRAHMIN GIRLS. CALL MR.PPRATAP AT (417)883-8590.

M509) FOR ANDHRA VYSYA ENGINEER,26 YRS,5'11" TALL; WORKING IN INDIA SEEKS ATTRACTIVE,IMMIGRANT/CITIZEN GIRLS UNDER 25 YRS FOR MARRIAGE. CALL MR.PVN CHETTY AT (301)667-1316.

TFAS MATRIMONIAL SERVICE POLICY.

1. Free for members' immediate family including brothers & sisters upto 3 times. Additional inserts $10 per insert.
2. Non-members at $10 per insert.
3. We encourage you to become life-members.
4. All correspondence will be kept confidential.

The above donations are used to defray the costs of publishing and phone calls, if any. Your cooperation is requested. Good Luck!!!

F501) FOR A WELL EDUCATED BRAHMIN GIRL, 30 YEARS; 5'1" TALL; WORKING IN NYC; IMMIGRANT; FROM WELL EDUCATED BRAHMIN MEN. WRITE TO ADDRESS BELOW.

F502) FOR A WELL EDUCATED BRAHMIN GIRL, 26 YEARS; - 5'2" TALL; WORKING IN NYC; IMMIGRANT; FROM WELL EDUCATED BRAHMIN MEN. WRITE TO ADDRESS BELOW.

F503) FOR A WELL EDUCATED BRAHMIN GIRL, 24 YEARS; - 5'4" TALL; WORKING IN NYC; FROM IMMIGRANT/CITIZEN WELL SETTLED BRAHMIN MEN. WRITE TO ADDRESS BELOW.

F504) FOR A WELL EDUCATED BRAHMIN GIRL, 23 YEARS; - 5'3" TALL; LIVING IN INDIA;FROM IMMIGRANT/CITIZEN WELL SETTLED BRAHMIN MEN. WRITE TO ADDRESS BELOW.

F505) FOR A WELL EDUCATED BRAHMIN GIRL, 21 YEARS; LIVING IN BANGALORE,INDIA;FROM IMMIGRANT/CITIZEN BRAHMIN MEN. CALL MR. MURTHY AT (201)949-8389.

F506) FOR A VISWA BRAHMIN IMMIGRANT GIRL,20 YEARS; FROM VB GENTLEMEN UNDER 30.PLEASE WRITE TO ADDRESS BELOW. MARK 'L.K.' ON THE ENVOLOPE.

F507) PARENTS INVITE CORRESPONDENCE FROM WELL SETTLED IMMIGRANT/CITIZEN BRAHMIN GENTLEMEN FOR THEIR DAUGHTER,27 YRS, 5' TALL,B.A., CURRENTLY PURSUING GRAPHIC ARTS COURSES IN TRISTATE AREA. WRITE TO ADDRESS BELOW. MARK 'B.P' ON ENVOLOPE.

F508) FOR A GRADUATE NAIDU GIRL,23 YEARS,5'3" TALL RESIDING IN INDIA;FROM WELL SETTLED NAIDU GENTLEMEN PLEASE CALL MR.RAO AT (201)967-8141.

F509) FOR A WELL EDUCATED BRAHMIN GIRL, 24 YEARS; 5'5" TALL; WORKING IN FLORIDA; BUSINESS GRADUATE; CITIZEN OF US; FROM WELL EDUCATED BRAHMIN GENTLEMEN WRITE TO ADDRESS BELOW. MARK 'S.I.' ON THE COVER.

M14 & M15. For well qualified sisters, 24 and 30 years in India. From well qualified Brahmin gentlemen (South India). Call or correspond P.C., 13310, Maham Road, Apt #1103, Dallas, Texas 75240: Tel: (214) 437-0326.

TFAS Matrimonial Service
81-31 Baxter Avenue, #5D
Elmhurst, NY 11373.

All correspondence will be kept confidential.
Please write the Ad. No. & month of Jyothi.

వృథా

ప్రతి సంవత్సరమూ
ఈ గోడలకు
వెల్లవేస్తున్నా
ఒక్కటీ మెరవదేం ?

ప్రేమ ప్రేమ

రాకాసి పులి
ఒక్క
రక్తపుబొట్టు కూడా మిగల్చదు
పీల్చేస్తుంది

SIXTH NORTH AMERICA TELUGU CONFERENCE

JULY 11-12, 1987

Washington University Campus
St. Louis, Missouri

INDO-AMERICAN HERITAGE

SPONSORED BY
TELUGU ASSOCIATION OF NORTH AMERICA
&
TELUGU ASSOCIATION OF ST. LOUIS

REGISTRATION & DONATION FORM

SIXTH NORTH AMERICA TELUGU CONFERENCE
(Non-Profit Organization)

July 11-12, 1987
Washington University Campus

NAME: ______________________
Last First

SPOUSE: ______________________
First Name

CHILDREN: Number ________ Ages ________

GUESTS: No. ______ Relationship ________

ADDRESS: ______________________
No. Street

____
City State Zip

PHONE: __(______________________
Area Code Number

ALUMNI: ______________________
Self Spouse

CAMPUS ACCOMMODATION:

☐ Room ($14)

REGISTRATION CATEGORY

*Grand Benefactor	$ 1,000
*Benefactor	$ 500
*Grand Patron	$ 300
*Patron	$ 200

*Includes Registration for Family

Registration:

Early: Before April 15th 1987
$100 / family $50 / Single

Late: After April 15th 1987
$125 / family $65 / Single

Amount enclosed: $____________

Please make check payable to :
'Sixth North America Telugu Conference'
and mail to:
Rao V. Patibandla
11837 Smoke Rise Ct.
Mayland Heights, Mo. 63043

"OUR YOUTH IS OUR HERITAGE"

The Sixth North America Telugu Conference is dedicated to the Telugu Youth of North America.

St. Louis, the home town of Cardinals and the gateway of midwest is a historic place offering a lot of fun and excitement.

• PUBLIC RELATIONS & ALUMNI:

We encourage alumni gatherings at this conference. The Guntur Medical College and the Kurnool Medical College Alumni meetings are already scheduled on Saturday, July 11th. Other Alumni Organizations interested in setting up meetings should contact the PUBLIC RELATIONS committee Chairperson.

• CATERING:

Lunch and dinner on Saturday and breakfast, lunch and dinner on Sunday will be served at the meeting. As we have to provide the exact number of people with the payment six weeks in advance to the caterer, we request you to register as early as possible. Please help us to serve you better.

• HOSPITALITY:

A limited number of Dormitory rooms at $14 / night are available on the University campus. They will be reserved in the order of requests received.

We also made arrangements with nearby hotels for special rates. Please specify that you are attending the TANA conference, when making reservations.

HOTEL	Rates Single	Double	Suite
1. Holiday Inn 7730 Bonhomme Ave CLAYTON, Mo. 63105 Phone: 1-800-HOLIDAY or 1-314-863-0400	$45	$50	$70
2. The Clayton Inn 7750 Carondelet CLAYTON, Mo. 63105 Phone: 1-800-392-0448 (in Missouri) or 1-800-325--6130 or 1-314-726-5400	$50	$50	-----
3. The Cheshire Inn & Lodge 6300 Clayton Rd. CLAYTON, Mo. 63105 Phone: 1-800-392-7378 (in Missouri) 1-800-325-7378 or 1-314-647-7300	$65	$65	------

CONVENOR
Narasaraju Mantena
(314) 227-0229

CO-CONVENOR
Gopichand Yalamanchili
(314) 878-7371

TREASURER
Rao V.Patibandla
(314) 739-3991

ARTS, CRAFTS & HOBBIES
Sudha Satyasagar
(314) 567-0085

CATERING
Rajyalakshmi G.Naidu
(314) 576-7114

CULTURAL
Sujatha Vinjamuri
(314) 532-5736

FINANCE
Raghunandan Dundoo
(314) 432-0281

HOSPITALITY
Kosuri Subbaiah
(314) 878-8596

PANEL DISCUSSIONS
Prakasa Rao Anantaneni
(314) 227-7803

PUBLIC RELATIONS
Prasad R.K.Valluripalli
(314) 532-8433

SOUVENIR
Gandikota V.Rao
(314) 997-7293

VENUE
Visweswara Rao Kaza
(314) 394-2368

T.A.N.A.PRESIDENT
Raghavendra S.Prasad
(213) 402-3220

T.A.N.A.VICE PRESIDENT (REG.SOUTH)
Prasad B.R.Dandamudi
(314) 227-3364

571 Princeway Ct.
Manchester Mo. 63011
(314)-227-0229

• CULTURAL:

Cultural Committee invites your participation in the programmes. A block of time is set aside for North American residents. Group items are encouraged. Interested persons should send the audio or video tapes for preview by May 15, 1987 to CULTURAL COMMITTEE chairperson. The decisions will be informed soon after the deadline.

The following artists from India agreed to participate in the cultural programmes:
- Playback singer Janaki with her Orchestra.
- Sobharaju and her group (Light Music)
- Natyakala Bharati Sarala Kumari (Classical Dances)

• VENUE:

Space is available at the conference for commercial booths. Persons interested in setting up commercial exhibits should contact the VENUE committee chairperson.

Directions to Washington University Campus:

From Highway 40, Take Mccausland Ave North exit. After a while, Mccausland gets the name Skinker Blvd. Continue on Skinker until you get to Washington University.

Washington University is bounded on the west by Big Bend Blvd., on the North By Milbrook Blvd., on the east by Skinker Blvd., and on the South by Forsyth Blvd.

• ARTS, CRAFTS & HOBBIES:

We are planning to have a display of Paintings, Indian Fabrics, coin collections, and other collectible items. We encourage you to exhibit antique objects (toys, games, etc.) or unusual items of Andhra origin at this conference. Please contact the ARTS & CRAFTS chairperson for additional information.

• PANEL DISCUSSIONS & ESSAY CONTEST:

Many activities are being planned for the Youth forum. We encourage children (age 12 - 18) to participate in discussions that are related to Indo-American heritage. Also included are the Women forum and discussions on the transfer of technology and investment opportunities in India. Please send your comments and inquiries to the Chairperson of the PANEL DISCUSSIONS committee.

• FINANCE:

We request all the members of telugu community to contribute generously to make this event a great success. We thank all those who have already contributed, and request those who have pledged to send in their donations. Your early contributions will greatly help us to plan all our activities.

WE DELIVER THE BEST IN THE BUSINESS!
SPECIAL SALE ON DEMO UNITS
LATEST IBM-PC AT IN STOCK
Hayes IBM HERCULES EPSON jr. PGS apple COMPAQ AMDEK QUADRAM CORPORATION OKIDATA WANG
(Our prices are the lowest in New York)
DON'T COMPROMISE: COME TO THE SPECIALISTS!
We Will Write Programs To Meet Your Business Needs.
PERIPHERALS: • MONITORS – all brands • PRINTERS • DISK DRIVES • MODEMS
SOFTWARE: • ACCOUNTING • EDUCATIONAL • MEDICAL • GAMES • TRAVEL AGENCY
DATAGURU
75-23 Broadway, Elmhurst, N.Y. 11373 (718) IBM-6100

భమిడిపాటి రాధాకృష్ణ నాటకం "ఇదేమిటి?"
మన తెలుగు కళాసమితి సభ్యులచే ఆగష్టు 29,1987
న ప్రదర్శింపబడనున్నది. ఈ కార్యక్రమం తెలుగుజ్యోతి
సహాయార్థం ఏర్పాటుచేస్తున్నాము. ప్రతి సంవత్సరము
లాగే ఒక పెద్ద కార్యక్రమం, ప్రత్యేకంగా ఏర్పా
టు చేయగలమనుకుంటున్నాము. మీ సహాయ
సహకారములు లభించగలవని ఆశిస్తున్నాము

తె.క.స.

ఆంధ్రజ్యోతి — న్యూజెర్సీ తెలుగు కళా సమితి

కార్టూన్ల పోటీ ఫలితాలు

తెలుగు కళాసమితి, న్యూజెర్సీ ఆధ్వర్యాన ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వార పత్రిక మినీ కథల పోటీకి అనుబంధంగా నిర్వహించిన కార్టూన్ల పోటీలో — ఒక్కొక్క కార్టూనుకు రు.50 చొప్పున ఈ క్రింది కార్టూనిస్టుల 12 కార్టూన్లను ఎంపిక చేశాము.

1. ఎ.వి.ఎస్. 2. అశోక్ 3. అరుణ్ 4. రవీంద్ర
5. ఎస్.వి.కిషన్ 6. జి.ఎస్.రామారావు 7. మధు 8. రుక్మిణి
9. శ్రీనివాస్ 10. ఎస్.పద్మావతి 11. కాటూరి కృష్ణమూర్తి
12. సదానంద

బహుమతి పొందిన కార్టూన్లను వీలువెంట ప్రచురిస్తాము. న్యూజెర్సీ తెలుగు కళాసమితి వారి నుంచి బహుమతుల మొత్తం మాకు చేరిన వెంటనే విజేతలకు అందజేస్తాము.

— ఎడిటర్

GRAND OPENING ON MAY 16, 1987

****

§§§ P R I Y A F A B R I C S §§§

****

(I.E.M. INC.)

56 BROADWAY, PASSAIC, NJ 07055

TELEPHONE: (201) 779-0772

SAREES, DRESS MATERIAL & CORALS

costume tailoring

(Ladies Dresses, Salwar Kameej , & Saree Blouses etc.)

FOR YOUR FABRIC & BEST COSTUME TAILORING NEEDS V I S I T P R I Y A

You have a friend

FOR YOUR EVERY BANKING NEED

STATE BANK OF INDIA

NEW YORK BRANCH
460 PARK AVENUE
NEW YORK, NY 10022
PHONE: (212) 371-5600

FLUSHING BRANCH
42-08 MAIN STREET
FLUSHING, NY 11355
PHONE: (212) 445-3900

MEMBER F.D.I.C.

* OUR SPECIALITY – BANKING BY MAIL *

SERVICES OFFERED

INTERNATIONAL BANKING
DEPOSIT ACCOUNTS
LETTERS OF CREDIT
COLLECTIONS
FOREIGN EXCHANGE

CHECKING ACCOUNTS
– Regular
– Business
– Money Market Account

INVESTMENT ACCOUNTS
– Money Market Certificates
– Certificate of Deposit

LOANS
Lines of Credit for
– Individuals
– Business

OTHER SERVICES
– Remittances/fund transfers by drafts, mail transfers and wire transfers

WILL THE LORD GIVE ME SALVATION:

Dr. Venkat N. Kanumalla
Flushing, New York

The exploits of Lord Nārāyana are no doubt very exemplary. But will He give me salvation, I being the worst sinner? The answer is YES. WHY NOT? When He gave salvation to Ajāmila, why not to me also. YES, provided we surrender and pray for His mercy as Ajāmila did in his later years. Any soul who is devoted to Lord Vāsudeva, destroys his sins completely. Hence, all pious souls are devoted to Lord Nārāyana. They who have once in their life fixed on the lotus feet of Lord Sri Krishna their mind, never behold even in a dream Yama (the God of retribution)

In the city of Kanyākubja (modern Kanauj) there lived a certain brahman, Ajāmila. He kept a maid servant and though born in a brahman family, he left all spiritual activities and made a reproachful living by robbery, gambling, cheating and theft. He even tortured and put to death other living beings to support himself and his family on their flesh. He had ten children and the youngest child was named Nārāyana. He lived for eighty eight years in that sinful way and was very attached to his youngest child. Feeding him, bathing him, playing with him and teaching him, Ajāmila was always calling his youngest child Nārāyana and also thought of his son Nārāyana even at the time of his death. At the very sight of the servants of Yama (who were looking very gruesome and with a noose in their hands) Ajāmila was frightened and called aloud his son "Nārāyana"

Hearing the loud utterance of SriHari's name by the dying man, the attendants of Lord Nārāyana rushed to the spot and forcibly stopped the servants of Yama who were tearing the soul of Ajamila from inside his heart. The servants of Yama asked them: "Who are you to interfere with the authority of Yama. You seem to be gentlemen clad in yellow silks, wearing crowns and garlands of lotus flowers and having conch shell and discus and lotus in yourhands. (All the attendants of Lord Nārāyana are similar in form to Him except for Kausthubham and Srivatsam) Why do you stop us from taking away this worst sinner to Hell?" The servants of Sri Vishnu replied: "If you are the servants of Yama, tell us who should go to Hell." The servants of Yama replied, "Anyone, like this Ajāmila, who violates the injunctions of the scripture and leads a sinful life of telling lies, stealing, killing other living entities, indulging in prostitution, gambling and consuming intoxicants and other similar sinful acts are to be punished by Yama."

The attendants of Lord Nārāyana said, "This man Ajamila has actually done atonement for all his sins (not only of this birth, but for his sins of millions of births) when he uttered the names of Sri Hari in a helpless state. When he said NĀRAYANA, all his sins are burnt to ashes, even if he be a worst sinner of your wild imagination. Since Ajamila is free of all his sins by his chanting Lord Nārāyana's name at his time of death, he should not go to Yama" and they released him from the clutches of the servants of Yama.

The messengers of Yama went back to their master and reported what all happened and enquired whether Ajāmila was really free from sins and can it happen by simply chanting Nārāyana's names. Yama replied, "Lord Nārāyana is not only my master, but the master of all other celestial persons like Dikpālas, Adityās, Viswedēvas, Vasus, Maruts, Rudrās and Yōgamāya. never approach such pious souls who are chanting the names of Sri Hari, as they are always protected by Him. Bring to me for punishment only such fellows who never chanted the holy names of Vishnu. I pray to Bhagavan Nārāyana to pardon the offece committed by you for you tried to punish a person like Ajāmila who could chant Lord Hari's names at his death and become a Bhāgavata."

(On his part, Ajāmila heard and saw what all happened, got wexed with his wretched past, renounced everything, went to Haridwar, meditated on Lord Nārāyana, left his material body, assumed a divine body and went to Vaikuntha in a golden aerial car escorted by the attendants of Vishnu to the abode of Lord NARAYANA.)

****

Dr. Venkat N. Kanumalla is a nuclear physicist in a reputed company. He performs religious rites at Hindu Temple, Bowne Street, Flushing, NY regularly. He is interested in conducting workshops on religious matters for children and adults. If any one is interested, please contact him at (718) 961-0710 or Dr. Raghunathan (201) 463-0876.

YOUR COMMENTS AND SUGGESTIONS ON THESE ARTICLES ARE VERY MUCH APPRECIATED.

'రౌషి'

సియస్సి మురళి

అది పదేనాగస్టు.

ఈమధ్యే జరిగిన ఎలక్షన్‌లలో ఆ ఊళ్ళోంచి మొట్టమొదటి సారిగా శ్రీ సత్తెమ్మ నాయుడుగారు రాజకీయంలో నెగ్గి ఎమ్మెల్లే అయ్యారు. ఊళ్ళోకి కంకర రోడ్డు వచ్చింది. బస్సు వేయించారు. నాయుడుగారింటోకి కరంటు వచ్చింది. వారి పొలాలతోపాటు మరో పదిమంది ఆసాముల పొలాల్లోకూడా పంపులా మోటార్లు వెలిశాయి. మూడేళ్ళగా పంతులుగారు లేక మూతపడ్డ ఎలిమెంటరీ స్కూల్లోకి శ్రీ నాయుడుగారు పట్నంలో ఉంటూండగా పరిచయమై, తర్వాత బాగా దగ్గరగా జరిగి, మంచి అనుబంధంగా మారి, ఇయ్యాల్టికి సత్తెమ్మ నాయుడిగారి భార్యగారికి స్వయాన సెల్లెల్లా అనిపించేటంత ఆత్మీయురాలైపోయిన వ్యక్తిని పెర్మనెంటుగా టీచరుగా వేయించారు. వారికి ట్రంకురోడ్డు దగ్గరగావున్న డాబా యిల్లు బ్యాంకువారికి బాడుక్కిచ్చి ఊళ్ళోకి బ్యాంకు తెప్పించారు. బ్యాంకువారికి దగ్గరగా బస్టాండు రప్పించారు. ఆనక నాయుడుగారి సొంత బావమరిది గారికి ఎవసాయ పరిశ్రమల కేంద్రం పెట్టుకొనేందుకు సబ్సిడీ, బేంకువారిచేత అప్పు యిప్పించి దాంతోపాటు ప్యారీవారి ఎరువుల కేంద్రానిక్కూడా హక్కు యిప్పించారు. ఇంకా ఊళ్ళోకే పోస్టాఫీసు, ఒంటిగది - ఒంటి పోసుకేంద్రం తెప్పించారు. పాతకారు అమ్మేసి, కేంద్రంలో తమ పార్టీ మెంబర్ల ద్వారా మారుతి కారు కొన్నారు. సత్తెమ్మ నాయుడుగారు రాజకీయంలో నెగ్గినప్పటి నుంచి ఆ ఊళ్ళోకి బాగా డెవలప్మెంటు రావడంతో అక్కడికి వార్తా పేపర్ల అవసరం ఎక్కువైంది. అందుకని ఇసాయి దగ్గర సోడా షాపు పెట్టించి, ఇయ్యాల, ఇప్పుడు, సాయంత్రం మద్దినేల, అర్ధరాత్రి, ఈనాడు - పత్రికల కాపీలు అమ్మించే ఏర్పాటు చేశారు. ఆ షాపు టీచరుగారి తమ్ముడి గారికి బ్యాంకు వారిచేత సిన్న యాపారానికి ఋణం యిప్పించి పెట్టించారు. మద్రాసునుంచి నిర్మాతల్ని దర్శకుల్ని పిలిచి, ఆ ఊళ్ళో జరిగిపోతున్న విప్లవాత్మకమైన మార్పుల్ని సూపిస్తూ ఓ డాక్యుమెంటరీ తీయించాలని సంప్రదింపులు జరిపిస్తున్నారు. ఈ విధంగా మాకుమ్మడిగా ఊళ్ళోకి అభ్యుదయం తెర్వాక మొదటిసారిగా ఆగస్టు పదేనొచ్చింది. ఈ సందర్భంలో మనూళ్ళో పెద్ద జండా పండగ చేయిద్దారని నాయుడుగారు అన్నప్పుడు మిగిలిన పెద్దోళ్ళంతా అలాగే సేయిద్దారన్నారు.

అందుకనే ఆ ఊరు ఇయ్యాల ఎంతో ఒయ్యారంగా పదారేళ్ళ పడుచు పిల్లలా మురిసి పోతోంది. నాయుడుగారి మాట మీద ఆ సాయంత్రం సెంద్రుడు మరో పది సుక్కల్ని ఎక్కువ తీసుకొచ్చి, ఓ అరగంట ఆలస్యంగా నిల్చుండి ఊళ్ళో సెరువులోకి మరో పదిగంపల ఎన్నెల పంచి వెళ్తానని మాట యిచ్చాడు. కల్వ పూలన్నిటికీ కబురు సేశాడు. హవాచ్చే టయానికి ముకవంతా పౌడ్రరాసుకుని, కళ్ళకి కాటుకెట్టుకుని నవ్వుతూ కనబడాలని మల్లెపొదలన్నిటికీ నాయుడుగారే కబురెట్టారు. ఈ రోజు తానా ముఖ్యం కనక కాలం కానీ కాకపోనీ యిరిసి కాసెయ్యాలని, కాకుల్ని కావుకావు అనడం మానేసి బాగు బాగు అనాలని ఆర్డరేశారు. పిసికల్ని పిల్చి, కిసకిసలాడ్డంకానూ, పిబరే రామరసం పాడండన్నారు. పగలల్లా సూర్య బగవానుడు బాగా ఎండ సప్లై చేసి, ఇక సాయంత్రం అవొస్తోంది ఎల్దాం అని అనుకుంటుంటే మబ్బుదేవుడొచ్చి గబగబా పదినిమిషాలసేపు కల్లాపి చల్లి గాలిదేవుణ్ని పిల్చి ఓసారి ఊరు ఊడ్చి పొమ్మన్నాడు. నాయుడుగారడగ్గానే సూరీడు మరోసారి ఎల్లి, ఊళ్ళో సెట్లుగా నిలబడున్న గంధర్వులు తొడుక్కున్న ఆకులమీంచి జారి పడ్తున్న నీటి సుక్కలికి కితకితలెట్టాడు. దాంతో అయ్యన్నీ పక్కున నగిసి పదీ వన్నెల్లో మెల్లిరిగి నేలపడ్తున్నాయి. ఈ అడావుడంతా ఏదో సూద్దారని ఆకాశంలోకి అరివిల్లు వచ్చి వాలింది. ఊళ్ళో పిల్లలంతా ఆ అరివిల్లు ఎక్కి సెరువులోకి దూకి సేపల్లాగా యీదేస్తుంటే గట్టుమీదున్న సెట్టకొమ్మలెక్కిన కోతులు కోతి...కోతి ...కోతి అంటూ కొమ్మచ్చి ఆడేస్తున్నాయి. ఈ విధంగా ఆయాల, ఆ పదేనాగస్టు ఏల, నాయుడుగారు ఊరంతటికీ సోకు సేయించి, సంబరం సేస్కోడానికి అనుమతీ యిప్పించేసినవేం... అళ్ళందరూ సిద్ధమౌతుంటే...

"ఆకోదె నా కొడుక్కి నే రమ్మన్నానని ఎవుడూ సెప్పలేదురా" అని నాయుడుగారు 'నవ్య నవనీత సమానమైన నిండు మనంబుతో, దారుణాఖండల శస్త్ర తుల్యమైన పల్కులతో' రంకెవేశారు.

'ఈదనే ఉన్నానయ్యా' అన్నాడు తోటినాయాళ్ళు.

"ఒరేయ్ తోటిగా, ఈరోజు సాయంత్రం మనూళ్ళోకి సెంటర్లో సిటీనుంచి ముగ్గురు చదూకున్న ఆడపిల్లలు వస్తున్నారని సెప్పావా?"

"సెప్పారు బాబూ."

"నువ్వెళ్ళి ఆళ్ళని దింపుకుని తిన్నగా సబకు తీసుకురారా అందే ఇంకా యీడనే వున్నావేటిరా"

"ఎళ్తన్నా బాబూ...ఆళ్ళని గుర్తు పట్టే..."

గుర్తుపట్టేందుకేటుంటదిరా ఎర్రినాయాల. సన్నగా శలాకల్లా, ఉబ్బంగా మాంచి బిగ్గా వుంటారు. ముత్తేల్లాంటి పళ్ళు, అల్చిప్పలాంటి కళ్ళు, పెదాలకి రంగేసుకుని, జపాను జరీసిరలు, సేతుల్లేని సిలిపి జాకెట్లు ఏసుకుని, సేతుల్లో సిల్కు పర్సులు పట్టుకుని దిగుతారు, ముట్టుకుంటే కందిపోయేట్టుంటారు. నీ జనమలో న్నూసుండవు అంత అందమైన ఆడోళ్ళని, సెయెత్తుంటారు. పిటపిటా, సిమసిమా సెరుగ్గడల్లాగుంటారు. ఆళ్ళడుగు పెట్టిన సోటంతా దీపం ఎలిగినట్టే. అయ్యే గుర్తులవి అన్నారు సత్తెమ్మ నాయుడు. ఆళ్ళని నడిపించమాకు. అల్సిపోయి మానిపోయేరు..."

తోటిగాడు బస్టాండుకు పరుగెత్తారు, ఊరికొచివర రెండు మైళ్ళ దూరంలో ఉందేమో, పదిహేన్నిమిషాలన్నా పట్టింది వాడికి.

"ఆకరి బస్సు పోయిందేటిబాబూ"

'లేదురా' అన్నాడు కిల్లీషాపులో టీచరు తమ్ముడుగారు. తమ్ముడిగారి మాట పూర్తి కాకుండానే, ఆమడ దూరంలో ఎర్రగా ముఖం వాచినట్టున్న బస్సు కంటబడింది.

"వచ్చేస్తున్నారు బాబూ ... ఆడంగులు వచ్చేస్తున్నారు...."

"ఎవురి ఆడంగుల్రా"

"అయ్యగారు పిల్సారటయ్యా. సెంటర్లోంచి...పట్నం నుంచి వస్తున్నారట"

బస్సు వచ్చి ఆగింది.

ముందు సీట్లలోనే వున్నారు, చెరకు రసాల్లాంటి ముగ్గురు ఆడోళ్ళు. నాయుడుగారు చెప్పిన గుర్తులన్నీ వున్నాయ్. ఆయ్యేకాక, గుప్పున సెంటువాసన కొడ్తున్నారు కూడాను.

"ఎమ్మెల్లే సత్తెమ్మ నాయుడుగారు నన్ను పంపించారుతల్లీ, మిమ్మల్ని సబకు తీసుకురమ్మన్నారు..."

ఆడ్డ తోట వాయాలకేసి చూశారు. చిరునవ్వు నవ్వారు. అది వాళ్ళు వుంకరించింది. ఈళ్ళనెట్టాగన్నా ఓసారి తన యింటికి తీసెళ్ళాలనుకున్నాడు. తీసెళ్ళి దీపం పెట్టించాలనుకున్నాడు.

అంతట్లో వాడికి గుర్తొచ్చింది, అయ్యగారు ఈళ్ళని నడిపించద్దన్నారే అని. వెంటనే డ్రైవరుబాబు దగ్గర కెళ్ళాడు. నర్సింహ్మంబాబూ, సత్తెమ్మ నాయుడుగోరు ఈ ఆడోళ్ళని నడిపించద్దన్నారు. బస్సు సబ దగ్గరకు నడిపించేస్తావా? అన్నాడు.

సరే పదండన్నాడు నర్సిమ్హం.

ఓ మైలుదూరం వెళ్ళి బస్సు ఆగిపోయింది. ఇదింక కదల్దురా అన్నాడు నర్సిమ్హం. 'శ్రీ శేద్దారి పదండన్నాడు' తోటిగాడు. మగాళ్ళందరూ దిగారు తోసేద్దామని. బస్సు కదల్నంది.

"ఒకర్నయితే, నా బుజాలమీద మోసేద్దును, ఇక నడవక తప్పదుతల్లో"

'ఒక్కొక్కళ్ళనే మోసుకెళ్ళరా' అన్నాడు నర్సిమ్హం.

"ఏమంటారు తల్లీ' అన్నట్టు చూశాడు తోటిగాడు వాళ్ళకేసి.

'నడుస్తాం పద' అన్నారు వాళ్ళు. అమ్మాయిలు బస్సు దిగారు. ముందు తోటి వాయాలు నడుస్తుంటే నెమ్మదిగా సభవైపు బయల్దేరారు. వాళ్ళు సభను చేరుకునేసరికి, అక్కడ నాయుడుగారు ఏడుగజాల పెద్దాపురం పంచ జారకుచ్చెళ్ళతో కట్టి, పైన ఖద్దరు సిల్కు లాల్చి వేసుకుని, ఆపైన ఖండువా ధరించి, మంచిగంధం నూనె పూసుకుని, సభావేదికకు దగ్గరగా స్వామ్రాధీశుడిలా నిలబడి వున్నారు.

తోటిగాడు తిన్నగా, అమ్మాయిల్ని ఆయన దగ్గరకు తీసుకు వెళ్ళి వదిలి దూరంగా నిలబడి, వాళ్ళని తన యింటికి తీసుకు వెళ్ళే మార్గం ఏమిటా అని ఆలోచిస్తున్నాడు.

రామవయ్యబాబు వేదిక మీదికి వెళ్ళి, మన అగ్నిహోత్రం బాబుగార్ని, సభకు ప్రారంభపూజ చేయమని కోరుతున్నానన్నారు.

అగ్నిహోత్రంగారు, అగరత్తులు, దీపం, ధూపం ఆవిష్కరించి, వ్యాస మహర్షివారు వ్రాసిన జండా పండగ స్తోత్రం చేసి, ముందు వరసలో వున్న పెద్దమనుషులకు పుణ్య తీర్థం యిచ్చి, నాయుడిగారి నుదుట కుంకుమ దిద్ది, మణికట్టుకు దర్భ తోరము కట్టి, ఇహ తక్కిన కార్యక్రమము తమరు కానియ్యండన్నారు.

అప్పుడు నాయుడుగారు ఒక చిన్న మీట నొక్కగా భారత మాత ఆకృతిలో వున్న పటమూ, తల్లి కుడిచేతిలో పట్టిన మువ్వన్నెల జండా ఒకటి విద్యుద్దీపాలతో వెలగడం మొదలయ్యాయి. స్వతంత్ర భారతం, అన్నపూర్ణ ఆంధ్రదేశము వర్ధిల్లాలని జనం నినాదాలు చేసి చప్పట్లు కొట్టారు.

పట్నం నుంచి వచ్చిన ఆడాళ్ల

ముగ్గురూ వెనక రాగా అప్పుడు నాయుడు గారు వేదిక మీదికి వెళ్ళారు. హంసలు మూడూ మూడు కుర్చీలలో కూర్చున్నాయి. ఆ తర్వాత మరొక నలుగుర్ని పేరు పేరునా వేదిక మీదికి పిలిచారు సత్తెమ్మ నాయుడుగారు. అందరికీ మెడలో మాలలు వేయడం జరిగాక, నాయుడు గారు ఒక్కొక్కరినే వచ్చి నాలుగు ముక్కలు చెప్పమన్నారు.

రాఘవయ్య చౌదరి యిలా అన్నారు:

ఈరోజు పండగ. చాలా మంచిరోజు ఎంతో సుదినం. ముఖ్యమైన పర్వదినం గర్వంగా తలుచుకోవలసిన రోజు.

జనం దిక్కులు అదిరేలాగా చప్పట్లు కొట్టారు. అప్పుడు అమృతశాస్త్రి యీ విధంగా చెప్పారు.

ఈరోజు చాలా మంచిరోజు. పండగ రోజు. ఎంతో సుదినం. గర్వంగా తలుచుకోవలసిన రోజు. ముఖ్యమైన పర్వదినం.

జనం మళ్ళీ దిక్కులు అదిరేలాగా చప్పట్లు కొట్టారు. తర్వాత శ్రీరంగ భూపతివర్మ యీ విధంగా చెప్పారు.

శ్రీ రాఘవయ్య చౌదరి, శ్రీ అమృత శాస్త్రి చెప్పింది నిజమని భావిస్తున్నాను. వారితో ఏకీభవిస్తున్నాను.

ప్రజలు మళ్ళీ ఆహ్లాదం తెలియ పరిచారు. పిదప మల్లా మాణిక్యరాజు యిలా ప్రసంగించారు.

రాఘవయ్య, అమృతం, శ్రీరంగం చెప్పిన మాటలు బాగున్నాయి. ఆ పైన నే చెప్పదల్చుకున్నదేమంటే... ఈరోజు చాలా మంచిరోజు. పండగరోజు, ఎంతో సుదినం. ముఖ్యమైన పర్వదినం గర్వంగా చెప్పుకోవలసిన రోజు.

ఆ తర్వాత సత్తెమ్మ నాయుడుగారు మైకు తీసుకుని, తమ ప్రసంగాన్ని ఈ విధంగా, సముద్రుని స్వర గాంభీర్యంతో చదివారు.

నా చిన్నతనం నుంచీ నా ప్రజలందర్నీ ప్రేమించాను. వారి స్వతంత్రమే నా స్వతంత్రమని భావించాను. వారి సంతోషమే నా సంతోషమని విశ్వసించాను. వారి సౌభాగ్యమే నా సర్వస్వమని త్రికరణ శుద్ధిగా నమ్మాను. అందుకోసమే అహోరాత్రాలు కృషి జరిపాను. నా శరీరంలోని చివరి రక్తపుబొట్టును కూడా నా ప్రజలకోసమే ధార పోయదల్చుకున్నాను. నా సేవలు అందుకోడానికి నా ప్రియమైన ప్రజలు అంగీకరించి నన్ను ఎమ్మెల్లేగా చేసినప్పట్నుంచీ, నా నియోజక వర్గంలో ఎంతో అభ్యుదయం జరిగిందని రాఘవయ్య, అమృతం, శ్రీరంగం, మల్లా తమ ప్రసంగాలలో చెప్పే వున్నారు. వాళ్ళ అభిమానానికి, నా యీ ప్రజల వాత్సల్యానికి నాకు కళ్ళ చెమ్మగిల్లుతున్నాయి. మళ్ళీ సంవత్సరం యీ పండగ యింతకన్నా ఘనంగా జరుపుకుందాము. అందుకు భగవంతుడి ఆశీర్వచనం కోరుతున్నాను. ఈ శుభదినం యింత దేదీప్యమానంగా జరిగినందుకు నా కృతజ్ఞత తెలియచేస్తూ, దానికి గుర్తుగా తలా ఒక జండాను యిస్తున్నాను. వాటిని తమ యిళ్ళ ముందు ఎగరవేస్తే భారతమాత సంతోషిస్తుందని మనవి చేస్తున్నాను. సభవారు వెర్రి ఆనందంతో చప్పట్లు కొట్టారు. సత్తెమ్మ నాయుడు వర్ధిల్లాలి సత్తెమ్మ నాయుడు వర్ధిల్లాలి అని అరిచారు. తర్వాత పిల్లలు దేశభక్తి గీతాలు పాడారు. అనక అరవిందయ్య యింటి గోడమీద సినిమా ఒకటి చూపటం మొదలు పెట్టారు. సినిమా మొదలైన పది నిమిషాలకు రెండు చేతులా నమస్కరిస్తూ సత్తెమ్మ నాయుడు ఆడపడుచుల్ని వెంటబెట్టుకుని, పెద్దమనుషులు వెనక రాగా సభ వదిలి వెళ్ళిపోయారు.

ముందు సత్తెమ్మ నాయుడి మారుతి కారులో హంసలు, నాయుడు, రాఘవయ్య, శ్రీరంగం వెళ్ళగా, వెనకాల జీపులో మాణిక్యం, శాస్త్రులు వెళ్ళారు. వాళ్ళ వెనకనే తోట నాయాల్ని పరుగు పరుగున వచ్చెయ్యమన్నారు.

రాఘవయ్య తోటలో, తోటలోని బంగళాలో, బంగళాలోని మధుశాలలో, ఏడు సముద్రాలకూ ఎగా దిగా వున్న దేశాల్లో తయారైన అమృతాలన్నీ వున్నాయి. నగ్నంగా వున్న ఆడపిల్ల రూపంలో చేస్తున్న ఓ సీసాలోంచి బెల్జియన్ విస్కీ తీసి అందరికీ తలోకాస్త యిచ్చి, తనో కాస్త తాగాడు రాఘవయ్య.

మధుసేవలో కబుర్లు కలిపి, కబుర్లతో పేకాట పరిచి, విరామ సమయాల్లో మదన ప్రీతి కావించి - అన్నింటా వ్యవహారాలు తేల్చి, రాత్రి రెండు గంటలయ్యే సరికి రాఘవయ్య సిమెంటు ఫ్యాక్టరీ కట్టింది, శ్రీరంగం కడగం ప్రాజెక్టు కాంట్రాక్టు దక్కినట్టయింది, శాస్త్రుల్ల కొడుక్కి ఉద్యోగమయింది, మాణిక్యం పొలం వ్యవహారాల్లో జరిగిన మర్డరు కేసును దారి మళ్ళించి సత్తెమ్మ నాయుడి మంత్రిత్వ కాంక్ష ఖరారు చేసి, ఒప్పందాలు, ఒడంబడికలూ అవడంతో విలాసాంబర విసుగొకలిగి యిహ యిళ్ళకు చేరుకుందాం అని నిర్ణయించుకున్నారు పెద్ద మనుషులంతా.

బంగళా బయట కూర్చుని సుష్టి కాలుస్తూ మధ్య మధ్య తూగుతూ, తల గోడకొట్టుకోగానే మేలుకొంటున్న తోటిగార్ని పిల్చారు సత్తెమ్మ నాయుడుగారు.

"ఈళ్ళని తీస్కెళ్ళి మూడుగంటలకి ఈ దారంట పోయే బస్సు ఎక్కించెయ్యరా" అన్నాడు హంసల్ని చూపించి.

"మూడు గంట్లకి బస్సెటుందీ..."

"ఎదవ నాయాలా, ఎన్నిగంట్లకుంటే అన్నిగంట్లకే ఎక్కసిరా. తీసుకుపోయి యిడిసి రమ్మన్నా. యిను"

"సరే బాబో...." అని ఆళ్ళకేసి చూశాడు తోటనాయాలు. బస్సు దిగిన వేళవున్న పిట పిట, సిమ సిమ తగ్గినట్టనిపించింది. కళ్ళ కాటుక చెదిరి, జుట్టు వదులై, బట్టలు కొంచెం నలిగి వున్నారు.

'నడండమ్మా' అని దారితీశాడు తోటిగాడు. వాడి బుర్రలో మళ్ళీ అదే ఆలోచన. ఏళ్ళనోపాలి తనింటికి తీస్కెళ్తే...

మాలవాడ పక్కనుంచి నడుస్తుంటే "దాహంగా వుంది" అందొకామె. నా యిల్లిక్కడే వుంది తల్లీ. పదడుగులేశారంటే మంచినీళ్ళియ్యగలను.

ఆమె మిగిలిన యిద్దరికేసి చూసింది. వాళ్ళు విసుక్కుంటూ అన్నారు "ఈవిడ గారికి ఎప్పుడూ ఏదో ఒకటొస్తుంది." సిరసిర లాడారు.

'మీలాంటోళ్ళు మా గడప సారి తొక్కితే మా జనమలు దరిస్తాయ్ తండమ్మా' అన్నాడు తోటిగాడు. వాళ్ళిద్దరూ చిన్నగానవ్వి. నడవ్వమ్మా మహారాణీ, అని బయలుదేరారు.

మాలవాడలో కుక్కలు మొరగడం మొదలు పెట్టాయి. బురదలో దొర్లుతున్న పందులు కోపంగా గుర్ గుర్ అన్నాయి. ఈ అలజడికి నిద్రాభంగమైన వాళ్ళు "తోటకాడ ఉద్యోగం పూర్తిసేసి తగలడ్డావేటరా తోటిగా," అని 'ఉష్కో హె' అంటూ కుక్కల్ని గదమాయించి మళ్ళీ పడుకున్నారు.

తోటిగాడు ఓ గుడిసె ముందు ఆగి తలుపు తీసి లోపల్నుంచి ఓ జర్మను సిల్వర్ లోటాలో నీళ్ళు తెచ్చియిచ్చాడు దాహం అన్నావిడకి. మీరు కూడా తాగుతారా తల్లి అన్నాడు మిగిలినవాళ్ళతో. వాళ్ళూ తాగారు.

'వాయింటో ఓ అడుగేసి ఎళ్ళండి తల్లి' అన్నాడు తోటిగాడు.

"వచ్చేదాన్నే, కానీ ఏంటి నీగుమ్మం అంత కిందికుంది" అంది ముగ్గుర్లోకి ముచ్చటగా వున్నావిడ.

"మా గుమ్మాలు ఎప్పుడూ అట్టాగే వున్నాయ్ తల్లీ, మావాయన కాలం, మా తాతకాలం. ఆళ్ళయ్యకాలం, సెప్పటం మొదలెట్టి రామసెంద్రుడువారు రాజ్జెం ఏలేనాటినుంచీ అయ్యంతే ఎత్తున్నాయ్ మేము సక్కగా వంగి ఎళ్ళిపోతాం."

"సంతోష్... ఈళ్ళ గుమ్మాలు రేఖ దాటకూడదని ఓ నియమం ఉండాలేమో" అంది కొంచెం [illegible]గా వున్నావిడ.

దరిద్రం అని మనూళ్ళో ఓ [illegible] వుంది ఎగవూ. వీళ్ళందరికీ అదే కులదేవత. నిప్పు తప్పుడుగాలి పడిపోకుండా ఆవిడా రేఖ గీసింది. వీళ్ళ గుమ్మాలు రేఖ పైకి కట్టద్దని కట్టుబెట్టింది. వాళ్ళిళ్ళ కోరిక మీరెళ్ళద్దు. మీవసలే చిన్న వయసులు- చిలిపి బుద్ధులు అంటుంది. మనం చిన్నతనం మూలాన ఆవిడమాట కాదంటామనే అనుమానంతో మన మీద - వాళ్ళ మీద రమణి రాజ్యాంగిని పోలీసు భయంకర్నీ, హవల్దారు సైనికన్నీ, మాటతీసి ఎమురాక్షస్ని, ఎంపీగస్త్రీశ్వర్నీ, నకల్‌మిత్ర మక్కోన్మతనీ నియా పెట్టింది. నీకూ చెప్పే వుంటాలే... నామటుకు నాకు ఆవిడంటే తగని భయం"

"నేనెప్పుడుమాత్రం నీ మాట కాదన్నాను. సౌభా, పోదాంపద"

'నువ్వెన్నా ఓ అడుగేసి వెళ్ళకూడదా తల్లీ' అన్నాడు తోటనాయాలు అందర్లోకి వల్పగా వున్నావిడతో.

స్వరూ ..... మామాటవిను .... ఈ గుమ్మాలు మనం తొక్కేవికావు పోదాం పదు" అన్నారు మిగిలిన యిద్దరూ ఒక్కసారిగా.

"మీకిద్దరికీ భయాలు, మూఢ నమ్మకాలు ఎక్కువ పోండర్రా. ఒక్క అడుగు వెయ్యమని అడుగుతున్నాడు. మనల్ని భుజాల మీద మోసుకు తిరగడానికి సిద్ధపడ్డాడు...అయినా మీరు చదువుకునే కాపలా వాళ్ళ ఎవరూ యిక్కడ లేరుగా ఒక్క క్షణంలో వచ్చేస్తాను" అని లోపలికి అడుగెయ్యబోయింది ఆవిడ.

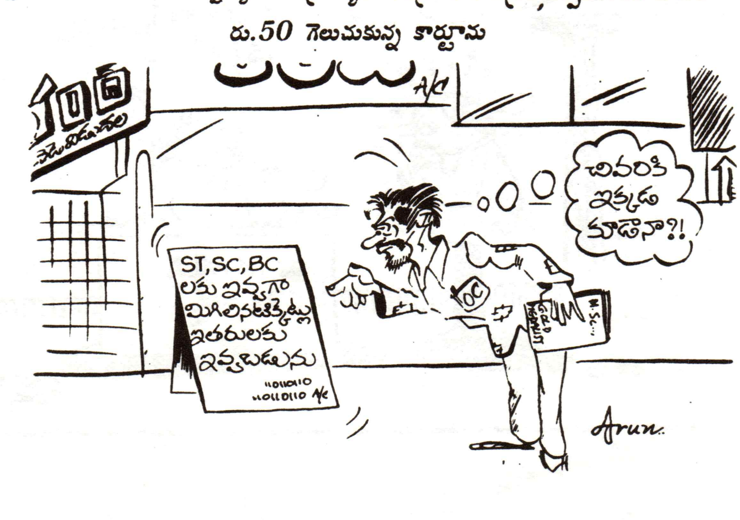
సంతోష్, సౌభాగ్యం... చూస్తూ నిలబడ్డారు.

"అమ్మా....గుమ్మానికి కొట్టుకున్న తల పట్టుకుని కింద పడింది ఆవిడ. బొటబొట రక్తం కారడం మొదలయ్యింది.

ఎంతపనైంది. నీకు దుడుకు తనం ఎక్కువ స్వరూ...స్వరూ...స్వరాజ్యం ఎలావుందే.. అంటూ తలను పట్టుకున్నారు ఇద్దరూ. తోటయ్యా వెంటనే ఈవిడ్ని హాస్పిటల్‌కి చేర్చకపోతే కొంప మునుగుతుంది. వెళ్ళి సత్తెమ్మ నాయుడిగార్ని కారు తీసుకు రమ్మని చెప్పు అని అరిచారు.

తోటనాయాలు నాయుడిగారింటికి పరుగెత్తారు...

న్యూజెర్సీ తెలుగు కళాసమితి ఆధ్వర్యాన ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వార పత్రిక నిర్వహించిన పోటీలో
రు.50 గెలుచుకున్న కార్టూను



(Contd. from last week)

TAX FREE INCOME

* Dama Venkaiah, Flushing, NY

The table below gives the information if the insured takes out dividends yearly. Column 1 Annual Dividend, Column 3 Annual Growth, Column 5 Guaranteed Insurance. If, however, dividends are left withthe company to purchase paid up additions the account will be as in the side table:

YEAR	CASH VALUE	INSURANCE
5	71519	120485
10	105593	155354
15	152022	199504
20	214069	250268

$94,018 SINGLE PREMIUM LIFE PLAN FOR DR. X: AGE 66 MALE: SINGLE PREMIUM $50,000.05

-----------------------------DIVIDENDS USED TO REDUCE PREMIUMS-----------------------------

End of Year	1 Dividend	2 Annual Payment	3 Account Value Incr.	4 Payment less Avg. Incr.*	5 Guar. Cash Value	6 Account Value*	7 Total Payments*
1	2579	47420	51385	3965CR	49090	51385	47420
2	2656	2657CR	1495	4152CR	50630	52881	44763
3	2728	2728CR	1508	4236CR	52186	54390	42035
4	2797	2797CR	1520	4317CR	53761	55910	39238
5	2865	2866CR	1528	4394CR	55348	57439	36372
6	2936	2936CR	1530	4466CR	56942	58969	33436
7	3009	3010CR	1523	4533CR	58535	60493	30426
8	3084	3085CR	1507	4592CR	60116	62000	27342
9	3156	3156CR	1484	4640CR	61679	63484	24186
10	3219	3219CR	1461	4680CR	63224	64945	20966
@81	3282	3282CR	1478	4760CR	71024	72191	4514
@82	3258	3259CR	1511	4770CR	72694	73703	1255
@83	3234	3234CR	1553	4787CR	74432	75256	1979CR
@84	3206	3207CR	1611	4818CR	76262	76868	5186CR
@85	3173	3173CR	1701	4874CR	78232	78569	8359CR
@86	3131	3132CR	1849	4981CR	80419	80419	11491CR

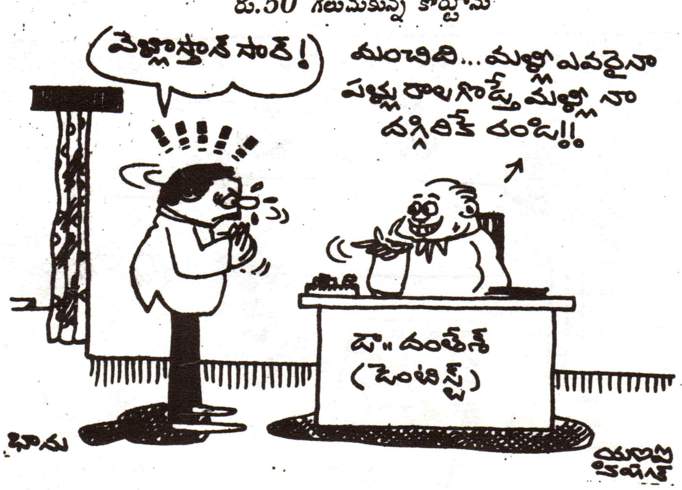
Annual Income* @81 - 10136, @84 - 11757, @86 - 12731 Based on current (10/01/86) installment refund rates and may change

UNDERWRITING AMOUNT IS $44,941

*Dividends assume no loans; Loans will reduce dividends. Illustrated dividends (1987 scale) reflect claim, expense and investment experience and are not estimates or guarantees of future results. They may be larger or smaller than those illustrated. This illustration does not reflect that money is paid and received at different times. 8% loan provision.

*** Tax & Pension consultant

మ్యాజెస్టీ తెలుగు కళాసమితి ఆధ్వర్యాన ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వార పత్రిక నిర్వహించిన పోటీలో రు.50 గెలుచుకున్న కార్టూను



Sari Emporium

A UNIQUE SARI AND FABRIC STORE

SERVING CENTRAL NEW JERESEY

KIND OF A STORE
YOU HAVE BEEN WAITING FOR
WHERE QUALITY COSTS LESS

$$$$$ SPECIAL SALES $$$$$

is going on
Save upto 40 %

16 Marconi Avenue
1341 Corner Oak Tree Road
Iselin, NJ 08830
(201) 283-4768

¶ Exit 131 off Garden State Parkway - Take left at the exit. Then Sharp left - Right at next light.

సుందరకాండము

— ఉషశ్రీ.

(గత సంచిక తరువాయి)

మండోదరి

ఏనుగు దంతాలతో పదహారు వన్నెల మేలిమి బంగారు కాంతితో స్ఫటిక వైడూర్య రత్నా లలంకరించిన హంసతూలికా తల్పం. ఒకవైపు ధవళ చంద్ర కాంతితో తెల్లని గొడుగు, మరొక వంక బాల సూర్య ప్రభ లీనే అశోక పుష్పాలంకృతమైన ఆసనం. దాని మీద అజిన చర్మం, మూలలనుండి అగరు సుగంధ ధూపాలు, తెల్లని వింజామరలతో సొగసుక త్తెలు.

ఆ శయ్యమీద లతా తరు శోభితమైన మందరగిరి సన్నిభ దేహంతో, మేఘకాంతు లీనే మహావీరుడు శయనించి ఉన్నాడు.

పరిశీలనగా చూశాడు హనుమంతుడు.

ఆజానుబాహువులు, ఆ భుజాలకు తాకుతూ వెలుగు లీనే కర్ణకుండలాలు. తళతళలాడుతూ గాలికి ఊగుతున్న చీనాంబరాలు. శరీరమంతా మంచి గంధపు పూత. సంధ్యాకాలపు సూర్యకిరణాలతో ఎరుపెక్కిన అంచుల మధ్య మేఘంలా వున్నాడు.

వారుణీ పాన వివశుడై, మదవతీ గాఢ పరీరంభ సుఖానుభవ చిహ్నాలతో విశ్రాంతి తీసుకుంటున్నట్లు కన్పించాడు.

హనుమంతుడు కొంచెం దగ్గరగా వెళ్ళి పరిశీలించి చూశాడు. ఆ వీరుని ముక్కుపుటాలనుండి సాగుతున్న ఉచ్ఛ్వాస నిశ్వాసలు కోడెత్రాచు బుస కొడుతున్నట్లున్నాయి. ఆ మహాకాయాన్ని చూసి కొంచెం జంకి వెనుకడుగు వేశాడు. వీడే రావణుడై వుంటాడు. ప్రస్రవణగిరి మీద మత్తేభంలా ఉన్నాడు వీడు ఈ హంసతూలికా తల్పంమీద. ఈ బాహువులు ఇంద్రధనుస్సును తలపిస్తున్నాయి. వజ్రాయుధ ఆఘాతాలతో బొప్పికట్టి ఐరావతపు దంతపు పోట్లు, విష్ణుచక్రపు రాపిడిలు వాటి మీద కనిపిస్తున్నాయి. బలిసిన కణుపులతో లక్షణ లక్షితములై అలరారే గోళ్ళతో ఉన్న పొడవాటి వ్రేళ్ళు నిండిన ఆ బాహువులు అయిదు పడగల త్రాచుల్లా ఉన్నాయి. తీవ్ర క్రోధంతో మందరగిరిమీద నిద్రిస్తున్న మహాసర్పాల వలె ఉన్నాయి.

పొగడల, సురపొన్నల సుగంధంతోపాటు మధుర మదిరాగంధమున్నూ వెలువడుతున్నది రావణుని నిశ్వాస వాయువులలో. చిత్ర విచిత్ర కాంతుల మణులతో కిరీటం, రత్నశోభతో కుండలాలు, రత్న, చందన అలంకృతమైన విశాల వక్షస్థలం నిండా మణిహారాలు, పసుపు రంగు ధోవతి, తెల్లని ఉత్తరీయం.

గంగానది ఒడ్డున విశ్రమిస్తున్న ఏనుగులా ఉన్నాడు.

మినుములు పోగుపోసి నట్లున్నాడు.

మాషరాశి ప్రతీకాశం
నిశ్శ్వసంతం భుజంగవత్
గాంగే మహతి తోయాంతే
ప్రసుప్త మివ కుంజరమ్॥

నలువంకలా వెలుగుతున్న దీపాల మధ్య ఆ మహాకాయం మెరుపులు చుట్టుముట్టిన మేఘంలా కనిపిస్తోంది. పూర్ణచంద్ర వదనలు, పుష్పమాలాలంకృతలు, నాట్య సంగీత కళా కుశలులు అయిన రావణప్రియ కాంతలు కొందరు పాదాల దగ్గిర, కొందరు భుజసీమకు సమీపాన, మరికొందరు కటిప్రాంతం దగ్గర అలసిపోయి నిద్రిస్తున్నారు.

ఆ రమణీమణులతో ఆ ప్రాంతం తారాశోభితమైన గగనంలా వుంది.

ఒకతె నాట్య భంగిమలో నిద్రిస్తోంది.

నదీతరంగాల తాకిడిలో నావ చాటుకు చేరిన కమలం వలె ఒక పద్మాక్షి వీణను కౌగిలించుకుని పడుకుంది.

పసిపాపను చంక నుంచుకున్నట్టు ప్రక్కనున్న మృదంగాన్నే పట్టుకొని నిద్రపోతోం దొక మదవతి.

చిరకాలానికి తిరిగి వచ్చిన హృదయేశ్వరుని గాఢంగా ఆలింగనం చేసుకున్నట్లు భేరీవాద్యం చుట్టూ కాళ్ళూ చేతులూ పెనవైచుకొని పడుకుంది ఓ మదిరాక్షి.

ఏకాంతంలో ప్రియుణ్ణి బాహుబంధంలో బిగింపుకు ఆనందిస్తున్నట్టు తన చేతిలోని వేణువునే గుండెకు హత్తుకుని పరవశిస్తున్నది ఒక సుందరీమణి. మద్దెలనానుకుని ఒకతె, భుజాల మధ్య మృదంగాన్ని దించుకుని ఇంకొకతె, వీరికి కొంచెం ఎడంగా భేరీవాద్య ఆలింగనంలో ఉన్న సుందరీమణి వయసు వచ్చిన కొడుకుని దగ్గరగా తీసుకున్నట్టుంది.

పాన వివశత్వంలో ప్రక్కనున్న కుండ పగుల కొట్టగా ఆ నీటితో తడిసిన యవ్వనాంగి, వసంతవేళ వాడకుండా నీటముంచిన పుష్పహారంలా వుంది. సువర్ణ కలశాల వంటి వక్షోజాలను రెండు చేతుల మధ్య బిగింపుకుని నిద్రిస్తోంది ఒక ప్రౌఢ.

సువిశాల జఘన శోభతో అలరారే ఒక సుందరిని మరొక చంద్రవదన కౌగలింపుకుని పరవశిస్తోంది. కామోన్మత్తలయిన కామినీ జనం ఉత్తుంగ కుచాలతో ప్రియులను కుమ్ముతున్నట్టు భేరీ వాద్యాల మీద దొర్లుతున్నారు.

ఇందరు సుందరీమణులమధ్య అందరి సౌందర్యాన్నీ తలదన్నుతూ మణి రత్న ముక్తాహారాలతో సువర్ణ తను కాంతితో అంతఃపురానికే అలంకారంగా వున్న రమణీమణిని చూసి — నా జన్మ చరితార్థమయింది. జానకీ దేవిని చూశాను. అనుకున్న క్షణంలో తోక పైకెత్తి నేలమీద కొట్టి, ఆ తోకను ముద్దుపెట్టుకుని నేలమీద దూకుతూ గంతులు వేస్తూ స్తంభం మీద నుంచి స్తంభం మీదకు దూకుతూ సంతోషిస్తూ కపి ప్రకృతిని ప్రదర్శించాడు.

అస్ఫోటయామాస చుచుంబ పుచ్ఛం
స్తంభా న రోహన్ నిపపాత భూమౌ
ననంద చిక్రీడ జగౌ జగామ
నిదర్శయన్ స్వాం ప్రకృతిం కపీనాం॥

మరుక్షణంలో హనుమంతుని బుద్ధి పనిచేసింది.

తన తెలివి తక్కువ తనానికి నిందించుకుంటూ — ఎంత పొరపడ్డాను. రామ వియోగంలో వున్న సీతాదేవి అన్నపానాలు ముట్టదు. అలంకారాలు దరిచేర నివ్వదు. హంస తూలికా తల్పాలు అధిరోహించదు. దేవేంద్రుడయినా సరే ఎదుటపడితే వాని వయిపు కన్నెత్తి చూడదు. ముల్లోకాలలో రామచంద్రునివంటి ఉదాత్త పురుషుడు ఎవడుంటాడు? అంతటి మహనీయుని భార్య పరపురుషుని వైపు కన్నెత్తి చూస్తుందా? అని విచారిస్తూ అంతఃపురం విడిచి ముందుకు సాగాడు.

పానశాల

సాగి సాగి ఒక గదిలో ప్రవేశించాడు.

ఆ విశాలమైన మందిరంలో ఎందరో అందగత్తెలు

Live the good life.
THE EQUITABLE
Financial Services
The Equitable Life Assurance Society of the United States, N.Y., N.Y.

THOGA VISWAM

(201) 499-9825

Low cost TERM-LIFE insurance designed to fit for the needs of your family.

PREFERRED ANNUAL PREMIUM FOR $200,000

	Age30	Age40	Age50	Age60
MALE	$242	$286	$653	$1470
FEMALE	$221	$259	$604	$1227

Discount at $500,000 and $1,000,000

Please contact me also regarding:-

Universal life, Whole life and Single premium policies. IRA, KEOGH, SUPER IR New DISABILITY INCOME and HEALTH Insurance.

MY INTEREST IS IN YOU AND YOUR WELFARE

FOR SPECIALIZED & PERSONAL CARE

FROM NEWBORNS TO TEENS

VIJAYA RADHAKRISHNA, M.D.,F.A.A.P.

(Over 15 Years of Experience)

OFFICE HOURS BY APPOINTMENT

OPEN MONDAY - SATURDAY

57 Brunswick Woods Dr.
East Brunswick
NJ 08816
(201) 390-7552

1034 Stelton Road
Piscataway
NJ 08854
(201) 981-1399

ఆటలాడి, పాటలు పాడి, తెగత్రాగి, నాట్యంచేసి అలసిన ఆ మగువలు కొందరు నేలమీదనే పడి వున్నారు. కొందరు పీటల మీద, కొందరు మద్దెలల మీద నిద్రిస్తున్నారు. సంయోగ సుఖంలో అలసి మైమరచి నిద్రించేవారు కొందరు. ఇందరు స్త్రీల నడుమ రావణుడు గోగణ మధ్యంలో వృషభరాజులా ఉన్నాడు. ఆడ ఏనుగుల మందలో గజరాజులా వున్నాడు. పానశాల ప్రక్కకు చూసాడు హనుమంతుడు.

దున్నపోతుల, అడవి పందుల, లేడికూనల మాంసాలు పోగులు పోగులుగా వున్నాయి. వెండి పాత్రలలో, బంగారు గిన్నెలలో తినలేక విడిచిపెట్టిన నెమళ్ళ, కోడిపెట్టల మాంసపు ముద్ద లున్నాయి. సగం సగం కొరికి పారేసిన చేపలు, మేకలు, చకోరాలు.

షడ్రసోపేతమయిన వంటకాలు, నోరూరించే ఫలాలు, సువాసనల పూలగుత్తులు, బంగారు కమండలాల నిండా రక రకాల మద్యాలు, మణులు పొదిగిన వెండి చెంబులు, సువర్ణపాత్రలు.

కొన్ని పాత్రలలో సగం త్రాగిన మద్యం.

కొన్ని పూర్తిగా ఆరగింపగా శూన్యమైనవి.

మరికొన్నింటిని ఇంకా ఎవరూ ముట్టలేదు.

త్రాగిన మైకంలో తన్ని పారవయిచిన మద్యపాత్రలు, విసరిన కమండలాలు, వాటికి కొంచం దూరంగా ఒడికిన దుంపల గుంపులు, దొరముగ్గిన పళ్ళు, పూలమాలలు. మరొక్కసారి వెనుదిరిగాడు హనుమంతుడు. అక్కడి నారీ జనంలో కొందరు ఒకరి చీరలు ఒకరు చుట్టబెట్టుకు పడుకున్నారు. కొందరి శరీరాలపై బట్టలే లేవు. ప్రక్కవారినే కౌగలించుకుని పడుకున్నారు వారు.

కొందరి శరీరాలు నీలమణులు.

కొందరు నలుపు

కొందరు సువర్ణకాంతి ద్యుతియుతలు.

చూశాడు వారందరినీ. జానకీదేవి కనిపించలేదు. అర్ధ నగ్నంగా, పూర్ణ నగ్నంగా వున్న ఆ సుందరీ జనాన్ని చూసిన హనుమంతుని మనస్సు పశ్చాత్తప్తమయింది.

పరస్త్రీ దర్శనమే మహాపాతక హేతువు కాగా ఈ దశలో ఆచ్ఛాదనా రహితులై వున్న ఇందరిని చూడడం ఎంత పాపం! అని క్షణం ఆలోచించి, ఈ దశలో వున్న ఇందరిని చూచినా నా మనస్సు ఏ వికారానికీ లోను కాలేదు. మనస్సు సడలనంతసేపు ఏ పాపమూ మనల నంటదు అనుకున్నాడు.

జానకీదేవి స్త్రీలమధ్య కాక అడవిలో లేళ్ళ గుంపుల మధ్య వుంటుందా? ఇక్కడ అందరూ దేవ దానవ గంధర్వ నాగకన్యలే వున్నారు అని నిశ్చయించుకొని పానశాల విడిచి ఆ రావణ భవనంలోని లతాగృహాలూ, విశాసౌధాలూ అన్వేషించాడు.

జానకీదేవి కనిపించలేదు.

ఈ దుర్బుద్ధి అయిన రావణుని చేతులలో హింస పడడం యిష్టంలేక ఆ యిల్లాలు ప్రాణాలు వదిలిందేమో! ఈ క్రూర రాక్షస వికృతాకారాలు చూడడంతో ఆవిడ గుండె ఆగిందేమో!

ఆలోచన

ఇప్పుడేం చేయాలి?

ఈ లంకలో బెత్తెడు నేల మిగలకుండా చూశాను. జానకీదేవి లేదు. తిరిగి కిష్కింధకు పోవాలి, సుగ్రీవుని దర్శించాలి. ఆ కపి ప్రవరుడు దండనీతిలో తీక్షణత సడలని వాడు. ఆయన పెట్టిన గడువు దాటింది. సీతాదేవి కనిపించలేదు. తిరిగి వెడుతూనే సముద్ర తీరంలో నాకోసం ఎదురుచూచే వానర యోధులకు ఏం చెప్పను?

ఆశగా నా ముఖం చూచే అంగద, జాంబవంతులకు నా ముఖ మెలా చూపించను? నా దీన వదనాన్ని చూస్తూనే వాళ్ళందరూ ప్రాయోపవేశం చేస్తారు—

అని కొంచెంసేపు విచారించి అంతలో వివేకం తెచ్చుకుని—

ఛీ! శోకం అనర్థాలకు మూలకారణం. దీన్ని దూరంగా వుంచి సంతోషంతో కార్యరంగంలోకి ప్రవేశించాలి. మరోసారి ఈ వనాలూ, భవనాలూ వెదుకుతాను.

తిరిగాడు తిరిగాడు జానకీదేవి జాడ లేదు.

మళ్ళీ విచారం ఆవహించింది.

ఇందరు వానరుల శ్రమకు ఫలిత మేమిటి?

ఈ లంకలో అంగుళ మాత్రం కూడా విడిచిపెట్టకుండా తిరిగి చూశానే! జానకీదేవి రావణుని వరిస్తుందా! అసంభవం.

మోసగించి అపహరించుకు వస్తూ రావణుడు రామబాణ భీతితో సీతాదేవిని సముద్రంలో విడిచిపెట్టాడా! లేక ఆవిడే పెనుగులాడి రావణుని పట్టు విడిపించుకొని సముద్రంలో పడిపోయి వుంటుందా! శీల రక్షణ దీక్షలో కన్నెత్తి చూడని సీతాదేవిపై కోపించి రావణుడు తిని వుంటాడా! రాక్షస స్త్రీలు ఆరగించి వుంటారా! రామనామ జపంతో ఆవిడే ఆత్మత్యాగం చేసిందా! ఇవేవీ కాకపోతే రావణుని అంతఃపురంలో ఎక్కడో ఒకచోట ఆ యిల్లాలు పంజరంలో చిలుకలా రామనామం జపిస్తూ వుండదా?

ఇప్పుడు తిరిగివెళ్ళి రామభద్రుడికి ఏం చెప్పాలి?

ఏం చెప్పినా ముప్పే! సీతాదేవిని చూడకుండా వెళ్ళి ఏం సాధించానని చెప్పను? జానకీదేవి కనబడ లేదు అని వినగానే వియోగదుఃఖభారంలో వున్న రామభద్రుడు ప్రాణాలు వదులుతాడు. ఉత్తర క్షణంలో లక్ష్మణస్వామి మిగలడు. ఈ వార్త అయోధ్యనగరం చేరుతుంది. భరత శత్రుఘ్నులు ప్రాణత్యాగం చేస్తారు.

కౌసల్య, సుమిత్ర, కైకేయి, వారి బంధుపరివారం అందరూ ఆత్మాహుతి చేసుకుంటారు.

ఇక్కడ కిష్కింధలో సుగ్రీవుడు ప్రాణస్నేహితుని మరణాన్ని చూస్తూ బ్రతక గలుగుతాడా! ఆయనతోనే ఆయన భార్య రుమ కూడా వెళ్ళిపోతుంది. అక్కడితో ఆగదు. తార, అంగదుడు దేహయాత్ర చాలిస్తారు.

ఈ దుఃఖాన్ని భరించలేక మా వానర వీరులందరూ బండరాళ్ళపై తలలు బ్రద్దలు కొట్టుకుంటారు. విషం మింగుతారు. అగ్నిగుండాలు వ్రేల్చి దానిలో దూకుతారు. ఉరి పోసుకుంటారు. ఉపవాసాలుచేసి చస్తారు. జానకిదేవిని చూడకుండా నేను తిరిగి వెడితే అయోధ్యలో ఇక్ష్వాకు వంశం ఉండదు.

కిష్కింధలో వానర జాతి మిగలదు.

ఇందరు నాశనం కాకుండా వుండాలంటే ఒక్కటే మార్గం. నేను తిరిగి వెళ్ళకుండా యిక్కడే వానప్రస్థ జీవితం సాగించాలి లేదా చితి పేర్చుకుని అందులో దూకాలి లేదా ఏ చెట్టుమీదనో ఉపవాస దీక్షతో కూర్చుంటే కుక్కలూ, కాకులూ నన్ను పీక్కుని తింటాయి. ఈ నిర్యాణ మార్గం ఉత్తమమైనది.

అని విచారించి విచారించి మరణం చాలా అనర్థ హేతువు. బ్రతికి వుంటే ఎప్పటికయినా సుఖాలు పొందవచ్చు. శ్రేయోమార్గం దొరకవచ్చు. ఇప్పుడొక పని చేస్తాను. ఈ రావణాసురుని నరికి పారేస్తాను. బలి పశువులా వీడి మెడకు తాడు బిగించి బంధించి రాముని పాదాలమీద వాలుస్తాను.

అది కాదు. ఇంద్రియ నిగ్రహంతో, ఆహార నియమంతో ఈ చుట్టుప్రక్కల ఏ కొండమీదనో ఓ చెట్టు నీడను జీవితం గడుపుతాను. అలా చేస్తే కిష్కింధలో, అయోధ్యలో అందరూ నా రాకకోసం ఎదురుచూస్తూ జీవించి వుంటారు. అనుకుని భవనం వెలుపలి ప్రాకారం మీదికి వచ్చి ఎదురుగా దృష్టి

INDIA BAZAAR

FOR FINEST INDIAN GROCERIES & LATEST TELUGU VIDEO MOVIES

VISIT US AT

INDIA BAZAAR

NEW YORK
42-65 Main St., Flushing, N.Y. 11355
(718) 358-5252
OPEN 7 days 10:00 AM to 7:30 PM

NEW JERSEY
170 South Main St., Metuchen, N.J. 08840
(201) 549-8444
Tue-Fri 2:30 PM-7:30 PM
Sat-Sun 11:00 AM-7:30 PM (Monday closed)

204 Hudson St., Hoboken, N.J. 07030
(201) 653-8116
Mon-Fri 4:00 PM-8:30 PM
Sat-Sun 10:00 AM-7:30 PM

GANESH GROCERIES

72-26 37th Ave., Jackson Heights, N.Y. 11372
(718) 458-7100
OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Tuesday

42-75 Main Street, Flushing, N.Y. 11355
(718) 961-9311
OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Monday

COME TO OUR STORES WHERE QUALITY COUNTS MORE AND COSTS LESS

Mail orders shipped everyday by UPS/cod

GANESH GROCERIES

సారించాడు.

అశోక వనం కనిపించింది.

ఇంతవరకూ మనం ఈ వనంలోకి వెళ్ళినట్లు లేదే? అనుకుని ఒక్కసారి ఆదిత్య, వసు, రుద్ర, అశ్వనీ దేవతలకు నమస్కరించి—

తపో దీక్షలో వున్నవారికి ఫలసిద్ధివలె రామ చంద్రునికి సీతాదేవి లభించి తీరాలి. అని చేతులు జోడించి రామలక్ష్మణులకు, జానకీదేవికి, రుద్ర, ఇంద్ర, వాయు, యమధర్మరాజులకూ నమస్కారం చేసి, సూర్య చంద్రులకు ప్రణామాలు పలికి, సుగ్రీవునికి మనసా నమస్కరించి అశోకవనం వైపు సాగుతూ—

రాక్షస రక్షణలో రావణ ప్రీతికై ఈ వనం చాలా అందంగా తీర్చి వుంటారు. వాయువు కూడా అతి మెల్లగా ఇక్కడ కదులుతున్నాడు.

ఈ కార్యనిర్వహణలో నాకు దేవగణాలూ, మహర్షులూ సహాయపడాలి. చతుర్ముఖ ప్రజాపతి, అగ్నిహోత్రుడు, వాయుదేవుడు, వజ్రపాణి, వరుణుడు, ప్రభాకరుడు, చంద్రుడు, ఫాలలోచనుడైన పరమ శివుడు, అశ్వనీ దేవతలు, పంచభూతాలు, భూత నాథులు వీరందరూ నా ప్రయత్న సిద్ధికి సహకరించాలి.

జానకీదేవి పద్మదిన పూర్ణచంద్ర వదనంతో నాకు సాక్షాత్కరించాలి. నీచుడూ, క్రూరుడూ అయిన రావణుడు అపహరించిన రామచంద్రుని ధర్మపత్నిని నేను దర్శించాలి.

అనుకుంటూ ఆ ప్రాకారం మీద నుంచి అశోకవనం వైపు సాగుతూంటే శరీరం పులకించింది. హృదయంలో తెలియని సంతోష తరంగాలు వెల్లువిరాయి.

సాగుతున్నాడు హనుమంతుడు జానకీ దర్శనకాంక్షతో.

నమోస్తు రామాయ సలక్ష్మణాయ
దేవ్యై చ తస్మై జనకాత్మజాయై
నమోస్తు రుద్రేంద్ర యమానిలేభ్యో
నమోస్తు చంద్రార్క మరుద్గణేభ్యః॥

హృదయ ఘోష

నా గుండెల్లో కదులుతూ,
నా కన్నుల్లో మెదులుతూ,
నన్ను వూహల్లో ముంచుతూ,
ఎన్నెన్నో ఆశల్ని పెంచుతూ,
ఆనంద శిఖరాల్ని ఎక్కించావు!
అనురాగ మకరందాల్ని కురిపించావు!!
ప్రేమ మాధుర్యం తెలిసి,
అది పొందాలని నిన్నడిగితే,
పిచ్చివాడ్ని చేశావు!
రెచ్చగొట్టి చూశావు!!
అందుకే; యిప్పుడు,
గిజగిజలాడుతోంది నా హృదయం!
గజిబిజిగా సాగుతోంది నా జీవితం!!

—"స్వప్న"

స్వాగతం

కనిపించునపుడు కనిపించవు
అంతగా నీ అందాలు
కనిపించనపుడు నీ రూపం
మనోహరం అనుభవసారం
అందుకే ఓ గతమా!
నీ కెప్పుడూ స్వాగతమే

—బి. తారకేశ్వరరావు

WITH BEST COMPLIMENTS FROM

DR.PRASAD R.GUDAVALLI

AND

GOOD CARE NURSING AGENCY

SUITE 1412, 1 Hanson Pl
BROOKLYN, N.Y. 11243

(718) 622-4300

(201) 937-4777

KASTHURI POTHIRAJ, M.D.

OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

BY APPOINTMENT

330 Livingston Avenue
(Professional Building)
New Brunswick, NJ 08901

Krishna M. Vempaty
ATTORNEY AND COUNSELLOR AT LAW

All legal services including
Discrimination, Real Estate, Wills, Estates
Accidents, Family Law & Immigration

BACHELOR OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF COMPARATIVE LAWS
(PENNSYLVANIA—IVY LEAGUE)
FORMERLY OF THE DELHI LAW FACULTY

1123 BROADWAY
ROOM 302
NEW YORK, NY 10010
(212) 242-3333

తెలుగు కళాసమితి (న్యూ జెర్సీ) ఉగాది మినీ కథల పోటీలో రూ 300 గెలుచుకున్న రచన

నత్త బతుకే నయం

–గిడుగు రాజేశ్వరరావు

అప్పుడే పుట్టిన మేకపిల్లను చూస్తే నాకు సత్యమే గుర్తొస్తాడు.

నాగార్జున సాగర్‌లో కొన్ని ఏళ్ళు ప్రశాంతంగా గడిపిన సత్యాన్ని సిటీలో పడేసింది మా డిపార్ట్‌మెంట్. అద్దె ఇల్లు దొరక్క కాలుకాలిన పిల్లిలా తిరిగాడు.

రైసుమిల్లు వెనకాల వున్న కొన్ని వాటాలలో ఒక చిన్న వాటా అద్దెకు దొరికింది. ఆదివారం వస్తే ఆ అవకాశం వదులుకునే వాడు కాదు ఆ ఇంటి ఓనర్ బ్రహ్మానందం. తన నీడలో బ్రతికే అభాగ్యులంతా ఉమ్మడిగా ఉదయమే అతనికి దొరికిపోతారు. "ఈ కుళాయి కట్టలేదు. ఇక్కడ గోడకి మేకు కొట్టారు. వచ్చే నెల బాడుగ పెంచక తప్పదు" అంటూ అదరగొట్టేవాడు. అలాంటివాడు ఒక ఆదివారం సత్యాన్ని ప్రసన్నంగా పలకరించాడు.

"ఏమయ్యా సత్యం! సాగర్ నుంచి వచ్చిన వాళ్ళంతా సిటీలో ఇళ్ళో, మేడలో కట్టుకున్నారట. నువ్వు ఒక స్థలమైనా కొనుక్కున్నావా?" అని అడిగాడు. తల అడ్డంగా ఊపాడు సత్యం. భుజం మీద చెయ్యివేసి, వీధి చివరలో వున్న తన బావమరది భీమశంకరం ముందుకు మెల్లగా తీసుకుపోయి నిలబెట్టాడు బ్రహ్మానందం. సత్యం కోసమే ఎదురుచూస్తున్నట్టు కూర్చున్న భీమశంకరం "రావోయ్, రా" అన్నాడు.

టేబుల్‌మీద విశాలంగా పరచిన కాగితంమీద రంగురంగుల గీతలు చూపుతూ "మసీద్ బండ దగ్గర అరవై ఇళ్ళ స్థలాలు కారుచౌకగా అమ్ముతున్నారు. గజం రెండు రూపాయిలంటే నమ్ముతావో లేదో. మా బ్రహ్మానందం నాలుగు స్థలాలు తీసుకుంటూ నీ సంగతి చెబితే పిలిచాను. అటు రోడ్డు, ఇటు రోడ్డు. ఈ రెంటినీ కలుపుతూ వీథులు. సిటీ బస్సుకి దగ్గర" అన్నాడు కళ్ళలోకి చూస్తూ.

"ఒక్కరోజు వ్యవధి ఇస్తే ఆలోచిస్తాను. ఏమీ లేనివాణ్ణి" అన్నాడు సత్యం.

"అదుగో 30 నెంబరు నుండి 33 దాకా బ్రహ్మానందం జాగాలు. 34 నెంబరు నువ్వు తీసుకో. 35 నెంబరు ఒక ఆఫీసర్ చుట్టం అడిగితే కాదనలేక ఇచ్చేశాను" అని ఆశ రగిల్చాడు భీమశంకరం.

అప్పట్లో సత్యం నా దగ్గరకు వచ్చాడు. అతని ఆరాటం, అవస్థ అర్థం చేసుకున్నాను. ముగ్గురు పిల్లలు. సిటీలో ఇంకో పాతికేళ్ళ సర్వీసు సాగించక తప్పదు. రోజురోజూ పెరుగుతున్న అద్దె చెల్లించక తప్పదు. తీరా రిటైర్ అయితే తనదన్న గూడు లేక అవస్థపడాలి. "నీకు ఆఫీసులో లోన్ వచ్చే ఏర్పాటు చేస్తాను. చాలకపోతే ఒకటో, అరో నే సర్దుతాను. చిన్న ఇల్లు కట్టుకో. కాబూలీవాడి రేట్లకు ఎక్కడా అప్పు చేసే చెయ్యకు" అని ప్రోత్సహించి ధైర్యం చెప్పాను.

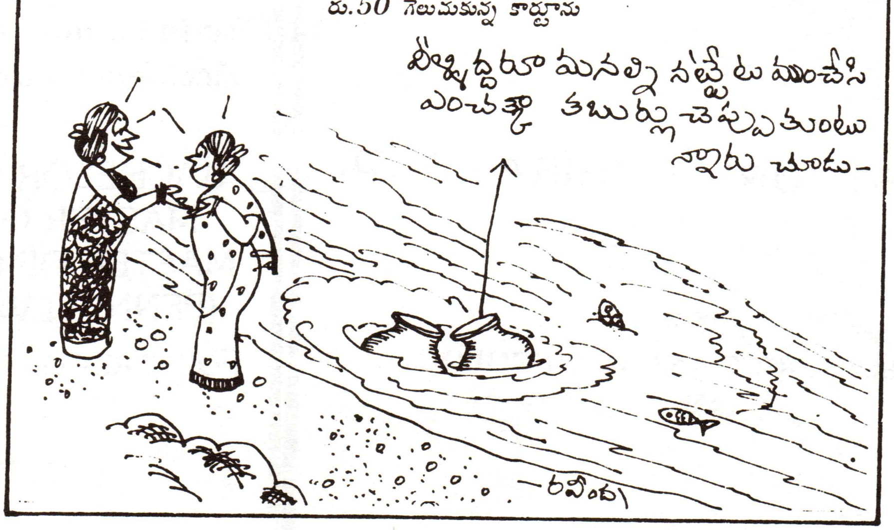
ఒక ఏడాదిలో సిమ్మెంటు రేకులతో ఒక వంట గదీ, వరండా వేసి, కాంక్రీట్ స్లాబ్‌తో చిన్న గది కట్టుకుని తన ఇల్లు అనిపించుకున్నాడు. "ఇంకో చిన్న గది అద్దెకు ఇచ్చేలా కట్టండి. తోడుగా ఎవరైనా వుంటారు" అంది భార్య. "ఇంకో గది అంటే మాటలా! మనం ప్రశాంతంగా బ్రతికితే చాలులే" అన్నాడు సత్యం నిక్కచ్చిగా.

ఐదారేళ్ళలో రెండు మూడు ఇళ్ళు మాత్రమే దూరంగా వెలిశాయి. మిగతా జాగాల వాళ్ళంతా బాగా రేటు పలికాక అమ్మదల్చినవాళ్ళే. బ్రహ్మానందం, అతని భార్యా కారులో తరుచూ వచ్చి "భేష్! ఇక్కడ హాయిగా, ప్రశాంతంగా వుందోయ్. సిటీలో గోల తట్టుకోలేకపోతున్నాం. మా ఇల్లు అమ్ముకొని ఇక్కడ చిన్న ఇల్లు కట్టుకుని వుండిపోవాలనిపిస్తోంది" అంటూ నిరాశగా వున్న సత్యాన్ని ఉత్సాహపరచి పోతారు. పోతూపోతూ "కాస్త మా జాగాలు నీవే అనుకుని చూసుకోవాలి, ఎవరూ పాకలు వెయ్యకుండా" అని హెచ్చరించి వెళ్ళిపోతారు.

భీమశంకరం కాగితం మీద చూపిన రోడ్లు ఏవీ వాస్తవానికి లేవు. అవి గుంటలూ, గోతులూ. వాటిని పూడ్చి రోడ్లు వేస్తే తప్ప ఎవ్వరికీ వాటి స్వరూపం బోధపడదు. వాటిని రోడ్లుగా చూపించి, పంచాయతీ వాళ్ళచేత ఒప్పించి, చదునైన జాగా ప్రతీ అంగుళం డబ్బుగా మార్చుకున్నాడు భీమశంకరం.

సంవత్సరానికోమారువచ్చి ఇంటిపన్ను వసూలు చేసి పోయే పంచాయతీవాళ్ళు ఒక మారు పన్ను హెచ్చింపు నోటీసు ఇచ్చారు. లబోదిబోమంటే ఒక వంద తగ్గించి, అలా దయచూపినందుకు ఒక వంద పారితోషికం వసూలు చేశాడు ఒక అధికారి. అదే రాత్రి ఇద్దరు దొంగలు పడి పెరటి తలుపు పగులగొట్టి ఇంట్లో అడుగుపెట్టి నిలువునా నీరు కారిపోయారు. నేలమీద చాప పరచుకుని, పిల్లల్ని పెట్టుకుని నిద్రిస్తున్న ఆలుమగలూ, అయ్యవారి నట్టిల్లులా వున్న ఆ కొంప చూసి, నవ్వాలో ఏడ్వాలో తెలియలేదు. "నెలాఖరు. నా దగ్గర వున్నవి రూ. ఇరవై మాత్రమే" అని అందించిన సత్యాన్ని చూస్తూ రెండు నోట్లూ అక్కడే వదిలి వెళ్ళిపోయారు. పంచాయతీ ఆఫీసర్‌లో కనబడని రూ. మానవత్వం సత్యాన్ని కదిలించింది. రెండు చేతు

న్యూజెర్సీ తెలుగు కళాసమితి ఆధ్వర్యాన ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వార పత్రిక నిర్వహించిన పోటీలో రు.50 గెలుచుకున్న కార్టూను

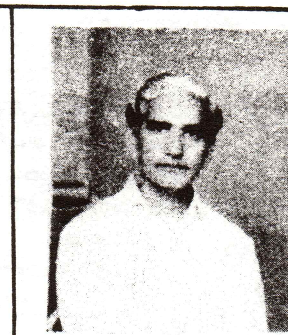


రచయిత స్వపరిచయం

పర్లాకిమిడిలో పుట్టి, టెక్కలి, విజయనగరం, పర్లాకిమిడీలలో విద్యాభ్యాసం చేసి 1954లో మద్రాసులో ఆంధ్రా ఏ.జి. ఆఫీసులో ఉద్యోగంలో చేరాను. ప్రస్తుతం హైదరాబాద్‌లోని ఏ.జి. ఆఫీసులో అసిస్టెంట్ ఆడిట్ ఆఫీసర్‌గా పని చేస్తున్నాను. తీరిక ఉన్నప్పుడు కథలూ, కవితలూ, గేయాలు వ్రాయడం, పాతకాలపు హిందీ, తెలుగు పాటలు సేకరించడం, వినడం నాకు ఇష్టం.

నా కథ 'విష వలయాలు' వెలువడ్డాక ఈ మధ్యనే వివరంగా ఆంధ్రజ్యోతి వారపత్రిక (20-2-87)లో నన్ను తెలుగువారికి పరిచయం చేసుకున్నాను.

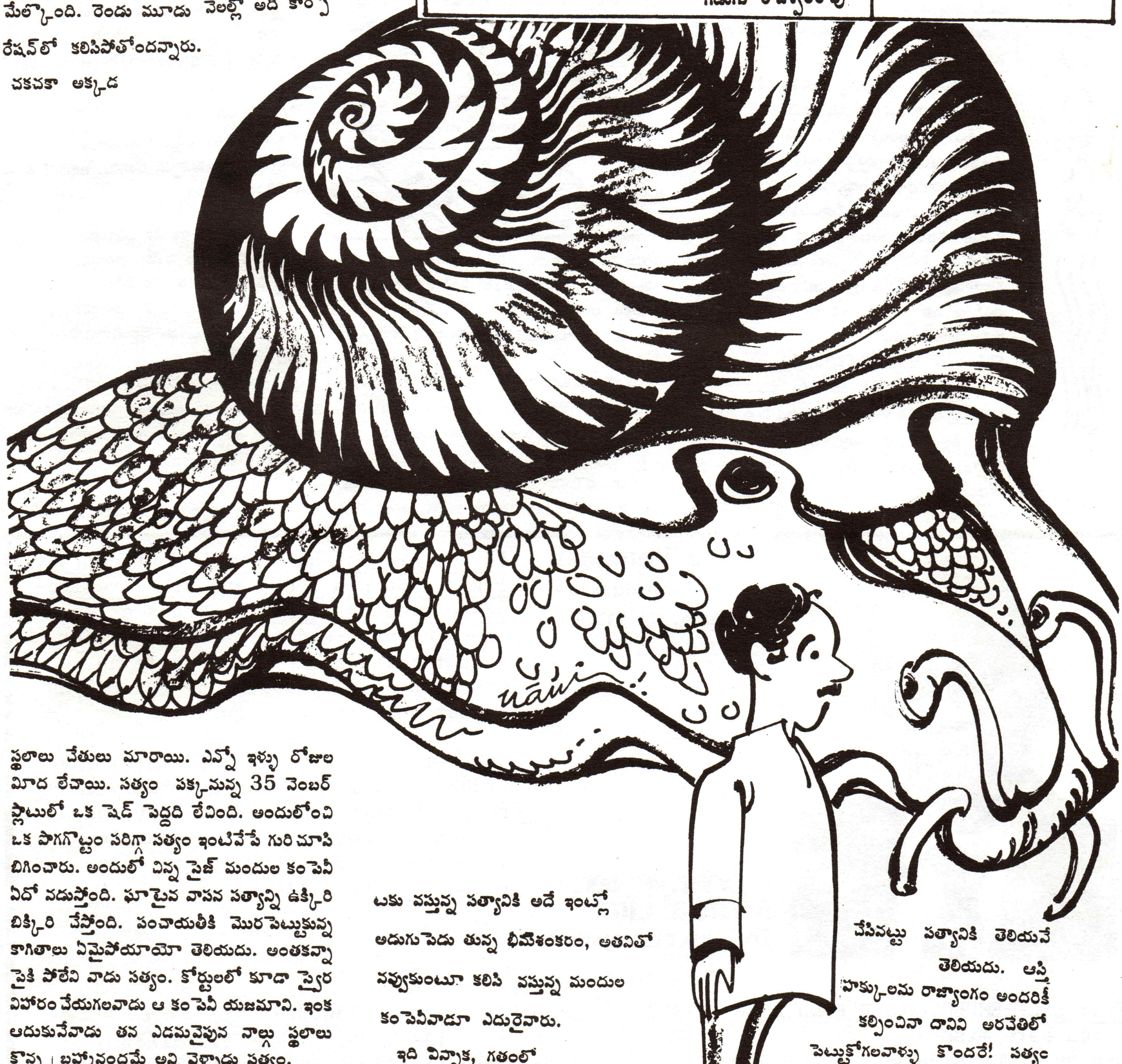
—గిడుగు రాజేశ్వరరావు



లతో నమస్కరించాడు.

ఉన్నట్టుండి ఆ ప్రాంతం అంతా చైతన్యంతో మేల్కొంది. రెండు మూడు నెలల్లో అది కార్పొరేషన్‌లో కలిసిపోతోందన్నారు.

చకచకా అక్కడ



స్థలాలు చేతులు మారాయి. ఎన్నో ఇళ్ళు రోజుల మీద లేచాయి. సత్యం పక్కనున్న 35 నెంబర్ ప్లాటులో ఒక షెడ్ పెద్దది లేచింది. అందులోంచి ఒక పొగగొట్టం సరిగ్గా సత్యం ఇంటివేపే గురి చూసి బిగించారు. అందులో చిన్న సైజ్ మందుల కంపెనీ ఏదో నడుస్తోంది. ఘాటైన వాసన సత్యాన్ని ఉక్కిరి బిక్కిరి చేస్తోంది. పంచాయతీకి మొరపెట్టుకున్న కాగితాలు ఏమైపోయాయో తెలియదు. అంతకన్నా పైకి పోలేని వాడు సత్యం. కోర్టులలో కూడా స్వైర విహారం చేయగలవాడు ఆ కంపెనీ యజమాని. ఇంక ఆదుకునేవాడు తన ఎడమవైపున నాల్గు స్థలాలు కొన్న బ్రహ్మానందమే అని వెళ్ళాడు సత్యం.

సత్యం మాటలు విని తేలికగా నవ్వుతూ "నా నాలుగు జాగాలూ వాడికే ఇమ్మని కాళ్ళా వేళ్ళా పడుతున్నాడు. పోనీ వాడితో ఎందుకు పేచీ. కాస్త ఎక్కువ రేటు ఇవ్వమని చెప్తాను. నీ ఇల్లు వాడికే ఇచ్చి, ప్రశాంతంగా ఇంకో చోట కట్టుకోరాదూ" అన్నాడు బ్రహ్మానందం. బరువుగా నడుస్తూ బయటకు వస్తున్న సత్యానికి అదే ఇంట్లో అడుగుపెడుతున్న భీమేశంకరం, అతనితో నవ్వుకుంటూ కలిసి వస్తున్న మందుల కంపెనీవాడూ ఎదురైనారు.

ఇది విన్నాక, గతంలో ఎక్కడో చదివిన రేచు కుక్కలు వేటాడే రీతి జ్ఞాపకం వచ్చింది. తన ప్రత్యర్థుల మూతికి ఒక సత్తెకాలపు కాపరిగా ఇన్నాళ్ళూ ఊడిగం చేసినట్టు సత్యానికి తెలియనే తెలియదు. ఆస్తి హక్కులను రాజ్యాంగం అందరికీ కల్పించినా దానిని అరచేతిలో పెట్టుకోగలవాళ్ళు కొందరే! సత్యం అందులో లేడు. ఇలా నేను ఆలోచిస్తున్నాను. నూతిలో నుండి వచ్చినట్లు వినిపించాయి— "నత్త బ్రతుకే నయం. దానిగూడు అదే తేలిగ్గా మోసుకు పోతుంది. స్థిరాస్థిబాధలేదు" అన్న సత్యం మాటలు. ●

శృంగార తరంగిణి

ప్రాతర్నిద్రాతి యథాయథాత్మజా లలిత నిస్సహైరంగకైః|
జామాతరి ముదితమనాస్తథా తథా సాదరా శ్వశ్రూః||

(గోవర్ధన సప్తశతి)

రంగడు కొత్త పెళ్ళికొడుకు. పెళ్ళయి యింకా పది రోజులు కూడ దాటలేదు. రంగడిది పల్లెటూరు. అత్తగారిదేమో పట్టణం. 'కాదు—కూడదు' అని అత్తగారు మరీమరీ పిలిస్తే కాదనలేక పండుగకని అత్తగారింటికొచ్చాడు.

అదొక సాయంకాలం.

అక్కడ అత్తగారూ—మామగారూ—కుటుంబ సభ్యులు—అందరూ సంతోషంతో స్వాగతం పలికారతనికి. కాళ్ళకు నీళ్ళిచ్చారు. అడుగడుగున అడుగులకు మడుగులొత్తి ఎంతో ఆదరంతో—ఆనందంతో చూస్తున్నారు.

రాత్రి అయ్యింది. కొత్త దంపతుల కోసం ప్రత్యేకంగా ఒక పడక గదిని ఏర్పాటుచేశారు. గదిని అందంగా ఆకర్షణీయంగా అలంకరించారు. ఒక పెద్ద చాందిని మంచం. మంచంపై ఎత్తైన మెత్తటి పరుపు. తలవైపు కాళ్ళవైపు పొడవాటి దిండ్లు. మంచంపై కడ్డీలకు రకరకాల పూలమాలలు వ్రేలాడదీశారు. మంచంపై మల్లెలు పరిచారు. మంచం ప్రక్కన బల్లపై రకరకాల మధుర పదార్థాలు—అత్తరులు—అగరుపొగలు—వాటి సుబాళింపులు—ఓహ్! ఒక్కటేమిటి? అన్నివిధాల అందాలతో ఆ గది తన మొదటి రాత్రి శోభనపు గదిని గుర్తుచేస్తోంది. అయితే ఏం లాభం? రంగడికి అంతా కొత్తే. అంతా అనుభవం లేకపోవడమే.

ఆ రాత్రి ఎలాగో గడిచింది. చీకట్లోనే అత్త-మామలతోపాటు కొత్త దంపతులు కూడా నిద్ర లేచారు. ఏదో తల్లితో గుసగుసలాడుతూ పనిలో సాయం చేస్తోంది కూతురు. అల్లుడికి కొత్తచోటు. ఏం తోచడం లేదు. ఏదైనా బయటి పనుల్లో మామగారికి సాయం చేద్దామనుకున్నాడు. ఇంతలో—

"ఇదిగో పాలు!" అత్తగారి గొంతు నిర్లక్ష్యంగా వినిపించింది. ఆమె గొంతులాగే పాలు కూడా మరీ చప్పగా వున్నాయి. రెంటిలోనూ తీపిదనం లేదు. సరే! ఎలాగో తాగేశాడు.

"ఇక భోజనానికి రండి!"

ఈ పిలుపు కూడా అలాగే వుంది. పిలుపుకు తగ్గట్టు భోజన పదార్థాలన్నీ కూడా కారంగా—వేడిగా కరకరా వున్నాయి. అత్తగారి ఊరిలో సూరీడు కూడా వారిలాగే కొరకొరా కిరణాల్ని గుప్పించేస్తున్నాడు.

పలకరింపులో నిన్నటి తీపిదనం—మెత్తదనం వుండడం లేదు. ప్రవర్తన అంతా కారంగా, చేదుగా వుంది. రంగడికి తాను చేసిన తప్పేమిటో బోధపడడం లేదు. పాపం! మధ్యాహ్నమయ్యేసరికి ఎండతోపాటు గుండె మండిపోయింది కోపంతో. ఇంక ఒక్క క్షణం కూడా అక్కడుండలేక పోయాడు.

ఆ వూళ్ళోనే 'రాముడ'ని తన ప్రాణమిత్రుడొకడున్నాడు. అక్కడికి వెళ్ళాడు. జరిగింది చెప్పాడు.

అత్త-అల్లుడు

అతడు విని ఓదార్చాడు. "నీదే తప్పు" అని నిక్కచ్చిగా చెప్పి—చెవిలో తారకమంత్రంలా ఏదో రహస్యం ఉపదేశించాడు. అంతే—

రంగడి మోటుతనం పోయింది—నాగరికత పుంజుకొంది.

అతడెంతో ఉత్సాహంతో యింటికి తిరిగి వచ్చాడు. సాయంత్రం అయ్యింది. సాయంత్రం రాత్రిగా మారింది. చుక్కలతోడి ఆకాశంలాగా—రంగడి మనస్సు కొత్తకొత్త ఊహలతో వేగంగా—ఆవేశంగా వుంది.

"నా తప్పేమీ లేదు!" అన్నట్లుగా పడకగది మాత్రం మళ్ళీ యథాతథంగా ముస్తాబయ్యింది. ఆ దంపతులకు ఆ రాత్రి గడిచింది—మెల్లమెల్లగా—చల్లచల్లగా.

తెల్లవారింది. ఏడయ్యింది. ఎనిమిదయ్యింది. రంగడపుడపుడే నిద్రలేచాడు.

కొత్త పెళ్ళికూతురింకా—అలసిన చేతులను ఆరేసుకొని—సొలసిన కాళ్ళను విసిరేసుకొని మత్తుగా, నలిగిన పూలతో—జారిన పైటతో—ముడివీడిన జడతో, నిద్రిస్తూనే వుంది. మధ్యమధ్యలో భారంగా కళ్ళెత్తి చూస్తోంది. ఆ కళ్ళు చింతనిప్పుల్లా వున్నాయి. కూతురి ఎర్రటి కళ్ళను చూడగానే తల్లికళ్ళు చల్లబడ్డాయి.

అల్లుడికి పాలు పంపింది. మధురంగా వున్నాయి.
ఫలహారం పెట్టింది. రుచిగా వుంది.
"వేడినీళ్ళు తోడమంటారా?" అంది. ఎంతో ఆప్యాయంగా వుంది.
నిన్నటి మండుటెండ
ఈ వేళ పండు వెన్నెలగా మారింది.
కారణం తెలుసుకున్నాడు రంగడు. అందుకే తన్ను తాను సరిదిద్దుకున్నాడు.

నిన్న నలగని చీర ఈ వేళ నలిగిందని
నిన్న వాడని పూలు ఈవేళ వాడాయని
నిన్న వీడని కొప్పు ఈ వేళ వీడిందని
నిన్న ఊగని పాన్పు ఈ వేళ ఊగిందని
నిన్న ఊరిన ఆశలు ఈ వేళ తీరాయని—
అదీ అత్తగారి ఆనందం.
రంగడి అత్తేకాదు, ఏ అత్తైనా—ఉదయానే తన కూతురు ఎంతెంత అలసిసొలసి భారంగా—గాఢంగా నిద్రిస్తుందో అల్లుణ్ణి అంతంత గౌరవంగా ఆదరంగా చూస్తుందట. అదీ రహస్యం.

—మాడుగుల నాగఫణిశర్మ

Dama Venkaiah
140-14 Laburnum Ave.
Flushing, NY 11355
718/762-7173

Northwestern Mutual Life
The Quiet Company

If you are not happy with your current I.R.A., Keough T.D.A and other retirement investments performances or for new accounts read further and direct your inquiries to me. While no one can accurately predict the future, past performance may be a guide.

The return on NML variable annuity contracts during 1986 was generally very good. Using the current series of Account B contracts as an example, the increase in the accumulation unit values was as follows:

ATTN: SELF-EMPLOYED
If you have missed opening KEOGH plan for 1986, you still have time time till April 15 for deduction.
ACT IMMEDIATEDLY!!!

ONE FUND PERFORMANCE	ACCOUNT B 12/31/85 thru 12/31/86	12/31/81 thru 12/31/86
Stock Division	18.52%	14.79%
Bond Division	16.49%	17.27%
Money Market Division	5.11%	7.81%
Multiple Investment Division	17.23%	15.20%

ANSWERS TO THIS MONTH'S 20 QUESTIONS.

K.V.Rao.

1. First run in 1906, France's Grand Prix is the oldest car race still run.
2. Worldwide, Mc Donald's sells about 145 BPS (burgers per second).
3. George Washington took oath of office twice -once in New York and once in Philadelphia.
4. Mrs Junko Tabei of Japan was the first woman to climb Mt Everest (1975).
5. Longest horse race ever run was 1200 miles in Portugal (Iberia country).
6. Irradium (Ir).
7. Minus 40^{o}.
8. Milk ! (not beer).
9. Helen Mody won women's singles in Olympics in 1924.
10. 25 years.
11. Red Cross sells them. Originally sales of the stamps were solicited for victims of tuberculosis, now it covers 'anybody in need'.
12. Mina !
13. Chicago has more police than NY; and Tokyo has more police than New York and Chicago combined !
14. Tatum O'Neil won an Oscar at age 10, for her role in "Paper Moon".
15. "007" stage in Pinewood Studios of England.
16. Walter Schirra, now a TV spokesman.
17. Visa ! The nearest rival American Express has less than half of the number of Visa cardholders, worldwide.
18. 1964, after the assasination of President Kennedy.
19. Vampires live only on blood, nothing else, either animal or human.
20. Chimpanzee !

Answer to last month's Question of the Month (P 8 of 5/87 issue)

Q : What is that that goes with 'in', 'out', and 'off' ?

A : The word "check"!

QUESTION OF THE MONTH (Answer in next month's issue)

Q : Name two CONTINENTS that are completely below the Equator.

With the best compliments of

Bank of India

(A Government of India Undertaking)

We are an international bank with a large network of Branches in India and 26 overseas offices in key financial centres in 11 countries including at Manhattan, New York and San Francisco, California, in U.S.A. We offer a range of comprehensive banking facilities including:

It is the quality of service that makes the difference.

- ◇ **Checking and Savings Accounts (at New York Branch)**
- ◇ **Certificates of Deposit including Euro dollar deposits**
- ◇ **Remittance Facilities**
- ◇ **Support and assistance for promotion of trade, investment, joint venture industries etc., in India and abroad.**

NEW YORK BRANCH
Member: FDIC
277 Park Avenue
New York, N.Y. 10172
Telephone: (212) 753-6100

SAN FRANCISCO AGENCY
417 Montgomery Street
Suite #1000
San Francisco, California 94104
Telephone: (415) 926-6326

శోభ సిల్కు చీరెలు

SHOBHA SILK SAREES

ప్రేత్నికగన్న, నాణ్యమైన
కాంచీపురప్పు సిల్కు చీరెలు కాంచీపురపు ధరలతో

PURE KANCHIPURAM SILK SAREES AT KANCHIPURAM PRICES

AT

UNITED INDIA

యునైటెడ్ ఇండియా షాపులో

ఇవేగాక, మా వద్ద పచారీ సామానులు, దినుసులు, పండ్లు
కూరగాయలు కూడా లభించును.

INDIAN GROCERIES, SPICES & FRUITS

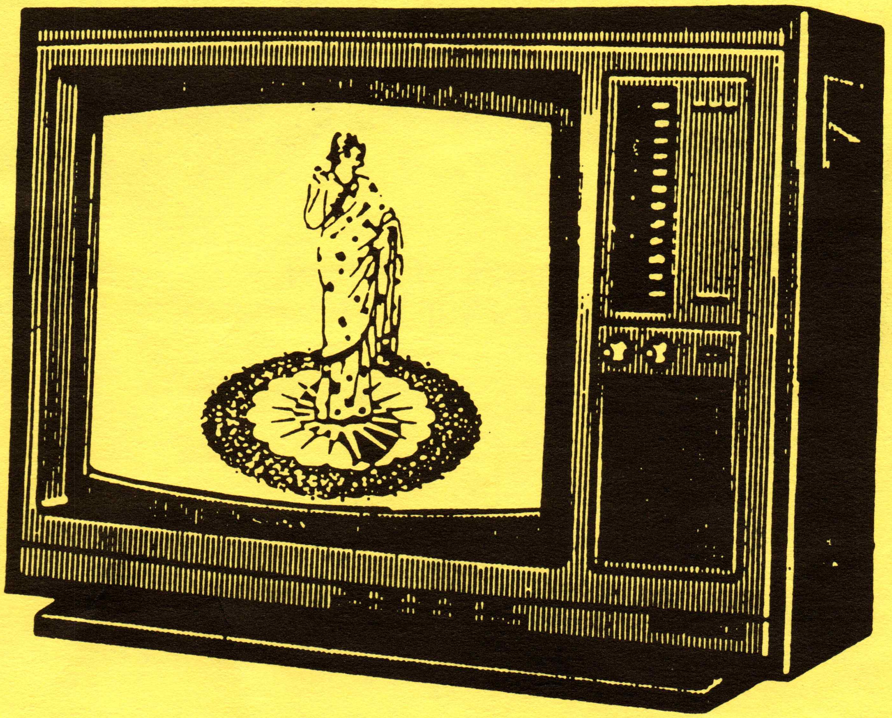
143-01 Holly Avenue
Flushing, New York 11355
(718) 359-1959

NEAR HINDU TEMPLE, FLUSHING, NY

(న్యూయార్క్ హిందూ దేవాలయమునకు అతిదగ్గరలో)

SAPNA SAREES & APPLIANCES

ONE STOP SHOPPING



FOR YOUR NEEDS

LOW, LOW PRICES ON

110–220 Volts

Electrical &

Electronic Appliances

అందమైన చీరలు
సరసమైన ధరలు

Watches
Cameras
Vedeos • TV's
Luggages
Pens, etc.

Mail Orders Accepted.

★ ★ **116 East 28TH Street** ★ ★

(Between Park & Lexington Avenues)

New York, NY 10016

Tel: (212) 689–6182

Sam and Raj Appliance Discount Center

KING OF OVERSEAS AND DOMESTIC APPLIANCES

SEIKO AND CITIZEN
WATCHES—UP TO 45% OFF

•

LARGE SELECTION OF SONY TV'S

•

STEREO

•

LARGE SELECTION OF HOUSEWARE PRODUCTS

•

MICROWAVE OVENS, MAJOR APPLIANCES, TELEPHONES

•

ALL KINDS OF AUDIO AND VIDEO CASSETTES

•

LARGE SELECTION OF CAMERA, V.C.R.'s & COM CORDERS

•

CANON COPIER

•

OPEN 7 DAYS

(718) 651-6969

(718) 446-1004

WE CARRY ALL OF THESE ITEMS — PLUS MUCH MORE
SELECTIONS AT VERY COMPETITIVE SAVINGS!

37-08 74th ST., JACKSON HTS., QUEENS

NEW YORK 11372